



ie - PREU.G.



THE PROVINCE OF TRANSVAAL

PROVINSIE TRANSVAAL

Official Gazette

Offisiële Koerant

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

PRICE: S.A. 10c OVERSEAS 15c

PRYS: S.A. 10c OORSEE 15c

VOL. 215

PRETORIA, 24 OCTOBER,
24 OKTOBER

1973

3658

No. 335 (Administrator's), 1973.

PROCLAMATION

Whereas power is vested in me by section 90 of the Republic of South Africa Constitution Act, 1961, to promulgate an Ordinance assented to by the State President-in-Council;

Now, therefore, I do hereby promulgate the Provincial Council and Executive Committee Members' Pensions Ordinance, 1973, which is printed hereunder.

Given under my Hand at Pretoria, on this 11th day of October, One thousand Nine hundred and Seventy-three.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrator of the Province Transvaal.
PR. 4-11(1973/21)

Ordinance No. 20 of 1973.

(Assented to on 25th September, 1973, subject to the omission in the proviso to section 14(2) of the word "to" where it appears for the second time and the words "or his dependants".)

(Afrikaans copy signed by the State President.)
(Date of Operation, 1st April, 1973.)

To consolidate and amend the laws relating to the payment of pensions to members of the Provincial Council and of the Executive Committee and to the widows of such members; and to provide for matters incidental thereto.

BE IT ENACTED by the Provincial Council of Transvaal as follows:—

Defini-tions. 1. In this Ordinance, unless the context otherwise indicates —

- (i) "Administrator" means the officer appointed under the provisions of section 66 of the Republic of South Africa Constitution Act, 1961 (Act 32 of 1961), acting on the advice and with the consent of the Executive Committee of the Province; (i)
- (ii) "allowances", in relation to a member, means the allowances or remuneration which, in terms of section 74 or 76 of the Constitution Act, are payable to a member; (xiii)
- (iii) "arrear contributions" means an amount—
 - (a) which is due by a member in terms of the provisions of section 3(3) or (4); or
 - (b) which before the fixed date became due by a member in terms of the provisions of section 3(3) or 5 of the repealed Ordinance; (ii)

No. 335 (Administrateurs-), 1973.

PROKLAMASIE

Nademaal by artikel 90 van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1961, aan my die bevoegdheid verleen word om 'n ordonnansie, waarin die Staatspresident-in-rade toegestem het, af te kondig:

So is dit dat ek hierby die Ordonnansie op die Pensioene vir Lede van die Provinciale Raad en die Uitvoerende Komitee, 1973, wat hieronder gedruk is, afdondig.

Gegee onder my Hand te Pretoria op hede die 11de dag van Oktober, Eenduisend Negehonderd Drie-en-sewentig.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrateur van die Provinciale Transvaal.
PR. 4-11(1973/21)

Ordonnansie No. 20 van 1973.

(Toestemming verleen op 25 September 1973, onderworpe aan die weglatting in die voorbehoudsbepaling by artikel 14(2) van die woord "aan" waar dit 'n tweede maal voorkom en die woorde "of sy afhanglikes".)
(Afrikaanse eksemplaar deur die Staatspresident onderteken.)

(Datum van inwerkingtreding, 1 April 1973.)

Tot samevatting en wysiging van die wetsbepolings betreffende die betaling van pensioene aan lede van die Provinciale Raad en van die Uitvoerende Komitee en aan die weduwees van sodanige lede; en om voorsiening te maak vir aangeleenthede in verband daar mee.

DIE Provinciale Raad van Transvaal VERORDEN AS VOLG:—

Woord-
omskry-
wing. 1. In hierdie Ordonnansie, tensy uit die samehang anders blyk, beteken —

- (i) "Administrator" die amptenaar aangestel ingevolge die bepalings van artikel 66 van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1961 (Wet 32 van 1961), handelende op die advies en met die toestemming van die Uitvoerende Komitee van die Provincie; (i)
- (ii) "agterstallige bydraes" 'n bedrag —
 - (a) wat deur 'n lid verskuldig is ingevolge die bepalings van artikel 3(3) of (4); of
 - (b) wat voor die vasgestelde datum deur 'n lid verskuldig geword het ingevolge die bepalings van artikel 3(3) of 5 van die herroepde Ordonnansie; (iii)

- (iv) "Constitution Act" means the Republic of South Africa Constitution Act, 1961 (Act 32 of 1961); (vii)
- (v) "contributions" means contributions which have been deducted in terms of section 2 but does not include arrear contributions; (iii)
- (vi) "Council" means the Provincial Council of Transvaal; (xii)
- (vii) "Executive Committee" means an executive committee referred to in section 76 of the Constitution Act, or the Executive Committee referred to in section 4 of the South-West Africa Constitution Act, 1968 (Act 39 of 1968), or in any other law repealed by any of the said Acts; (xiv)
- (viii) "fixed date" means the date of commencement of this Ordinance; (xv)
- (ix) "member" means a member of the Council and includes a member of the Executive Committee elected in terms of section 76 of the Constitution Act, irrespective of whether he is a member of the Council or not; (viii)
- (x) "pensionable allowances" —
- (a) in relation to a member to whom section 74 of the Constitution Act applies, other than a member who holds an office referred to in section 7(1)(b), (c), (d), (e) or (f), means the allowances which, in terms of a determination made under the said section 74, are payable to him but excluding any tax-free allowance; and
 - (b) in relation to a member who holds an office referred to in section 7(1), means the allowances, excluding any tax-free allowance, which would have been payable to him in terms of section 74 of the Constitution Act, if he had been a person to whom paragraph (a) applies; (x).
- (xi) "pensionable service" means service in respect of which a member, in terms of the provisions of any pensions ordinance, was required or elected to contribute; (ix)
- (xii) "pensions ordinance" means an ordinance enacted under the powers conferred on a provincial council by the Provincial Powers Extension Act, 1960 (Act 42 of 1960), and includes the Legislative Assembly and Executive Committee Members' Pensions Ordinance, 1961 (Ordinance 29 of 1961), of the territory; (xi)
- (xiii) "the repealed Ordinance" means the Provincial Council and Executive Committee Members' Pensions Ordinance, 1960 (Ordinance 41 of 1960),
- (iii) "bydraes" bydraes wat ingevolge artikel 2 afgetrek is maar nie ook agterstallige bydraes nie; (v)
- (iv) "die gebied" die gebied Suidwes-Afrika; (xv)
- (v) "die herroep Ordonnansie" die Ordonnansie op Pensioene vir Lede van die Provinciale Raad en die Uitvoerende Komitee, 1960 (Ordonnansie 41 van 1960), en die wysings daarvan wat ingevolge artikel 20 herroep word; (xiii)
- (vi) "diens", met betrekking tot 'n lid, diens soos deur die Klerk van die Raad gesertifiseer; (xiv)
- (vii) "Grondwet" die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1961 (Wet 32 van 1961); (iv)
- (viii) "lid" 'n lid van die Raad en onvat 'n lid van die Uitvoerende Komitee wat ingevolge artikel 76 van die Grondwet verkies is, ongeag of hy ook 'n lid van sodanige Raad is al dan nie; (ix)
- (ix) "pensioengewende diens" diens ten opsigte waarvan 'n lid ingevolge die bepalings van enige pensioenordonnansie verplig is of was of gekies het om by te dra; (xi)
- (x) "pensioengewende toelaes" —
- (a) met betrekking tot 'n lid op wie artikel 74 van die Grondwet van toepassing is, uitgenome 'n lid wat 'n amp in artikel 7(1)(b), (c), (d), (e) of (f) genoem, beklee, die toelaes wat ingevolge 'n vasstelling wat kragtens genoemde artikel 74 gedoen is aan hom betaalbaar is maar uitgenome enige belastingvrye toelaes; en
 - (b) met betrekking tot 'n lid wat 'n amp in artikel 7(1) genoem, beklee, die toelaes, uitgenome enige belastingvrye toelaes, wat ingevolge artikel 74 van die Grondwet aan hom betaalbaar sou gewees het indien hy iemand was op wie paragraaf (a) van toepassing is; (x)
- (xi) "pensioenordonnansie" 'n ordonnansie verorden ingevolge die bevoegdhede aan 'n provinsiale raad verleen by die Wet tot Uitbreiding van Provinciale Bevoegdhede, 1960 (Wet 42 van 1960), en ook die Ordonnansie op Pensioene aan Lede van die Wetgewende Vergadering en die Uitvoerende Komitee, 1961 (Ordonnansie 29 van 1961), van die gebied; (xii)
- (xii) "Raad" die Provinciale Raad van Transvaal; (vi)
- (xiii) "toelaes", met betrekking tot 'n lid, die toelaes of vergoeding wat aan 'n lid ingevolge artikel 74 of 76 van die Grondwet betaalbaar is; (ii)
- (xiv) "Uitvoerende Komitee" 'n uitvoerende komitee bedoel in artikel 76 van die Grondwet, of die Uitvoerende Komitee

Contributions by a member.

- and the amendments thereof repealed in terms of section 20; (v)
- (xiv) "service", in relation to a member means service as certified by the Clerk of the Council; (vi)
- (xv) "the territory" means the territory of South-West Africa; (iv) and
- (xvi) "widow" does not include the widow of a person whom she married after he ceased to be a member. (xvi)

2.(1) Subject to the provisions of this Ordinance, a member shall from the fixed date, or, if he thereafter becomes a member, from the date on which he so becomes a member, and for so long as he remains a member, contribute to the Provincial Revenue Fund at the rate of five per cent of his pensionable allowances.

(2) No contributions shall be payable in terms of the provisions of subsection (1) —

- (a) by a member who has, before or after or before as well as after the fixed date, had pensionable service which in the aggregate amounts to not less than twenty years and who has contributed for a period of not less than twenty years in terms of the provisions of a pensions ordinance;
- (b) by a member who occupies or has occupied an office referred to in section 7(1) after the date on which he would, if he then ceased to be a member, be entitled to the aggregate of the yearly pensions provided for in terms of section 7(2); or
- (c) by a member to whom section 3(2) refers and who has not in terms of that section elected to count the previous service referred to in the said section as pensionable service and who, on the date on which he became a member, was entitled to a maximum pension in terms of the provisions of a pensions ordinance.

(3) If the sum of the contributions of a member and arrear contributions, if any, at any time exceeds the minimum amount —

- (a) which he is in terms of a pensions ordinance required to contribute in respect of a period of twenty years; or
- (b) which, in the case of a member referred to in subsection (2)(b), he is required to contribute in terms of a pensions ordinance in order to be entitled to the aggregate of the yearly pensions provided for in section 7(2) if he ceased to be a member on the date referred to in the said subsection (2)(b).

the excess shall, in so far as it exceeds the sum of the contributions and the arrear contributions, if any, which he is required to contribute in respect of such period of twenty years or, in the case of a member referred to in subsection (2)(b), in respect of the first eight years of his pensionable service, be refunded to him from the Provincial Revenue Fund on the date on which his service terminated.

(4) Contributions due by a member in terms of this section shall be deducted by the Provin-

Bydraes deur lid.

bedoel in artikel 4 van die Wet op die Konstitusie van Suidwes-Afrika, 1968 (Wet 39 van 1968), of in 'n ander wet wat deur enige van die genoemde wette herroep is; (vii)

(xv) "vasgestelde datum" die datum van inwerkingtreding van hierdie Ordonnansie; (viii) en

(xvi) "weduwee" nie ook 'n weduwee nie van 'n persoon met wie sy getroud is nadat hy opgehou het om 'n lid te wees. (xvi)

2.(1) Behoudens die bepalings van hierdie Ordonnansie, moet 'n lid vanaf die vasgestelde datum of, indien hy daarna 'n lid word, vanaf die datum waarop hy aldus 'n lid word en vir solank hy 'n lid bly, tot die Provinciale Inkomenstefonds bydra teen 'n skaal van vyf persent van sy pensioengewende toelaes.

(2) Geen bydraes is ingevolge die bepalings van subartikel (1) betaalbaar nie —

- (a) deur 'n lid wat voor of na of sowel voor as na die vasgestelde datum pensioengewende diens gehad het wat in die geheel minstens twintig jaar beloop en wat ten opsigte van 'n tydperk van minstens twintig jaar ingevolge die bepalings van 'n pensioenordonnansie bygedra het;
- (b) deur 'n lid wat 'n amp in artikel 7(1) genoem, beklee of beklee het na die datum waarop hy, indien hy dan opgehou het om 'n lid te wees, geregtig sou wees op die totaal van die jaarlikse pensioene waarvoor ingevolge artikel 7(2) voorsiening gemaak word; of
- (c) deur 'n lid op wie artikel 3(2) betrekking het en wat nie ingevolge daardie artikel gekies het om die vorige diens in gemelde artikel genoem, as pensioengewende diens te tel nie en wat op die datum waarop hy 'n lid geword het, geregtig was op 'n maksimum pensioen ingevolge die bepalings van 'n pensioenordonnansie.

(3) Indien die totaal van die bydraes en agterstallige bydraes, as daar is, van 'n lid te eniger tyd die minimum bedrag oorskry —

- (a) wat hy ingevolge 'n pensioenordonnansie ten opsigte van 'n tydperk van twintig jaar moet bydra; of
- (b) wat, in die geval van 'n lid in subartikel (2)(b) genoem, hy ingevolge so 'n pensioenordonnansie moet betaal ten einde op die totaal van jaarlikse pensioene waarvoor ingevolge artikel 7(2) voorsiening gemaak word, geregtig te wees, indien hy op die datum in bedoelde subartikel (2)(b) genoem sou ophou om 'n lid te wees,

word sodanige oorskryding vir sover dit die totaal van die bydraes en agterstallige bydraes, as daar is, wat hy verplig is om ten opsigte van bedoelde tydperk van twintig jaar of, in die geval van 'n lid in subartikel (2)(b) genoem, ten opsigte van die eerste agt jaar van sy pensioen-

cial Secretary in monthly instalments from the allowances of the member and shall be paid into the Provincial Revenue Fund.

Election to count certain service as pensionable service.

3.(1) Any person —

- (a) who has had service as a member of the Council before the first day of October, 1960; and
- (b) who was not such a member at any time after such date but before the fixed date; and
- (c) who again became or becomes such a member on or after the fixed date, may elect in writing within ninety days after the date on which he again became or becomes such a member or after the date of the promulgation of this Ordinance, whichever date is the later, to count any period of such service as pensionable service.

(2) A member who before the fixed date has had service as a member of the provincial council of another province or of the Legislative Assembly of the territory, may within ninety days after the date on which he became or becomes a member or from the fixed date, whichever date is the later, elect in writing to count any period of such service for which he does not receive a pension in terms of the provisions of any pension ordinance, as pensionable service.

(3) A member who makes an election in terms of subsection (1) or (2) shall contribute to the Provincial Revenue Fund an amount calculated at the rate of R6 for every month or part thereof of the period in respect of which he has so elected.

(4) Any person to whom an amount has been paid in terms of section 8 of the repealed Ordinance or section 6 of this Ordinance upon the termination of any period of pensionable service and who again becomes a member, may, within ninety days after again becoming a member, elect in writing to repay to the Provincial Revenue Fund the amount so paid to him and to pay to such Fund any amounts or arrear contributions for which he ceased to be liable in terms of section 8(2) of the repealed Ordinance or section 6(2) of this Ordinance and, if he makes such an election, the period or periods of his service which was or were previously pensionable service shall again become pensionable service.

Contributions in respect of previous service.

4.(1) Any amount which is or any arrear contributions which are due by a member in terms of section 3(3) or (4), may, if he so desires, be deducted by the Provincial Secretary in monthly instalments from his allowances at the rate of not less than two per cent of such allowances and shall be paid into the Provincial Revenue Fund.

(2) A member shall remain liable for arrear contributions due by him immediately before the fixed date in terms of the repealed Ordinance and the provisions of subsection (1) shall apply *mutatis mutandis* in respect of such contributions.

gewende diens by te dra, oorskry, uit die Provinciale Inkomstefonds op die datum waarop sy diens ten einde loop, aan hom terugbetaal.

(4) Bydraes wat ingevolge hierdie artikel deur 'n lid verskuldig is, word deur die Provinciale Sekretaris in maandelikse paaiemente van die lid se toelaes afgetrek en aan die Provinciale Inkomstefonds betaal.

Keuse om sekere diens as pensioen-gewende diens te tel.

3.(1) Iemand —

- (a) wat diens gehad het as 'n lid van die Raad voor die eerste dag van Oktober 1960; en
- (b) wat nie te eniger tyd na sodanige datum maar voor die vasgestelde datum so 'n lid was nie; en
- (c) wat op of na die vasgestelde datum weer so 'n lid geword het of word,

kan binne negentig dae na die datum waarop hy weer so 'n lid geword het of word of na die datum van die afkondiging van hierdie Ordonnansie, watter datum ook al die laatste is, skriftelik kies om enige tydperk van sodanige diens of gedeelte daarvan as pensioengewende diens te tel.

(2) 'n Lid wat voor die vasgestelde datum diens gehad het as 'n lid van 'n provinsiale raad van 'n ander provinsie of van die Wetgewende Vergadering van die gebied, kan binne negentig dae vanaf die datum waarop hy 'n lid geword het of word of vanaf die vasgestelde datum, watter datum ook al die laatste is, skriftelik kies om enige tydperk van sodanige diens ten opsigte waarvan hy nie ingevolge die bepalings van enige pensioenordonnansie 'n pensioen ontvang nie, as pensioengewende diens te tel.

(3) 'n Lid wat ingevolge subartikel (1) of (2) 'n keuse doen, dra 'n bedrag tot die Provinciale Inkomstefonds by, bereken teen die skaal van R6 vir elke maand of deel daarvan van die tydperk ten opsigte waarvan hy aldus gekies het.

(4) Iemand aan wie by beëindiging van 'n tydperk van pensioengewende diens 'n bedrag kragtens artikel 8 van die herroepde Ordonnansie of artikel 6 van hierdie Ordonnansie betaal is en wat weer 'n lid word, kan, binne negentig dae vanaf die datum waarop hy weer 'n lid word, skriftelik kies om die bedrag wat aldus aan hom betaal is, aan die Provinciale Inkomstefonds terug te betaal, en om bedrae of agterstallige bydraes waarvoor hy ingevolge artikel 8(2) van die herroepde Ordonnansie of artikel 6(2) van hierdie Ordonnansie opgehou het om aanspreeklik te wees, aan sodanige Fonds te betaal en, indien hy aldus 'n keuse doen, word die tydperk of tydperke van sy diens wat voorheen pensioengewende diens was, weer pensioengewende diens.

Bydraes ten opsigte van vorige diens.

4.(1) Enige bedrag of agterstallige bydraes wat ingevolge artikel 3(3) of (4) deur 'n lid verskuldig word, kan, indien hy dit verlang, deur die Provinciale Sekretaris in maandelikse paaie-

(3) When a member is entitled to a pension in terms of section 5 before he has paid the full amount which is due by him in terms of subsection (1) or (2), the amount which is still unpaid shall be set off against the pension which is payable to him.

Pension payable to a member.

5.(1) Subject to the provisions of this section, there shall, at the termination of his service, be payable to a member whose service terminates on or after the fixed date, and who has had not less than eight years pensionable service, a pension calculated at the rate of one-twentieth of his pensionable allowances payable to him at the time of the termination of his service in respect of each year of his pensionable service: Provided that the pension so payable shall not exceed such pensionable allowances.

(2) For the purposes of this section, a member who, on the date of termination of any period of his service, has had more than seven years and six months but less than eight years pensionable service, shall be deemed to have completed eight years pensionable service on such date.

(3) A member who is in terms of subsection (2) deemed to have completed eight years pensionable service, shall contribute in terms of section 2 in respect of such period which, together with any period in respect of which he has already contributed or is liable to contribute, is equal to a period of eight years.

(4) For the purposes of subsection (1), the period of pensionable service shall be calculated by the year and the month and fractions of a month shall be disregarded.

Refund of contributions.

6.(1) A member, other than a member to whom section 5(2) applies, whose service terminates before the completion of eight years pensionable service, shall be entitled to an amount equal to the aggregate of his contributions and any arrear contributions which have been paid by him or deducted from his allowances in terms of this Ordinance or the repealed Ordinance, together with five per cent of that amount.

(2) A member who becomes entitled to an amount in terms of subsection (1) shall cease to be liable for any arrear contributions which may still be due by him but which are unpaid at the date of the termination of his service.

Special pensions to members who occupy certain offices.

7.(1) Subject to the provisions of subsection (2), a member who has occupied an office referred to in paragraph (a), (b), (c), (d), (e) or (f) and whose service as a member terminated or terminates on or after the fixed date, shall, in addition to any other pension or amount payable to him in terms of this Ordinance, be entitled to a special pension which, in the case of a member who —

(a) has occupied the office of member of the Executive Committee, shall be calculated at the rate of R375 per annum;

mente van sy toelaes afgetrek word teen die skaal van minstens twee persent van sodanige toelaes en word aan die Provinciale Inkomstefonds betaal.

(2) 'n Lid bly aanspreeklik vir agterstallige bydraes wat onmiddellik voor die vasgestelde datum deur hom ingevolge die herroepse Ordonnansie verskuldig was, en die bepalings van subartikel (1) is *mutatis mutandis* van toepassing ten opsigte van sodanige bydraes.

(3) Wanneer 'n lid ingevolge artikel 5 op 'n pensioen geregty word voordat hy die volle bedrag betaal het wat ooreenkomsdig subartikel (1) of (2) deur hom verskuldig is, word die bedrag wat nog onbetaald is teen die pensioen wat aan hom betaalbaar is, verreken.

Pensioen betaalbaar aan 'n lid.

5.(1) Behoudens die bepalings van hierdie artikel, word daar, by die beëindiging van sy diens, aan 'n lid wie se diens op of na die vasgestelde datum ten einde loop en wat minstens agt jaar pensioengewende diens gehad het, 'n pensioen betaalbaar bereken teen die skaal van een-twintigste van sy pensioengewende toelaes betaalbaar aan hom ten tye van die beëindiging van sy diens ten opsigte van elke jaar van sy pensioengewende diens: Met dien verstande dat die pensioen aldus betaalbaar nie bedoelde pensioengewende toelaes oorskry nie.

(2) By die toepassing van hierdie artikel, word 'n lid wat meer as sewe jaar en ses maande maar minder as agt jaar pensioengewende diens gehad het op die datum waarop enige tydperk van sy diens ten einde loop, geag op sodanige datum agt jaar pensioengewende diens te voltooi het.

(3) 'n Lid wat ingevolge subartikel (2) geag word agt jaar pensioengewende diens te voltooi het, dra ingevolge artikel 2 by ten opsigte van sodanige tydperk wat, tesame met enige tydperk ten opsigte waarvan hy reeds bygedra het of verplig is om by te dra, gelyk is aan 'n tydperk van agt jaar.

(4) By die toepassing van subartikel (1), word die tydperk van pensioengewende diens by die jaar en die maand bereken en word breukdele van 'n maand buite rekening gelaat.

Terugbetaling van bydraes.

6.(1) 'n Lid, behalwe 'n lid op wie artikel 5(2) van toepassing is, wie se diens voor die voltooiing van agt jaar pensioengewende diens cindig is geregty op 'n bedrag gelyk aan die totaal van sy bydraes en agterstallige bydraes wat ingevolge hierdie Ordonnansie of die herroepse Ordonnansie deur hom betaal of van sy toelaes afgetrek is, tesame met vyf persent van daardie bedrag.

(2) 'n Lid wat ingevolge subartikel (1) op 'n bedrag geregty word, hou op om aanspreeklik te wees vir agterstallige bydraes wat nog deur hom verskuldig is maar wat op die datum van die beëindiging van sy diens nie betaal is nie.

- (b) has occupied the office of Chairman of the Council, shall be calculated at the rate of R75 per annum;
- (c) has occupied the office of Leader of the Opposition in the Council, shall be calculated at the rate of R65 per annum;
- (d) has occupied the office of Deputy Chairman and Chairman of Committees of the Council, shall be calculated at the rate of R40 per annum;
- (e) has occupied the office of Chief Whip, shall be calculated at the rate of R15 per annum; or
- (f) has occupied the office of Deputy Chief Whip, shall be calculated at the rate of R5 per annum,

in respect of each year of service in the office concerned.

(2) The aggregate of the yearly pensions payable in terms of the provisions of this Ordinance to a member —

- (a) referred to in subsection (1)(a), shall not exceed the amount of R10 000 per annum;
- (b) referred to in subsection (1)(b), shall not exceed the amount of R4 000 per annum;
- (c) referred to in subsection (1)(c), shall not exceed the amount of R3 800 per annum;
- (d) referred to in subsection (1)(d), shall not exceed the amount of R3 300 per annum;
- (e) referred to in subsection (1)(e), shall not exceed the amount of R2 800 per annum; or
- (f) referred to in subsection (1)(f), shall not exceed the amount of R2 600 per annum.

(3) For the purposes of subsection (1), the period of service shall be calculated by the year and the month and fractions of a month shall be disregarded: Provided that a portion of a year which is six months or more shall be deemed to be a completed year.

Pensions
and
other
amounts
payable
to a
widow.

8.(1) There shall be paid to a widow of a person to whom section 5 or 7 applied, a pension equal to three-fourths of the pension paid in terms of any of the said sections to such person immediately prior to his death or which would have been so payable to him if he had, on the date of his death, been entitled to such a pension or would have been entitled to such a pension if he had not died but had ceased to be a member on such date.

(2) Whenever a pension becomes payable to a widow of a member in terms of the provisions of subsection (1) —

- (a) any balance of arrear contributions or any other amount due by such member in terms of any provision of this Ordinance; and
- (b) in the case of a member referred to in section 5(2), contributions for which such member would in terms of section 5(3) have

Spesiale pensioene aan lede wat sekere ampte beklee.

7.(1) Behoudens die bepalings van subartikel (2), is 'n lid wat 'n amp in paragraaf (a), (b), (c), (d), (e) of (f) genoem, beklee het en wie se diens as 'n lid op of na die vasgestelde datum ten einde geloop het of loop, benewens enige ander pensioen of bedrag wat ingevolge hierdie Ordonnansie aan hom betaalbaar is, geregtig op 'n spesiale pensioen wat in die geval van 'n lid wat —

- (a) die amp van lid van die Uitvoerende Komitee beklee het, bereken word teen die skaal van R375 per jaar;
- (b) die amp van Voorsitter van die Raad beklee het, bereken word teen die skaal van R75 per jaar;
- (c) die amp van Leier van die Opposisie in die Raad beklee het, bereken word teen die skaal van R65 per jaar;
- (d) die amp van Adjunk-voorsitter en Voorsitter van Komitees van die Raad beklee het, bereken word teen die skaal van R40 per jaar;
- (e) die amp van Hoofsweep beklee het, bereken word teen die skaal van R15 per jaar; or
- (f) die amp van Adjunk-hoofsweep beklee het, bereken word teen die skaal van R5 per jaar,

ten opsigte van elke jaar van diens in die betrokke amp.

(2) Die totaal van die jaarlikse pensioene betaalbaar ingevolge die bepalings van hierdie Ordonnansie aan 'n lid —

- (a) in subartikel (1)(a) genoem, oorskry nie 'n bedrag van R10 000 per jaar nie;
- (b) in subartikel (1)(b) genoem, oorskry nie 'n bedrag van R4 000 per jaar nie;
- (c) in subartikel (1)(c) genoem, oorskry nie 'n bedrag van R3 800 per jaar nie;
- (d) in subartikel (1)(d) genoem, oorskry nie 'n bedrag van R3 300 per jaar nie;
- (e) in subartikel (1)(e) genoem, oorskry nie 'n bedrag van R2 800 per jaar nie; or
- (f) in subartikel (1)(f) genoem, oorskry nie 'n bedrag van R2 600 per jaar nie.

(3) By die toepassing van subartikel (1), word die tydperk van diens by die jaar en die maand bereken en word breukdele van 'n maand buite rekening gelaat: Met dien verstande dat 'n gedeelte van 'n jaar wat ses maande of meer is, geag word 'n voltooide jaar te wees.

Pensioene en ander bedrae betaalbaar aan 'n weduwee.

8.(1) Daar word aan die weduwee van iemand op wie artikel 5 of 7 van toepassing was, 'n pensioen betaal wat gelykstaan met driekwart van die pensioen wat onmiddellik voor sy dood aan so iemand ingevolge enige van genoemde artikels betaal is of aldus aan hom betaalbaar sou gewees het indien hy op die datum van sy dood op so 'n pensioen geregtig was of daarop geregtig sou gewees het indien hy nie gesterf het nie maar op bedoelde datum opgehou het om 'n lid te wees.

(2) Wanneer 'n pensioen kragtens die bepalings van subartikel (1) aan die weduwee van 'n lid betaalbaar word, word —

been liable had he not died but had ceased to be a member at the date of his death, shall be set off against the pension payable to her.

(3) If a member, other than a member to whom section 5(2) applies, has had less than eight years pensionable service and dies while he is still a member, there shall be paid to his widow an amount equal to the aggregate of his contributions and any arrear contributions, if any, which have been paid by him or deducted from his allowances in terms of this Ordinance or the repealed Ordinance, together with five per cent of that amount, and any amount which is still due by such member in terms of any provision of this Ordinance but which is unpaid at the date of his death shall cease to be payable.

Date from which a pension is payable.

9. A pension in terms of this Ordinance shall be payable —

- (a) in the case of a member, with effect from the day following the day on which his service as a member terminated; or
- (b) in the case of a widow of a deceased member, with effect from the day following the day of the death of such member.

Pension payable to certain persons or their widows.

10.(1) Notwithstanding anything to the contrary in any law contained but subject to the provisions of this section, there shall, with effect from the fixed date and in lieu of any pension payable in terms of the repealed Ordinance, on the day immediately preceding such date be paid to a person who before that date last ceased to be a member, a pension of R720 per annum in respect of the first ten years of his pensionable service and an additional R72 per annum for every completed year of such service above ten years: Provided that the aggregate of the yearly pensions to which any member in terms of this section is entitled, shall not exceed R1 440.

(2) Notwithstanding anything to the contrary in any law contained but subject to the provisions of this section, there shall, with effect from the fixed date and in lieu of any special pension payable under the repealed Ordinance, on the day immediately preceding such date be paid to a person who before such date last ceased to be a member, in addition to a pension which is payable to him in terms of subsection (1), a special pension which, in the case of a person who —

- (a) has occupied the office of member of the Executive Committee, shall be calculated at the rate of R200 per annum;
- (b) has occupied the office of Chairman of the Council, shall be calculated at the rate of R60 per annum; or
- (c) has occupied the office of Deputy Chairman and Chairman of Committees of the Council, shall be calculated at the rate of R30 per annum,

(a) enige balans van agterstallige bydraes of enige ander bedrag kragtens enige bepaling van hierdie Ordonnansie deur daardie lid verskuldig; en

(b) in die geval van 'n lid in artikel 5(2) bedoel, bydraes waarvoor daardie lid kragtens artikel 5(3) aanspreeklik sou gewees het indien hy nie gesterf het nie, maar op die datum van sy dood opgehou het om 'n lid te wees,

verreken teen die pensioen aan haar betaalbaar.

(3) Indien 'n lid, behalwe 'n lid op wie artikel 5(2) van toepassing is, minder as agt jaar pensioengewende diens gehad het en sterf terwyl hy nog 'n lid is, word daar aan sy weduwee 'n bedrag betaal wat gelykstaan met die totaal van die bydraes en agterstallige bydraes, as daar is, wat deur hom betaal is of kragtens hierdie Ordonnansie of die herroope Ordonnansie van sy toelacs afgetrek is, tesame met vyf persent van daardie bedrag, en enige bedrag wat nog ingevolge enige bepaling van hierdie Ordonnansie deur sodanige lid verskuldig is maar wat op die dag van sy dood nog nie betaal is nie, is nie meer betaalbaar nie.

Datum van wanneer af 'n pensioen betaalbaar is.

9. 'n Pensioen ingevolge hierdie Ordonnansie is betaalbaar —

- (a) in die geval van 'n lid, met ingang van die dag wat volg op die dag waarop sy diens as 'n lid ten einde geloop het; of
- (b) in die geval van die weduwee van 'n afgestorwe lid, met ingang van die dag wat volg op die dag van bedoelde lid se dood.

Pensioen betaalbaar aan sekere persone of hulle wedewees.

10.(1) Ondanks andersluidende wetsbepalings maar behoudens die bepalings van hierdie artikel, word daar, met ingang van die vasgestelde datum en in die plek van enige pensioen wat op die dag onmiddellik voor sodanige datum kragtens die herroope Ordonnansie betaalbaar was, aan 'n persoon wat voor daardie datum die laaste maal opgehou het om lid te wees, 'n pensioen betaal van R720 per jaar ten opsigte van die eerste tien jaar van sy pensioengewende diens en 'n bykomstige R72 per jaar vir elke voltooide jaar van sodanige diens bo tien jaar: Met dien verstande dat die totaal van jaarlike pensioene waarop enige lid kragtens hierdie subartikel geregtig is, nie R1 440 oorskry nie.

(2) Ondanks andersluidende wetsbepalings maar behoudens die bepalings van hierdie artikel, word daar, met ingang van die vasgestelde datum en in die plek van enige spesiale pensioen wat op die dag onmiddellik voor sodanige datum kragtens die herroope Ordonnansie betaalbaar was, aan 'n persoon wat voor sodanige datum die laaste maal opgehou het om 'n lid te wees, benewens 'n pensioen wat kragtens subartikel (1) aan hom betaalbaar is, 'n spesiale pensioen betaal wat in die geval van 'n persoon wat —

in respect of each year of service in the office concerned.

(3) Notwithstanding anything to the contrary in any law contained, there shall —

- (a) with effect from the fixed date and in lieu of a pension payable in terms of the repealed Ordinance, on the day immediately preceding such date be paid to the widow of a person who before such date, had received a pension or a pension and a special pension in terms of the repealed Ordinance, a pension equal to three-fourths of the pension or of the pension and special pension which, in terms of subsection (1) or subsections (1) and (2), as the case may be, would have been payable to such person had he not died before that date;
- (b) be paid to the widow of a person who, on or after the fixed date received a pension or a pension and a special pension in terms of subsection (1) or subsections (1) and (2), as the case may be, a pension equal to three-fourths of the pension or the pension and special pension so received by such person.

(4) Notwithstanding the provisions of subsection (2), the aggregate of a pension and special pension payable in terms of this section to a person who, before the fixed date, last ceased to be a member, shall, in the case of a person who —

- (a) occupied the office of member of the Executive Committee, not exceed the amount of —
 - (i) R5 000, if such person on or before the thirty-first day of August, 1969, so ceased to be a member; or
 - (ii) R6 000, if such person after the thirty-first day of August, 1969 but before the fixed date, so ceased to be a member;
- (b) occupied the office of Chairman of the Council, not exceed the amount of R2 000; or
- (c) occupied the office of Deputy Chairman and Chairman of Committees of the Council, not exceed the amount of R1 750.

(5) For the purposes of this section, the provisions of sections 5(4) and 7(3), as the case may be, shall apply *mutatis mutandis*.

Abatement of pension.

11.(1) If any person, other than a widow of a member, who is in receipt of a pension in terms of this Ordinance or the repealed Ordinance, again becomes a member, such pension shall cease to be paid to him, and if he thereafter ceases to be a member, his pension shall be recalculated in terms of section 5 or 7 on the combined periods of his service if, on the date on which he again became a member, he was not entitled to the maximum pension or pensions payable to him in terms of this Ordinance.

(a) die amp van lid van die Uitvoerende Komitee beklee het, bereken word teen die skaal van R200 per jaar;

(b) die amp van Voorsitter van die Raad beklee het, bereken word teen die skaal van R60 per jaar; of

(c) die amp van Adjunk-voorsitter en Voorsitter van Komitees van die Raad beklee het, bereken word teen die skaal van R30 per jaar, ten opsigte van elke jaar van diens in die betrokke amp.

(3) Ondanks andersluidende wetsbepalings word daar —

(a) met ingang van die vasgestelde datum en in die plek van 'n pensioen wat op die dag onmiddellik voor sodanige datum kragtens die herroep Ordonnansie betaalbaar was, aan die weduwee van 'n persoon wat voor sodanige datum 'n pensioen of 'n pensioen en spesiale pensioen ingevolge die herroep Ordonnansie ontvang het, 'n pensioen betaal wat gelykstaan met drie kwart van die pensioen of die pensioen en spesiale pensioen wat kragtens subartikel (1) of subartikels (1) en (2), na gelang van die geval, aan bedoelde persoon betaalbaar sou gewees het indien hy nie voor daardie datum gesterf het nie;

(b) aan die weduwee van 'n persoon wat op of na die vasgestelde datum 'n pensioen of 'n pensioen en 'n spesiale pensioen kragtens subartikel (1) of subartikels (1) en (2), na gelang van die geval, ontvang het, 'n pensioen betaal wat gelykstaan met drie kwart van die pensioen of die pensioen en spesiale pensioen wat bedoelde persoon aldus ontvang het.

(4) Ondanks die bepalings van subartikel (2), mag die totaal van 'n pensioen en spesiale pensioen wat ingevolge hierdie artikel betaalbaar is aan 'n persoon wat voor die vasgestelde datum die laaste maal opgehou het om 'n lid te wees, in die geval van 'n persoon wat —

(a) die amp van lid van die Uitvoerende Komitee beklee het, nie die bedrag van —

(i) R5 000 oorskry nie, indien so iemand op of voor die een-en-dertigste dag van Augustus, 1969 aldus opgehou het om 'n lid te wees; of

(ii) R6 000 oorskry nie, indien so iemand na die een-en-dertigste dag van Augustus 1969 maar voor die vasgestelde datum, aldus opgehou het om 'n lid te wees;

(b) die amp van Voorsitter van die Raad beklee het, nie die bedrag van R2 000 oorskry nie; of

(c) die amp van Adjunk-voorsitter en Voorsitter van Komitees van die Raad beklee het, nie die bedrag van R1 750 oorskry nie.

(2) If a widow who is in receipt of or entitled to a pension in terms of the provisions of section 8 or 10, or both, of this Ordinance becomes a member, such pension shall not be paid to her during the period of her service as a member and during such period shall not be payable to her.

Post-
pone-
ment of
payment
of
pension
or other
amount.

12.(1) If the period of service of a member is terminated by reason of the dissolution of the Council or the expiry of any period for which he was elected, no pension or other amount in terms of the provisions of this Ordinance shall be paid to him before the ensuing election of any member or members of the Council has taken place.

(2) If at such ensuing election, any member who immediately before the dissolution or expiry referred to in subsection (1), was a member, is again elected, his previous pensionable service shall be deemed not to have terminated by virtue of such dissolution or expiry and such person shall, for the purposes of this Ordinance, be deemed to have been a member during the period between the date of such dissolution or expiry and the date of his re-election.

(3) Any person who was a member on the fixed date or who after the said date became or becomes a member and who has contributed or elected to contribute in respect of any period of his service, whether before or after that date which terminated or terminates in consequence of the dissolution of the Council shall, if he was not or is not again elected at the ensuing election, contribute at the rate specified in section 2(1) in respect of any remaining portion not exceeding six months of any uncompleted year of such service and any period in respect of which he so contributes shall be included in his pensionable service.

(4) The provisions of subsection (3) shall not apply to any person whose period of service will not, together with any period for the inclusion of which in such service provision is made in that subsection, be sufficient to entitle him to a pension in terms of this Ordinance.

(5) Any amount required to be contributed by any person in terms of the provisions of subsection (3) shall be deducted from any pension to which he becomes entitled in terms of this Ordinance.

(5) By die toepassing van hierdie artikel, is die bepaling van artikels 5(4) en 7(3), na gelang van die geval, *mutatis mutandis* van toepassing.

Terug-
houding
van pen-
sioen.

11.(1) Indien iemand, behalwe die weduwee van 'n lid, wat ingevolge hierdie Ordonnansie of die herroope Ordonnansie 'n pensioen ontvang, weer 'n lid word, word bedoelde pensioen nie meer aan hom betaal nie, en word sy pensioen, indien hy daarna ophou om 'n lid te wees, ingevolge artikel 5 of 7 op die gesamentlike tydperke van sy diens herbereken indien hy op die datum waarop hy weer lid geword het, nie op die maksimum pensioen of pensioene wat kragtens hierdie Ordonnansie aan hom betaalbaar is, geregtig was nie.

(2) Indien 'n weduwee wat in ontvangs is van of geregtig is op 'n pensioen ingevolge die bepaling van artikel 8 of 10, of albei, van hierdie Ordonnansie, 'n lid word, word bedoelde pensioen gedurende die tydperk van haar diens as 'n lid nie aan haar betaal nie en is dit gedurende bedoelde tydperk nie aan haar betaalbaar nie.

Uitstel
van
betaaling
van pen-
sioen of
ander
bedrag.

12.(1) Indien 'n lid se tydperk van diens uit hoofde van die ontbinding van die Raad of die verstryking van enige tydperk waarvoor hy verkieks was, beëindig word, word geen pensioen of ander bedrag ingevolge die bepaling van hierdie Ordonnansie aan hom uitbetaal voordat die eersvolgende verkiesing van enige lid of lede van die Raad plaasgevind het nie.

(2) Indien by bedoelde eersvolgende verkiesing enige lid wat onmiddellik voor die ontbinding of verstryking in subartikel (1) bedoel, 'n lid was, weer verkieks word, word sy vorige pensioengewende diens geag nie uit hoofde van sodanige ontbinding of verstryking beëindig te gewees het nie en word bedoelde persoon vir die toepassing van hierdie Ordonnansie geag gedurende die tydperk tussen die datum van sodanige ontbinding of verstryking en die datum van sy herverkieksing 'n lid te gewees het.

(3) Iemand wat op die vasgestelde datum 'n lid was of wat na bedoelde datum 'n lid geword het of word, en wat bygedra het of gekies het om by te dra ten opsigte van enige tydperk van sy diens, hetsy voor of na bedoelde datum wat geëindig het of eindig as gevolg van die ontbinding van die Raad, moet, indien hy nie by die daaropvolgende verkiesing weer gekies is of word nie, teen die skaal vermeld in artikel 2(1) bydra ten opsigte van enige oorblywende gedeelte van hoogstens ses maande van enige onvoltooide jaar van sodanige diens, en enige tydperk ten opsigte waarvan hy aldus bydra, word by sy pensioengewende diens ingerekken.

(4) Die bepaling van subartikel (3) is nie van toepassing op enige persoon wie se diens-tydperk, tesame met enige tydperk vir die inrekening waarvan by bedoelde dienstydperk in gemelde subartikel voorsiening gemaak word, nie voldoende sal wees om hom op 'n pensioen ingevolge hierdie Ordonnansie geregtig te maak nie.

Pensions and other amounts to be paid from Provincial Revenue Fund.

Pensions and other amounts not executable.

(2) If any person attempts to assign or transfer or otherwise cede or to pledge or hypothecate any such pension or amount to which he is entitled or any right in respect of such pension or amount, payment of such pension or amount may, if the Administrator so directs, be withheld, suspended or discontinued: Provided that the Administrator may direct that such pension or amount or a part thereof be paid to one or more of the dependants of such person or a curator or other person on behalf of such person during such period as the Administrator may determine.

(Assent to subsection (2) partially withheld by the State President-in-Council.)

Effect of insolvency.

15. If the estate of any person who is in receipt of a pension in terms of this Ordinance, is sequestered or surrendered, the pension of such person shall be deemed not to form part of the assets in his insolvent estate.

Method of making election.

16. A member who, in terms of the provisions of this Ordinance is entitled to make an election, shall do so by means of a written notice to the Clerk of the Council.

Administration of Ordinance.

17. The Provincial Secretary shall, subject to the control of the Administrator, be charged with the general administration of this Ordinance.

Method of payment of pensions.

18. All pensions in terms of the provisions of this Ordinance shall be paid in such instalments and on such dates and in such manner as the Administrator may determine.

Amendment of section 10 of Ordinance 41 of 1960, as substituted by section 5 of Ordinance 13 of 1970.

19.(1) Section 10(1) of the Provincial Council and Executive Committee Members' Pensions Ordinance, 1960, is hereby amended by the substitution for the words "a pension calculated" of the words "a special pension calculated".

(2) The provisions of subsection (1) shall be deemed to have come into operation on the thirtieth day of September, 1970.

13. All pensions and other amounts for which this Ordinance makes provision, shall be paid from the Provincial Revenue Fund.

(5) Enige bedrag wat ingevolge die bepaling van subartikel (3) deur enige persoon bygedra moet word, word afgetrek van enige pensioen waarop hy ingevolge hierdie Ordonnansie geregtig word.

Pensioene en ander bedrade uit die Provinciale Inkomsfonds betaalbaar.

Pensioene en ander bedrade nie vir beslaglegging vatbaar nie.

13. Alle pensioene en ander bedrag waarvoor hierdie Ordonnansie voorsiening maak, word uit die Proviniale Inkomsfonds betaal.

14.(1) Geen pensioen of ander bedrag en geen reg ten opsigte van 'n pensioen of ander bedrag betaalbaar kragtens hierdie Ordonnansie, kan oorgemaak of oorgedra of andersins gesedeer of verpand of verhipotekeer word nie, of is, behalwe soos in artikel 11(2) van die Wet op Onderhoud, 1963 (Wet 23 van 1963), bepaal, nie vir beslaglegging vatbaar of aan enige vorm van eksekusie ingevolge 'n vonnis of bevel van 'n gereghof onderworpe nie.

(2) Indien iemand poog om so 'n pensioen of bedrag waarop hy geregtig is of 'n reg ten opsigte van so 'n pensioen of bedrag oor te maak of oor te dra of andersins te sedeer of te verpand of te verhipotekeer, kan die betaling van so 'n pensioen of bedrag, indien die Administrateur dit gelas, weerhou, opgeskort of gestaak word: Met dien verstande dat die Administrateur kan gelas dat so 'n pensioen of bedrag of 'n gedeelte daarvan gedurende die tydperk wat die Administrateur bepaal, aan een of meer van die afhanklikes van so iemand of 'n kurator of ander persoon ten behoeve van so iemand betaal word.

(Toestemming tot subartikel (2) gedeeltelik geweier deur die Staatspresident-in-rade.)

Gevolge van insolvensie.

15. Indien die boedel van iemand wat ingevolge hierdie Ordonnansie 'n pensioen ontvang, gesekwestreer of oorgegee word, word die pensioen van daardie persoon geag nie 'n deel van die bates in sy insolvente boedel uit te maak nie.

Wyse waarop keuse uitgeoefen word.

16. 'n Lid wat ingevolge dic bepaling van hierdie Ordonnansie geregtig is om 'n keuse te doen, moet dit doen deur middel van skriftelike kennisgewing aan die Klerk van die Raad.

Uitvoering van die Ordonnansie.

17. Die Proviniale Sekretaris word, onderworpe aan die beheer van die Administrateur, met die algemene uitvoering van hierdie Ordonnansie belas.

Wyse van betaling van pensioene.

18. Alle pensioene kragtens die bepaling van hierdie Ordonnansie word betaal in die paaiemende en op die datums en wyse wat die Administrateur bepaal.

Repeal
of laws.

20. The laws specified in the Schedule to this Ordinance are hereby repealed.

Short
title
and com-
mence-
ment.

21. This Ordinance shall be called the Provincial Council and Executive Committee Members' Pensions Ordinance, 1973, and shall be deemed to have come into operation on the first day of April, 1973.

SCHEDULE.**LAWS REPEALED.
(SECTION 20)**

No. and Year	Short title
41 of 1960	Provincial Council and Executive Committee Members' Pensions Ordinance, 1960.
21 of 1962	Provincial Council and Executive Committee Members' Pensions Amendment Ordinance, 1962.
13 of 1970	Provincial Council and Executive Committee Members' Pensions Amendment Ordinance, 1970.

Wys-
ging
van
artikel
10 van
Ordon-
nansie
41 van
1960,
soos
vervang
deur
artikel
5 van
Ordon-
nansie
13 van
1970.

19.(1) Artikel 10(1) van die Ordonnansie op Pensioene vir Lede van die Proviniale Raad en die Uitvoerende Komitee, 1960, word hierby gewysig deur die woorde "n pensioen betaalbaar" deur die woorde "n spesiale pensioen betaalbaar" te vervang.

(2) Die bepalings van subartikel (1) word op die dertigste dag van September 1970, geag in werking te getree het.

Her-
roeping
van
wette.

20. Die wette in die Bylae by hierdie Ordonnansie genoem, word hierby herroep.

Kort
titel en
inwer-
kering-
treding.

21. Hierdie Ordonnansie heet die Ordonnansie op Pensioene vir Lede van die Proviniale Raad en die Uitvoerende Komitee, 1973, en word geag op die eerste dag van April 1973 in werking te getree het.

BYLAE.**WETTE HERROEP.
(ARTIKEL 20)**

Nommer en Jaar	Kort titel
41 van 1960	Ordonnansie op Pensioene vir Lede van die Proviniale Raad en die Uitvoerende Komitee, 1960.
21 van 1962	Wysigingsordonnansie op Pensioene vir Lede van die Proviniale Raad en die Uitvoerende Komitee, 1962.
13 van 1970	Wysigingsordonnansie op Pensioene vir Lede van die Proviniale Raad en die Uitvoerende Komitee, 1970.

No. 336 (Administrator's), 1973.

PROCLAMATION

Whereas power is vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967) to alter, suspend or remove a restriction or obligation referred to in that section;

Now therefore I do hereby, in respect of Erf No. 342, situate in Lyttelton Manor Township, district Pretoria, held in terms of Deed of Transfer No. 38779/1969, remove condition (a).

Given under my Hand at Pretoria this 31st day of August, One thousand Nine hundred and Seventy-three.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrator of the Province Transvaal.
PB. 4-14-2-810-55

No. 337 (Administrator's), 1973.

PROCLAMATION

by the Honourable the Administrator of the Province Transvaal.

Under the powers vested in me by section 4 of the Local Authorities Roads Ordinance, 1904, read with section 80 of the Republic of South Africa Constitution Act, 1961, I do hereby proclaim the road as described

No. 336 (Administrateurs-), 1973.

PROKLAMASIE

Nademaal bevoegdheid by artikel 2 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967) aan my verleent om 'n beperking of verpligting in daardie artikel genoem te wysig, op te skort of op te hef;

So is dit dat ek, met betrekking tot Erf No. 342, geleë in Dorp Lyttelton Manor, distrik Pretoria, gehou kragtens Akte van Transport No. 38779/1969, voorwaarde (a) ophef.

Gegee onder my Hand te Pretoria op hede die 31ste dag van Augustus, Eenduisend Negehonderd Drie-en-sewentig.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrateur van die Provinie Transvaal.
PB. 4-14-2-810-55

No. 337 (Administrateurs-), 1973.

PROKLAMASIE

deur sy Edele die Administrateur van die Provinie Transvaal.

Kragtens die bevoegdhede aan my verleent by artikel 4 van die "Local Authorities Roads Ordinance", 1904, gelees met artikel 80 van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1961, proklameer ek hierby die pad

in the Schedule hereto and as shown on Diagram S.G. A.4170/73, as a public road under the jurisdiction of the Town Council of Boksburg.

Given under my Hand at Pretoria this 25th day of September, One thousand Nine hundred and Seventy-three.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrator of the Province Transvaal.
PB. 3-6-6-2-8-9

SCHEDULE.

BOKSBURG MUNICIPALITY: DESCRIPTION OF ROAD.

A road over the farm Leeuwpoort 113-I.R. as more fully shown by the letters ABCDEFGHJKLMNPQR on Diagram S.G. A.4170/73.

No. 339 (Administrator's), 1973.

PROCLAMATION

Whereas power is vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967) to alter, suspend or remove a restriction or obligation referred to in that section;

Now therefore I do hereby;

(1) in respect of Erf No. 715, situate in Waterkloof Ridge Township, district Pretoria, held in terms of Deed of Transfer No. 39143/1967, remove condition 5, and

(2) amend Pretoria Region Town-planning Scheme, 1960, by the rezoning of Erf No. 715, Waterkloof Ridge Township, from "Special Residential" with a density of "One dwelling per erf" to "Special Residential" with a density of "One dwelling per 20 000 sq. ft.", and will be known as Amendment Scheme No. 383, as indicated on the annexed Map No. 3 and the scheme clauses.

Given under my Hand at Pretoria this 23rd day of July, One thousand Nine hundred and Seventy-three.

D. S. v.d. M. BRINK,
Deputy Administrator of the Province Transvaal.
PB. 4-14-2-1406-6

PRETORIA REGION AMENDMENT SCHEME NO. 383.

The Pretoria Region Town-planning Scheme, 1960, approved by virtue of Administrator's Proclamation No. 279, dated 21st December, 1960, is hereby further altered and amended in the following manner: —

The Map, as shown on Map No. 3, Amendment Scheme No. 383.

soos omskryf in die bygaande Bylae en soos aangedui op Kaart L.G. A.4170/73 tot 'n publieke pad onder die regsbevoegdheid van die Stadsraad van Boksburg.

Gegee onder my Hand te Pretoria op hede die 25ste dag van September, Eenduisend Negehonderd Drie-en-sewentig.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrateur van die Provincie Transvaal.
PB. 3-6-6-2-8-9

BYLAE.

MUNISIPALITEIT BOKSBURG: BESKRYWING VAN PAD.

'n Pad oor die plaas Leeuwpoort 113-I.R., soos meer volledig aangedui deur die letters ABCDEFGHJKLMN PQR op Kaart L.G. A.4170/73.

No. 339 (Administrateurs-), 1973.

PROKLAMASIE

Nademaal bevoegdheid by artikel 2 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967) aan my verleen is om 'n beperking of verpligting in daardie artikel genoem te wysig, op te skort of op te hef;

So is dit dat ek;

(1) met betrekking tot Erf No. 715, geleë in Dorp Waterkloof Ridge, distrik Pretoria, gehou kragtens Akte van Transport No. 39143/1967, voorwaarde 5 ophef, en

(2) Pretoriastreek-dorpsaanlegskema, 1960, wysig deur die hersnering van Erf No. 715, Dorp Waterkloof Ridge, van "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per erf" tot "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 20 000 vk. vt." en staan bekend as Wysigingskema No. 383 soos aangedui op die bygaande Kaart No. 3 en die skemaklousules.

Gegee onder my Hand te Pretoria op hede die 23ste dag van Julie, Eenduisend Negehonderd Drie-en-sewentig.

D. S. v.d. M. BRINK,
Waarn. Administrateur van die Provincie Transvaal.
PB. 4-14-2-1406-6

PRETORIASTREEK-WYSIGINGSKEMA NO. 383.

Pretoriastreek-dorpsaanlegskema 1960, goedgekeur kragtens Administrateursproklamasie No. 279, gedateer 21 Desember 1960, word hiermee soos volg verder gewyg en verander: —

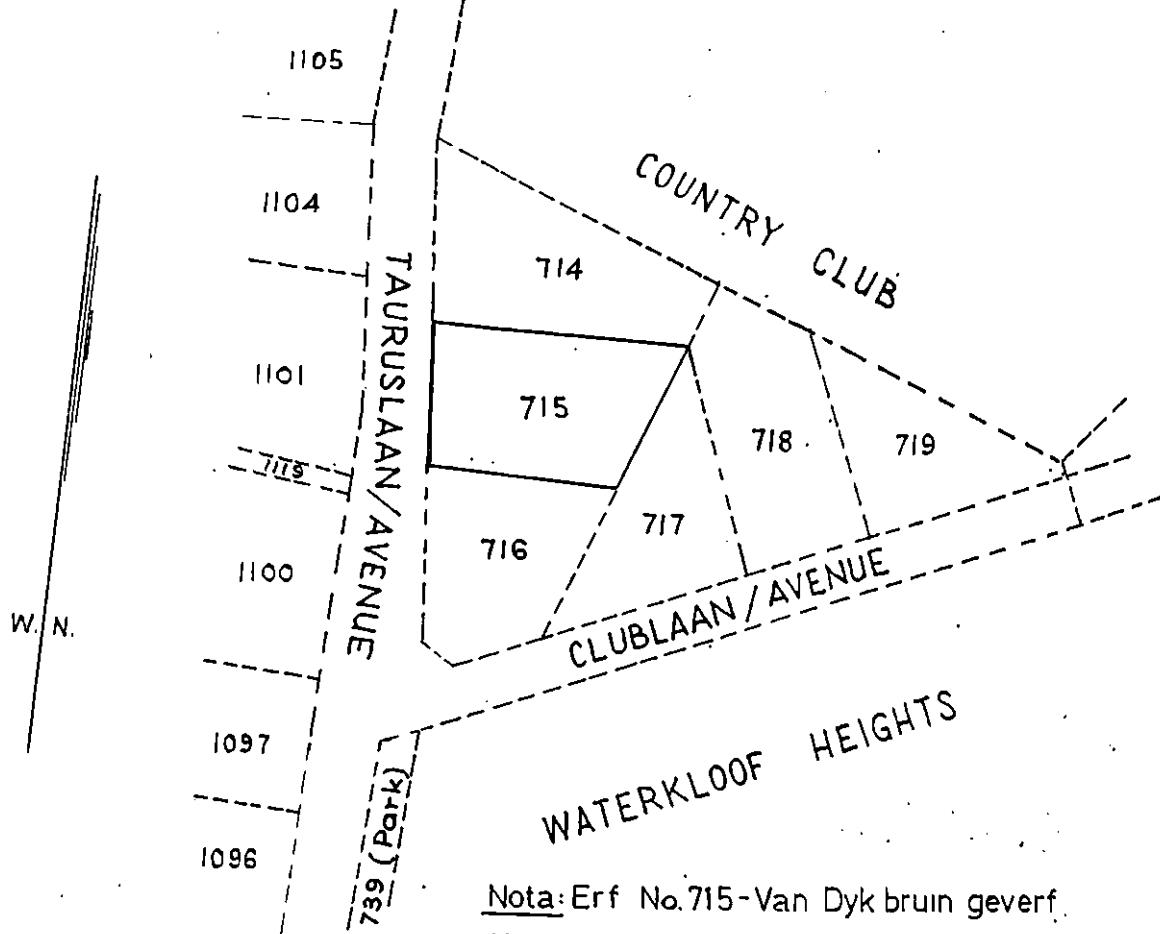
Die Kaart, soos aangetoon op Kaart No. 3, Wysigingskema No. 383.

PRETORIA REGION AMENDMENT SCHEME No. 383
PRETORIASTREEK-WYSIGINGSKEMA No. 383

MAP
KAART No. 3

(1 SHEET)
 VEL

SCALE:
SKAAL: 1:2500



ERF No. 715 WATERKLOOF RIDGE | TOWNSHIP
DORP

REFERENCE - VERWYSING

RECOMMENDED FOR APPROVAL
VIR GOEDKEURING AANBEVEEL

Density Colour
Digtheidskleur

SPECIAL RESIDENTIAL
SPESIALE WOON

(get) J. I. le R. o. Keekert.

CHAIRMAN TOWNSHIPS BOARD.
VOORSITTER DORPERAAD

Washed Van Dyk Brown
Van Dyk Bruin geverf

ONE DWELLING PER 20000 sq.ft.
EEN WOONHUIS PER 20000 vk.vt.

PRETORIA 19. 3. 1973

No. 338 (Administrator's), 1973.

PROCLAMATION

by the Honourable the Administrator of the Province Transvaal.

Under the powers vested in me by sections 9(1)(a) and 153 of the Local Government Ordinance, 1939 (Ordinance 17 of 1939), I do hereby proclaim that—

- (a) on 31 December, 1973, the Village Council of White River shall cease to exist;
- (b) on 1 January, 1974, there shall be constituted a Town Council instead of the said Village Council, to be styled the Town Council of White River with jurisdiction over the area of the said Village Council;
- (c) the first election of councillors of the Town Council of White River shall take place on the first Wednesday in March 1977; and
- (d) I have nominated and appointed the undermentioned persons as councillors of the Town Council of White River, with term of office from 1 January, 1974, up to and including the day preceding the first election: —

Mr. C. du Preez.

Mr. O. C. Glass.

Mr. M. T. S. Kriel.

Mr. A. F. du T. le Roux.

Mr. F. M. Townsend.

Mr. B. J. van Rensburg.

Given under my Hand at Pretoria on this 28th day of September, One thousand Nine hundred and Seventy-three.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrator of the Province Transvaal.

PB. 3-6-5-2-74

No. 338 (Administrateurs-), 1973.

PROKLAMASIE

deur sy Edele die Administrateur van die Provincie Transvaal.

Kragtens die bevoegdhede aan my verleen by artikels 9(1)(a) en 153 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939 (Ordonnansie 17 van 1939), proklameer ek hierby dat —

- (a) die Dorpsraad van Witrivier op 31 Desember 1973 ophou om te bestaan;
- (b) daar op 1 Januarie 1974 'n Stadsraad, die Stadsraad van Witrivier genoem te word, in plaas van genoemde Dorpsraad ingestel word, met regsbevoegdheid oor die gebiede van genoemde Dorpsraad;
- (c) die eerste verkiesing van raadslede van die Stadsraad van Witrivier gehou word op die eerste Woensdag in Maart 1977; en
- (d) ek die ondervermelde persone as raadslede van die Stadsraad van Witrivier, met ampstermy vanaf 1 Januarie 1974 tot en met die dag wat die eerste verkiesing van raadslede voorafgaan, genomineer en benoem het: —

Mnr. C. du Preez.

Mnr. O. C. Glass.

Mnr. M. T. S. Kriel.

Mnr. A. F. du T. le Roux.

Mnr. F. M. Townsend.

Mnr. B. J. van Rensburg.

Gegee onder my Hand te Pretoria op hede die 28ste dag van September, Eenduisend Negehonderd Drie-en-sewentig.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrateur van die Provincie Transvaal.

PB. 3-6-5-2-74

ADMINISTRATOR'S NOTICES

Administrator's Notice 1661 17 October, 1973

TOWN COUNCIL OF CARLETONVILLE: WITHDRAWAL OF EXEMPTION FROM RATING.

The Administrator hereby notifies that the Carletonville Town Council has requested him to exercise the authority convened on him by section 9(10) of Ordinance No. 17 of 1939, and withdraw the existing exemption from the provisions of the Local Authorities Rating Ordinance, 1933, in respect of the properties described in the Schedule hereto.

All interested persons are entitled to submit reasons in writing to the Director of Local Government, Private Bag X437, Pretoria, within 30 days of the first publication of this notice why the request of the Carletonville Town Council should not be granted.

SCHEDULE.

POINT TO POINT DESCRIPTION OF PROPERTIES KNOWN AS PORTIONS 54 TO 69 OF PORTION 22 OF THE FARM WONDERFONTEIN 103-I.Q.

Beginning at the north-western beacon of Portion 69 (Diagram S.G. A.2703/47) of the farm Wonderfontein 103-I.Q., thence generally eastwards along the boundaries of Portion 69 so as to include it in this area to the northernmost beacon thereof; thence south-eastwards along the south-western boundary of Waters Edge Agricultural Holdings (General Plan S.G. A.4351/50) to the south-eastern beacon of Portion 54 (Diagram S.G. A.2688/47) of the farm Wonderfontein 103-I.Q., thence south-westwards along boundary DC on Diagram S.G. A.3812/63 of Portion 116 of the said farm Wonderfontein 103-I.Q. to beacon C on the said Diagram; thence north-westwards along the boundaries of the following portions of the farm Wonderfontein 103-I.Q. so as to exclude them from this area: Portion 116 (Diagram S.G. A.3812/63), Portion 107 (Diagram S.G. A.6261/59) and Portion 115 (Diagram S.G. A.2742/60) to the north-western beacon of Portion 69 (Diagram S.G. A.2703/47) of the said farm Wonderfontein 103-I.Q., the place of beginning.

PB. 3-5-11-2-146
17—24—31

Administrator's Notice 1686 24 October, 1973

VANDERBIJLPARK AMENDMENT SCHEME NO. 1/19.

It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved of the amendment of Vanderbijlpark Town-planning Scheme No. 1, 1961, by the rezoning of Erf No. 64, Vanderbijlpark South West No. 5 Township, from "Special Residential" with a density of "One dwelling per erf" to "Special Residential" with a density of "One dwelling per 20 000 sq. ft."

ADMINISTRATEURSKENNISGEWINGS

Administrateurskennisgewing 1661 17 Oktober 1973

STADSRAAD VAN CARLETONVILLE: INTREKKING VAN VRYSTELLING VAN EIENDOMS-BELASTING.

Die Administrateur maak hierby bekend dat die Stadsraad van Carletonville hom versoek het om die bevoegdhede aan hom verleen deur die bepalings van artikel 9(10) van Ordonnansie No. 17 van 1939, uit te oefen en die bestaande vrystelling van die bepalings van die Plaaslike Bestuur-Belasting-Ordonnansie, 1933, ten opsigte van die eiendomme in die Bylae hierby omskryf, in te trek.

Alle belanghebbende persone is bevoeg om binne 30 dae na eerste publikasie van hierdie kennisgewing skriftelik by die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Privaatsak X437, Pretoria, redes aan te voer waarom daar nie aan die Stadsraad van Carletonville se versoek voldoen moet word nie.

BYLAE.

PUNT TOT PUNT OMSKRYWING VAN EIENDOMME BEKEND AS GEDEELTES 54 TOT 69 VAN GEDEELTE 22 VAN DIE PLAAS WONDERFONTEIN 103-I.Q.

Begin by die noordwestelike baken van Gedeelte 69 (Kaart L.G. A.2703/47) van die plaas Wonderfontein 103-I.Q.; dan algemeen ooswaarts langs die grense van Gedeelte 69 sodat dit by hierdie gebied ingesluit word, tot by die noordelikste baken daarvan; dan suidooswaarts langs die suidwestelike grens van Waters Edge Landbouhoeves (Algemene Plan L.G. A.4351/47) tot by die suidoostelike baken Gedeelte 54 (Kaart L.G. A.2688/47) van die plaas Wonderfontein 103-I.Q.; dan suidweswaarts langs grens DC op Kaart L.G. A.3812/63 van Gedeelte 116 van genoemde plaas Wonderfontein 103-I.Q. tot by baken C op genoemde kaart; dan noordweswaarts langs die grense van die volgende gedeeltes van die plaas Wonderfontein 103-I.Q., sodat hulle uit hierdie gebied uitgesluit word: Gedeelte 116 (Kaart L.G. A.3812/63), Gedeelte 107 (Kaart L.G. A.6261/59) en Gedeelte 115 (Kaart L.G. A.2742/60) tot by die noordwestelike baken van Gedeelte 69 (Kaart L.G. A.2703/47) van genoemde plaas Wonderfontein 103-I.Q., die beginpunt.

PB. 3-5-11-2-146
17—24—31

Administrateurskennisgewing 1686 24 Oktober 1973

VANDERBIJLPARK-WYSIGINGSKEMA NO. 1/19.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 36(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekend gemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat Vanderbijlpark-dorpsaanlegskema No. 1, 1961, gewysig word deur die hersonering van Erf No. 64, Dorp Vanderbijlpark Suid-Wes No. 5, van "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per erf" tot "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 20 000 vk. vt."

Map No. 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria, and the Town Clerk, Vanderbijlpark and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Vanderbijlpark Amendment Scheme No. 1/19.

PB. 4-9-2-34-19

Administrator's Notice 1687

24 October, 1973

BRAKPAN AMENDMENT SCHEME NO. 1/28.

It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved of the amendment of Brakpan Town-planning Scheme No. 1, 1946, by amending Clause 15(a) in the following manner:

Clause 15(a), Table "C", Proviso No. (vi)(c) "Special Business" Erven, subclause (a) by the insertion of the words "excepting a dry cleaning business with the consent of the Council" after the words "industrial premises".

The scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria, and the Town Clerk, Brakpan and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Brakpan Amendment Scheme No. 1/28.

PB. 4-9-2-9-28

Administrator's Notice 1688

24 October, 1973

FOCHVILLE MUNICIPALITY: AMENDMENT TO SWIMMING BATH BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Swimming Bath By-laws of the Fochville Municipality, published under Administrator's Notice 1014, dated 2 October, 1968, as amended, are hereby further amended by amending the Tariff of Charges under the Schedule as follows: —

1. By the substitution for items 4 and 5 of the following: —

"4. Monthly Tickets.

- (1) Adult: R2.
- (2) Child under 16 years: R1.
- (3) Duplicate (in case of loss of monthly ticket): 25c.

5. Single Admission Tickets.

(1) Weekdays and Saturdays.

- (a) Adult: 20c.
- (b) Child under 16 years: 10c.

(2) Sundays.

- (a) Adult: 30c.
- (b) Child under 16 years: 15c."

Kaart No. 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsklerk, Vanderbijlpark en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Vanderbijlpark-wysigingskema No. 1/19.

PB. 4-9-2-34-19

Administrateurskennisgewing 1687

24 Oktober 1973

BRAKPAN-WYSIGINGSKEMA NO. 1/28.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 36(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekend gemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat Brakpan-dorpsaanlegskema No. 1, 1946, gewysig word deur Klousule 15(a) soos volg te wysig:

Klousule 15(a), Tabel "C", Voorbehoudsbepaling No. (vi) (c) "Spesiale Besigheid" Erwe, subklousule (a) deur die invoeging van die woorde "uitsluitend 'n droogskoonmakersbesigheid met toestemming van die Raad" na die woorde "Nywerheidspersel".

Die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsklerk, Brakpan en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Brakpan-wysigingskema No. 1/28.

PB. 4-9-2-9-28

Administrateurskennisgewing 1688

24 Oktober 1973

MUNISIPALITEIT FOCHVILLE: WYSIGING VAN SWEMBADVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Swembadverordeninge van die Munisipaliteit Fochville, aangekondig by Administrateurskennisgewing 1014 van 2 Oktober 1968, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur die Tarief van Gelde onder die Bylae soos volg te wysig: —

1. Deur items 4 en 5 deur die volgende te vervang: —

"4. Maandelikse Kaartjies.

- (1) Volwassene: R2.
- (2) Kind onder 16 jaar: R1.
- (3) Duplikaat (ingeval maandelikse kaartjie verlore gaan): 25c.

5. Enkeltoegangskaartjies.

(1) Weekdae en Saterdae.

- (a) Volwassenes: 20c.
- (b) Kind onder 16 jaar: 10c.

(2) Sondae.

- (a) Volwassene: 30c.
- (b) Kind onder 16 jaar: 15c."

2. By the substitution for items 7 and 8 of the following:

"7. Admission to Enclosure.

(1) Adult: 10c.

(2) Child under 16 years: 10c.

8. Safekeeping of Valuables.

Per packet: 10c."

PB. 2-4-2-91-57

Administrator's Notice 1689

24 October, 1973

CORRECTION NOTICE: METRICATION OF PUBLIC HEALTH BY-LAWS.

Administrator's Notice 788, dated 16 May 1973, is hereby corrected as follows:

1. By the insertion after paragraph 9(1)(d) of the following:

"(e) by the substitution in subsection (b)(vii) of the by-laws of the Boksburg Municipality for the expressions "30 inches" and "36 inches" of the expressions "760 mm" and "910 mm" respectively.

2. By the deletion in paragraphs 21, 22 and 23(1) of the expression "Carleton,"

PB. 2-4-2-77

Administrator's Notice 1690

24 October, 1973

WHITE RIVER MUNICIPALITY: AMENDMENT TO SANITARY AND REFUSE REMOVAL TARIFF.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Sanitary and Refuse Removal Tariff of the White River Municipality, published under Administrator's Notice 792, dated 15 September 1954, as amended, is hereby further amended as follows:

1. By the substitution in item (9)(a) for the amount "10s." of the amount "R2".

2. By the substitution for paragraphs (i) and (ii) of item (9)(a) of the following:

"(i) Up to and including 400 kl per month, per kl or part thereof: 42c.

(ii) Over 400 kl during any one month, per kl or part thereof: 36c."

3. By the substitution for paragraphs (i) and (ii) of item (9)(b) of the following:

"(i) Up to and including 400 kl per month, per kl or part thereof: 42c.

(ii) Over 400 kl during any one month, per kl or part thereof: 36c."

PB. 2-4-2-81-74

3. Deur items 7 en 8 deur die volgende te vervang:

"7. Toegang tot Toeskouersgedeelte.

(1) Volwassene: 10c.

(2) Kind onder 16 jaar: 10c.

8. Bewaring van Kosbaarhede.

Per pakkie: 10c."

PB. 2-4-2-91-57

Administratorskennisgewing 1689

24 Oktober 1973

KENNISGEWING VAN VERBETERING: METRISERING VAN PUBLIEKE GESONDHEIDSVERORDENINGE.

Administratorskennisgewing 788 van 16 Mei 1973 word hierby soos volg verbeter:

1. Deur na paragraaf 9(1)(d) die volgende in te voeg:

"(e) deur in subartikel (b)(vii) van die verordeninge van die Munisipaliteit Boksburg die uitdrukings "30 duim" en "36 duim" onderskeidelik deur die uitdrukings "760 mm" en "910 mm" te vervang."

2. Deur in paragrawe 21, 22 en 23(1) die uitdrukking "Carletonville", te skrap.

PB. 2-4-2-77

Administratorskennisgewing 1690

24 Oktober 1973

MUNISIPALITEIT WITRIVIER: WYSIGING VAN SANITÈRE EN VULLISVERWYDERINGSTARIEF.

Die Administrator publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Sanitère en Vullisverwyderingstarief van die Munisipaliteit Witrivier, afgekondig by Administratorskennisgewing 792 van 15 September 1954, soos gewysig, word hierby verder soos volg gewysig:

1. Deur in item (9)(a) die bedrag "10s." deur die bedrag "R2" te vervang.

2. Deur paragrawe (i) en (ii) van item (9)(a) deur die volgende te vervang:

"(i) Tot en met 400 kl per maand, per kl of gedeelte daarvan: 42c.

(ii) Meer as 400 kl gedurende enige enkele maand, per kl of gedeelte daarvan: 36c."

3. Deur paragrawe (i) en (ii) van item (9)(b) deur die volgende te vervang:

"(i) Tot en met 400 kl per maand, per kl of gedeelte daarvan: 42c.

(ii) Meer as 400 kl gedurende enige enkele maand, per kl of gedeelte daarvan: 36c."

PB. 2-4-2-81-74

Administrator's Notice 1691

24 October, 1973

POTCHEFSTROOM MUNICIPALITY: AMENDMENT TO WATER SUPPLY BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Water Supply By-laws of the Potchefstroom Municipality, published under Administrator's Notice 1044, dated 19 November 1952, as amended, are hereby further amended by the substitution for Annexure XIV under Schedule 1 to chapter 3 of the following: —

“ANNEXURE XIV.

(Applicable to the Municipality of Potchefstroom only.)

TARIFF OF CHARGES.

1. Basic Charge.

A basic charge shall be levied per erf, stand, lot or other area with or without improvements which is, or in the opinion of the Council can be connected to the main, whether water is consumed or not, per month: 75c.

2. Charges for the Supply of Water per Month.

(1) Any consumer with the exception of those mentioned in subitems (2) and (3): —

For all consumption, per kl: 10c.

(2) Triomf-Kunsmis en Chemiese Nywerhede Beperk, in respect of its industrial undertaking: —

For all consumption, per kl: 6,5c.

(3) Hospitals: —

The lowest tariff for the supply of water shall be applicable.

3. Charges for Re-connection of Water Supply.

The charge for each and every meter for the re-connection of the water supply on any site after a disconnection is payable in advance at the following tariffs: —

(1) Where a re-connection of the supply is made at the request of a consumer after a disconnection: 25c.

(2) Where a re-connection of the supply is made after a disconnection as a result of non-payment of accounts or non-complying with the requirements of these by-laws: 25c.

4. Charges in Connection with Meters.

(1) A charge of 25c for a special reading of a meter on request of a consumer is payable in advance prior to the reading. No charge will be made when a consumer vacates the premises.

(2) The charge for the testing of a meter at the request of a consumer shall be R1,05 payable in advance before the test is done. In the case where the test proves that the meter has been registering an average of 5 per cent more or less than the actual quantity of water passing

Administrateurskennisgewing 1691

24 Oktober 1973

MUNISIPALITEIT POTCHEFSTROOM: WYSIGING VAN WATERVOORSIENINGSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Dit Watervoorsieningsverordeninge van die Munisipaliteit Potchefstroom, aangekondig by Administrateurskennisgewing 1044 van 19 November 1952, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur Aanhangsel XIV onder Bylae 1 by Hoofstuk 3 deur die volgende te vervang: —

“AANHANGSEL XIV.

(Slegs van toepassing op die Munisipaliteit van Potchefstroom.)

TARIEF VAN GELDE.

1. Basiese Heffing.

'n Basiese heffing word gevorder per erf, standplaas, perseel of ander terrein, met of sonder verbeterings, wat by die hoofwaterpyp aangesluit is of, na die mening van die Raad, daarby aangesluit kan word, of water verbruik word al dan nie, per maand: 75c.

2. Vorderings vir die Lewering van Water per Maand.

(1) Enige verbruiker met uitsondering van dié genoem in subitems (2) en (3): —

Vir alle verbruik, per kl: 10c.

(2) Triomf-Kunsmis en Chemiese Nywerhede Beperk ten opsigte van sy nywerheidsonderneming: —

Vir alle verbruik, per kl: 6,5c.

(3) Hospitale: —

Die laagste tarief vir die lewering van water is van toepassing.

3. Heffing vir Heraansluiting van Watertoever.

Die gelde wat gehef word vir elke sodanige meter vir die heraansluiting van die watertoever op enige perseel na die afsluiting daarvan, is vooruitbetaalbaar teen die volgende tariewe: —

(1) Waar die heraansluiting van die toevoer na afsluiting daarvan, geskied op versoek van die verbruiker: 25c.

(2) Waar die heraansluiting van die toevoer na afsluiting daarvan as gevolg van die nie-betaling van rekenings of die oortreding van hierdie verordeninge geskied: 25c.

4. Vorderings in Verband met Meters.

(1) Die gelde van 25c vir 'n spesiale aflesing van 'n meter op versoek van 'n verbruiker is vooruitbetaalbaar, voordat die aflesing geskied. Geen gelde word gehef as die verbruiker die perseel verlaat.

(2) Die gelde vir die toets van 'n meter op versoek van 'n verbruiker is R1,05 vooruitbetaalbaar, alvorens die toets uitgevoer word. In 'n geval waar uit die toets blyk dat 'n meter 'n gemiddelde van meer as 5 persent meer of minder as die hoeveelheid water wat in werklikheid daar deur gaan, registreer, word die geld terugbetaal

through the meter the money shall be refunded and the account shall be adjusted in the month in which the test was made.

(3) *Connection fees (including a private stop-cock).*

For the supply and laying of connection pipes of the following sizes: —

- (a) 20 mm: R 45;
- (b) 25 mm: R 60;
- (c) 40 mm: R115;
- (d) 50 mm: R160;
- (e) 75 mm: R200;
- (f) 100 mm: Cost plus 20%;
- (g) Larger than 100 mm: Cost plus 20%:

Provided that where an existing connection pipe is replaced by a larger connection pipe, only the difference in tariff between the two connection pipes shall be payable.

(4) For the shifting of a water meter at the request of a consumer, a fixed amount of R15, payable in advance, shall be paid to the Council."

PB. 2-4-2-104-26

Administrator's Notice 1692

24 October, 1973

ROODEPOORT MUNICIPALITY: AMENDMENT TO PARKING METER BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, read with section 166 of the Road Traffic Ordinance, 1966, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the first-named Ordinance.

The Parking Meter By-laws of the Roodepoort Municipality, published under Administrator's Notice 901, dated 19 August 1970, are hereby amended as follows: —

1. By the insertion in the title after the word "Meter" of the words "and Parking Area By-laws".

2. By amending section 1 as follows: —

(a) By the substitution in the definition of "demarcated parking space" for the expression "1966;" of the expression "1966, or a space laid out and marked upon a parking area;"

(b) By the addition after the definition of "demarcated parking space" of the following: —

"'parking area' means such area as is set aside by the Council for the purpose of parking vehicles and which is divided into demarcated parking spaces;"

(c) By the substitution in the definition of "parking period" for the expression "meter;" of the expression "meter or the payment of the prescribed tariff of 20c per day or part thereof to the officer of the Council in control of the parking area;"

3. By the insertion in section 2(1) after the word "vehicle", where it occurs for the first time, of the words "upon a parking area or".

4. By the insertion in section 2(1) after the word "space", where it occurs for the second time, of the words "or at the office of the officer of the Council in control of the parking area".

en 'n aansuiwing van die rekening word gemaak ten opsigte van waterverbruik vir die maand gedurende waarin die toets uitgevoer is.

(3) *Aansluitingsgelde (insluitende 'n privaat afsluitkraan).*

Vir die verskaffing en aanlê van verbindingspype van die volgende groottes: —

- (a) 20 mm: R 45;
- (b) 25 mm: R 60;
- (c) 40 mm: R115;
- (d) 50 mm: R160;
- (e) 75 mm: R200;
- (f) 100 mm: Koste plus 20%;

(g) Groter as 100 mm: Koste plus 20%:

Met dien verstaande dat waar 'n bestaande verbindingspyp deur 'n groter verbindingspyp vervang word slegs die verskil in tarief tussen die twee verbindingspype betaalbaar is.

(4) Vir die verskuiwing van 'n watermeter op versoek van 'n verbruiker, word 'n vaste bedrag van R15, vooruitbetaalbaar, aan die Raad betaal."

PB. 2-4-2-104-26

Administrateurskennisgewing 1692

24 Oktober 1973

MUNISIPALITEIT ROODEPOORT: WYSIGING VAN PARKEERMETERVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, gelees met artikel 166 van die Ordonnansie op Padverkeer, 1966, die verordeninge hierna uiteengesit wat deur hom ingevolge artikel 99 van eersgenoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Parkeermeterverordeninge van die Munisipaliteit Roodepoort, afgekondig by Administrateurskennisgewing 901 van 19 Augustus 1970, word hierby soos volg gewysig: —

1. Deur in die titel die woord "Parkeermeterverordeninge" deur die woorde "Parkeermeter- en parkeerterreinverordeninge" te vervang.

2. Deur in artikel 1 —

(a) in die woordomskrywing van "afgemerkte parkeerplek" die uitdrukking "1966;" deur die uitdrukking "1966, of 'n afgemerkte parkeerplek op 'n parkeerterrein;" te vervang;

(b) na die woordomskrywing van "parkeermeter" die volgende in te voeg: —

"'parkeerterrein' sodanige terrein soos wat deur die Raad op sy gesit is vir die parkering van voertuie en wat in afgemerkte parkeerplekke ingedeel is;"

(c) in die woordomskrywing van "parkeertydperk" die uitdrukking "meter;" deur die uitdrukking "meter of deur die betaling van die voorgeskrewe tarief van 20c per dag of gedeelte daarvan aan die beampete deur die Raad in beheer van die parkeerterrein geplaas;" te vervang.

3. Deur in artikel 2(1) na die woord "voertuig", waar dit die eerste keer voorkom, die woorde "op 'n parkeerterrein of" in te voeg.

4. Deur in artikel 2(1) na die woord "parkeerplek", waar dit die tweede keer voorkom, die woorde "of soos by die kantoor van die beampete deur die Raad in beheer van die parkeerterrein geplaas" in te voeg.

5. By the insertion after section 8(1)(b) of the following:—
 "(c) in a demarcated parking space upon a parking area other than in accordance with the indication given to him by the officer of the Council in control of the parking area."

6. By the insertion after section 8(2)(b) of the following:—
 "(c) if the demarcated parking space is upon a parking area, park his vehicle in the demarcated parking space and in the direction as indicated to him by the officer of the Council in control of such parking area."

PB. 2-4-2-132-30

Administrator's Notice 1693

24 October, 1973

PIET RETIEF MUNICIPALITY: AMENDMENT TO SANITARY AND REFUSE REMOVAL TARIFF.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Sanitary and Refuse Removals Tariff of the Piet Retief Municipality, as contemplated in sections 19(a), 43(a) and 47(b) of Chapter I under Part IV of the Public Health By-laws of the said Municipality, published under Administrator's Notice 148, dated 21 February 1951 shall be as follows:—

SANITARY AND REFUSE REMOVALS TARIFF.*1. Removal of Night Soil, per Month or Part Thereof.*

(1) *White Area which cannot be served by the Council's sewerage system.*
 For the removal of night soil or urine three times per week, per pail: R1.

(2) *White Area where the Council's sewerage system is in operation and where the Council has complied with the provisions of section 11(1) of the Council's Drainage and Plumbing By-laws.*
 For the removal of night soil or urine, three times per week, per pail: R5.

(3) *Bantu Residential Area.*
 For the removal of night soil or urine, three times per week, per pail: R1.

2. Removal of Sewerage or Waste Water.

(1) A basic charge, per suction point, per month or part thereof: R2.
 (2) For the removal of the contents of the conservancy tanks per kl or part thereof: 40c.

3. Removal of Refuse, per Month.

(1) *Private dwellings, schools and hostels.*
 For the removal of refuse or waste, two times per week, per bin of 85 litres: R1.
 (2) *All other institutes.*
 For the removal of refuse or waste, three times per week, per bin of 85 litres: R1,50.

4. Removal and Disposal of Dead Animals.

(1) From the townlands, per carcass: R2.
 (2) From any other place, per carcass: R5.

The Sanitary and Refuse Removals Tariff of the Piet Retief Municipality, published under Administrator's Notice 165, dated 22 February 1967, is hereby revoked.

PB. 2-4-2-81-25

5. Deur na artikel 8(1)(b) die volgende in te voeg:—
 "(c) op 'n parkeerterrein in 'n afgemerkte parkeerplek parkeer anders as wat aangedui word deur die beampte wat deur die Raad in beheer van die parkeerterrein geplaas is nie."

6. Deur na artikel 8(2)(b) die volgende in te voeg:—
 "(c) indien die afgemerkte parkeerplek op 'n parkeerterrein is, sy voertuig op sodanige afgemerkte parkeerplek en in sodanige rigting parkeer, soos deur die beampte wat deur die Raad in beheer van die parkeerterrein geplaas is, aangedui word."

PB. 2-4-2-132-30

Administrator'skennisgewing 1693 24 Oktober 1973

MUNISIPALITEIT PIET RETIEF: WYSIGING VAN SANITÈRE EN VULLISVERWYDERINGSTARIEF.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is..

Die Sanitère en Vullisverwyderingstarief van die Munisipaliteit Piet Retief, soos beoog by artikels 19(a), 43(a) en 47(b) van Hoofstuk 1 onder Deel IV van die Publieke Gesondheidsverordeninge van genoemde Munisipaliteit, aangekondig by Administrateurskennisgewing 148 van 21 Februarie 1951, is as volg:—

SANITÈRE EN VULLISVERWYDERINGSTARIEF.*1. Verwydering van Nagvuil, per Maand of Gedeelte Daarvan.*

(1) *Blanke gebiede waar die Raad se rioolstelsel nie in werking gestel kan word nie.*
 Vir die verwydering van nagvuil of urine, drie keer per week, per emmer: R1.

(2) *Blanke gebiede waar die Raad se rioolstelsel in werking gestel is en die bepalings van artikel 11(1) van die Raad se Riolerings- en Loodgieterverordeninge behoorlik deur die Raad nagekom is.*
 Vir die verwydering van nagvuil of urine, drie keer per week, per emmer: R5.

(3) *Bantoewoongebied.*
 Vir die verwydering van nagvuil of urine, drie keer per week, per emmer: R1.

2. Verwydering van Rioolvuil of Afvalwater.

(1) 'n Basiese heffing, per suigpunt, per maand of gedeelte daarvan: R2.
 (2) Vir die verwydering van die inhoud van opgaartenks, per kl of gedeelte daarvan: 40c.

3. Verwydering van Vullis, per Maand.

(1) *Private wonings, skole en koshuise.*
 Vir die verwydering van vullis of afval, twee keer per week, per blik van 85 liter: R1.
 (2) *Alle ander inrigtings.*
 Vir die verwydering van vullis of afval, drie keer per week, per blik van 85 liter: R1,50.

4. Verwydering van en Beskikking oor Dooie Diere.

(1) Van die dorpsgronde, per karkas: R2.
 (2) Van enige ander plek, per karkas: R5.

Die Sanitère en Vullisverwyderingstarief van die Munisipaliteit Piet Retief, aangekondig by Administrateurskennisgewing 165 van 22 Februarie 1967, word hierby herroep.

PB. 2-4-2-81-25

Administrator's Notice 1694	24 October, 1973	Administrateurskennisgewing 1694	24 Oktober 1973
WATERVAL BOVEN HEALTH COMMITTEE: AMENDMENT TO WATER TARIFF.			GESONDHEIDSKOMITEE VAN WATERVAL BOVEN: WYSIGING VAN WATERTARIEF.
<p>The Administrator hereby, in terms of section 164(3) of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the regulations set forth hereinafter, which have been made by him in terms of section 126(1)(a) of the said Ordinance.</p> <p>The Water Tariff of the Waterval Boven Health Committee, published under Administrator's Notice 633, dated 16 October 1963, as amended, is hereby further amended by the substitution for item 1 of the following: —</p> <p><i>"1. Charges for the Supply of Water, per Month.</i></p> <p>(1) <i>To any consumer excepting as provided in sub-item (2): —</i></p> <p>(a) Per kl or part thereof: 9c. (b) Minimum charge: R1.35.</p> <p>(2) <i>To swimming baths.</i> Per kl or part thereof: 4c."</p>			<p>Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 164(3) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die regulasies hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 126(1)(a) van genoemde Ordonnansie gemaak is.</p> <p>Die Watertarief van die Gesondheidskomitee van Waterval Boven, afgekondig by Administrateurskennisgewing 633 van 16 Oktober 1963, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur item 1 deur die volgende te vervang: —</p> <p><i>"1. Gelde vir die Lewering van Water, per Maand.</i></p> <p>(1) <i>Aan enige verbruiker, uitgesonderd soos in subitem (2) bepaal: —</i></p> <p>(a) Per kl of gedeelte daarvan: 9c. (b) Minimum vordering: R1,35.</p> <p>(2) <i>Aan swembaddens.</i> Per kl of gedeelte daarvan: 4c."</p>
	PB. 2-4-2-104-106		PB. 2-4-2-104-106
Administrator's Notice 1695	24 October, 1973	Administrateurskennisgewing 1695	24 Oktober 1973
WOLMARANSSTAD MUNICIPALITY: AMENDMENT TO ELECTRICITY TARIFF.			MUNISIPALITEIT WOLMARANSSTAD: WYSIGING VAN ELEKTRISITEITSTARIEF.
<p>The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.</p> <p>The Tariff for Services Performed or Rendered by the Council of the Wolmaransstad Municipality, published under Part III of Administrator's Notice 240, dated 21 March 1956, as amended, is hereby further amended by the insertion in item 3(5) after the words "Suid-Westelike Transvaalse Landboukoöperasie Beperk", wherever they occur, of the words "and to the Road Construction Unit."</p>			<p>Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.</p> <p>Die Tarief vir Dienste Uitgevoer of Verleen deur Raad van die Munisipaliteit Wolmaransstad, afgekondig by Deel III van Administrateurskennisgewing 240 van 21 Maart 1956, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur in item 3(5) na die woorde "Suid-Westelike Transvaalse Landboukoöperasie Beperk", waar dit ookal voor-kom, die woorde "en aan die Padkonstruksie Eenheid" in te voeg.</p>
	PB. 2-4-2-36-40		PB. 2-4-2-36-40
Administrator's Notice 1696	24 October, 1973	Administrateurskennisgewing 1696	24 Oktober 1973
EDENVALE MUNICIPALITY: AMENDMENT TO BY-LAWS FOR THE LICENSING OF ELECTRICAL CONTRACTORS.			MUNISIPALITEIT EDENVALE: WYSIGING VAN VERORDENINGE INSAKE DIE LISENSIERING VAN ELEKTROTEGNIESE AANNEMERS.
<p>The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.</p> <p>The By-laws for the Licensing of Electrical Contractors of the Edenvale Municipality published under Administrator's Notice 277, dated 24 April 1963, are hereby amended as follows: —</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. By the substitution for section 8 of the following: — <i>"Lost Licences.</i> 			<p>Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.</p> <p>Die Verordeninge Insake die Licensiering van Elektrotegniese Aannemers van die Munisipaliteit Edenvale, afgekondig by Administrateurskennisgewing 277 van 24 April 1963, word hierby soos volg gewysig: —</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Deur artikel 8 deur die volgende te vervang: — <i>"Verlore Licensies.</i>
<ol style="list-style-type: none"> 8.(1) Subject to the provisions of subsection (2), if a contractor's current registration certificate or licence has been stolen, destroyed or otherwise lost, the Council may, 			<ol style="list-style-type: none"> 8.(1) Behoudens die bepalings van subartikel (2) kan die Raad, indien 'n aannemer se geldende registrasiesertifikaat of lizensie gesteel, vernietig of andersins ver-

upon payment to it of the fee prescribed in the tariff, issue a duplicate thereof to the holder;

(2) In the event of the theft, destruction or other loss of a contractor's registration certificate or licence the holder shall —

- (a) forthwith notify the Council in writing of the loss, stating fully the circumstances thereof;
- (b) forthwith cause an advertisement in a form approved by the engineer to be inserted in one English and one Afrikaans newspaper circulating in the municipality; and
- (c) if the registration certificate or licence has not been recovered within seven days of publication of the advertisement referred to in paragraph (b), apply in a form prescribed by the engineer for the issue of a duplicate registration certificate or licence."

2. By the substitution for item 1 of the Fees under Schedule I of the following: —

"1. The following fees shall be payable in terms of these by-laws: —

(1) For every original issue of an annual licence, irrespective of the month of the year when liability therefor arises: R20.

(2) For every renewal: R5.

(3) For every removal permit: R5.

(4) For every duplicate of any licence or permit: R5.

(5) For every transfer: R5."

PB. 2-4-2-167-13

Administrator's Notice 1697

24 October, 1973

BOKSBURG MUNICIPALITY: AMENDMENT TO BY-LAWS AND REGULATIONS RELATING TO LICENCES AND BUSINESS CONTROL.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The By-laws and Regulations Relating to Licences and Business Control of the Boksburg Municipality, published under Administrator's Notice 1036, dated 23 December 1953, as amended, are hereby further amended by the substitution for item 2 of the Annual Dog Taxes under Schedule 8 of the following: —

"2. For every dog that has reached the age of six months on or before the 30th June in any year, and to which the provisions of item 1 are not applicable: —

- (1) First dog: R2.
- (2) Second dog: R3.
- (3) Third dog and more, per dog: R5.
- (4) Unsterilised bitch, per bitch: R10:

Provided that a bitch that has reached the age of six months, and according to a certificate from a veterinary surgeon has been sterilised, shall be regarded as a dog."

PB. 2-4-2-97-8

loor is, by betaling aan hom van die heffing in die tarief voorgeskryf, 'n duplikaat daarvan aan die houer uitrek.

(2) Ingeval die aannemer se registrasiesertifikaat of lisensie gesteel, vernietig of andersins verloor is, moet die houer: —

- (a) dadelik die Raad skriftelik van die verlies in kennis stel, met 'n volledige uiteensetting van die omstandighede daarvan;
- (b) dadelik 'n advertensie in 'n vorm deur die ingenieur goedgekeur in een Engelse en een Afrikaanse koerant wat in die munisipaliteit gelees word, laat plaas; en
- (c) indien die registrasiesertifikaat of lisensie nie binne sewe dae vanaf publikasie van die advertensie in paragraaf (b) genoem, teruggekry word nie, in 'n vorm deur die ingenieur voorgeskryf om uitreiking van 'n duplikaatregistrasiesertifikaat of lisensie aansoek doen."

2. Deur item 1 van die Tariewe onder Bylae I deur die volgende te vervang: —

"1. Die volgende tariewe is kragtens hierdie verordeninge betaalbaar: —

(1) Vir elke oorspronklike uitreiking van 'n jaarlikse lisensie afgesien van die maand van die jaar wanneer aanspreeklikheid ontstaan: R20.

(2) Vir elke hernuwing: R5.

(3) Vir elke verwyderingspermit: R5.

(4) Vir elke duplikaat van enige lisensie of permit: R5.

(5) Vir elke oordrag: R5."

PB. 2-4-2-167-13

Administrateurskennisgiving 1697

24 Oktober 1973

MUNISIPALITEIT BOKSBURG: WYSIGING VAN VERORDENINGE EN REGULASIES BETREFFENDE LISENSIES EN BEHEER OOR BESIGHEDEN.

Dic Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Dic Verordeninge en Regulasies Betreffende Lisensies en Beheer oor Besighede van die Munisipaliteit Boksburg, afgekondig by Administrateurskennisgiving 1036 van 23 Desember 1953, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur item 2 van die Jaarlikse Hondebelaasting onder Bylae 8 deur die volgende te vervang: —

"2. Ten opsigte van elke hond wat voor of op 30 Junie in enige jaar ses maande oud is en waarop die bepalings van item 1 nie van toepassing is nie: —

(1) Eerste hond: R2.

(2) Tweede honde: R3.

(3) Derde hond en meer, per hond: R5.

(4) Ongesteriliseerde teef, per teef: R10:

Met dien verstande dat 'n teef wat ses maande oud is, en blykens 'n voorgelegde sertifikaat van 'n veearts gesteriliseer is, as 'n hond beskou word."

PB. 2-4-2-97-8

Administrator's Notice 1698

24 October, 1973

FOCHVILLE MUNICIPALITY: AMENDMENT TO ELECTRICITY SUPPLY BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Electricity Supply By-laws of the Fochville Municipality, published under Administrator's Notice 491, dated 1 July 1953, as amended, are hereby further amended by amending Part I of the Tariff of Charges under Schedule 3 as follows: —

1. By the substitution in item 2(2)(a)(i) and (ii) for the figures "R3" and "R4" of the figures "R3,40" and "R4,40" respectively.

2. By the substitution in item 3(2)(a)(i) and (ii) for the figures "R6" and "R10" of the figures "R6,40" and "R10,40" respectively.

PB. 2-4-2-36-57

Administrator's Notice 1699

24 October, 1973

CORRECTION NOTICE.**CARLETONVILLE MUNICIPALITY: ELECTRICITY BY-LAWS.**

Administrator's Notice 1564, dated 26 September 1973, is hereby corrected by the substitution in item 2(1) of the Tariff of Charges under the Schedule for the figure "5,78c" of the figure "6,28c".

PB. 2-4-2-36-146

Administrator's Notice 1700

24 October, 1973

APPORTIONMENT OF PROPERTY, RIGHTS AND LIABILITIES AND DIRECTIONS AS TO MATTERS AND THINGS DEEMED NECESSARY IN ORDER TO DO JUSTICE AS BETWEEN THE TOWN COUNCIL OF VERWOERDBURG AND THE TRANSVAAL BOARD FOR THE DEVELOPMENT OF PERI-URBAN AREAS.

Whereas by Proclamation 36 (Administrator's), 1973, certain areas will be excluded, with effect from 1 July 1973 from the area of jurisdiction of the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas (hereinafter referred to as the Board) which areas will be incorporated into the area of jurisdiction of the Town Council of Verwoerdburg (hereinafter referred to as the Town Council);

And whereas it is necessary to make an apportionment of properties, rights and liabilities and to give directions as to matters and things that are necessary in order to do justice between the Board and the Town Council;

Now, therefore, it is hereby notified that it has pleased the Administrator to direct as follows: —

1. The Board shall pay to the Town Council —

(a) the total net cash amounts, if any, standing to the credit of the "Land Trust Fund", the "Endowment Trust Fund", the "Renewals Trust Fund" and the "Sundry Trust Fund" accounts, respectively, in the

Administratorskennisgewing 1698

24 Oktober 1973

MUNISIPALITEIT FOCHVILLE: WYSIGING VAN ELEKTRISITEITVOORSIENINGSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Elektrisiteitvoorsieningsverordeninge van die Munisipaliteit Fochville, afgekondig by Administratorskennisgewing 491 van 1 Julie 1953, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur Deel 1 van die Tarief van Gelde onder Bylae 3 soos volg te wysig: —

1. Deur in item 2(2)(a)(i) en (ii) die syfers "R3" en "R4" onderskeidelik deur die syfers "R3,40" en "R4,40" te vervang.

2. Deur in item 3(2)(a)(i) en (ii) die syfers "R6" en "R10" onderskeidelik deur die syfers "R6,40" en "R10,40" te vervang.

PB. 2-4-2-36-57

Administratorskennisgewing 1699

24 Oktober 1973

KENNISGEWING VAN VERBETERING.**MUNISIPALITEIT CARLETONVILLE: ELEKTRISITEITSVERORDENINGE.**

Administratorskennisgewing 1564 van 26 September 1973 word hierby verbeter deur in item 2(1) van die Tarief van Gelde onder die Bylae die syfer "5,78c" deur die syfer "6,28c" te vervang.

PB. 2-4-2-36-146

Administratorskennisgewing 1700

24 Oktober 1973

TOEWYSING VAN EIENDOMME, REGTE EN AANSPREEKLIKHEDE EN VOORSKRIFTE OOR SAKE EN DINGE WAT NODIG GEAG WORD TEN EINDE REG TE LAAT GESKIED TUSSEN DIE STADSRAAD VAN VERWOERDBURG EN DIE TRANSVAALSE RAAD VIR DIE ONTWIKKELING VAN BUITESTEDELIKE GEBIEDE.

Nademaal by Proklamasie 36 (Administrateurs), 1973 sekere gebiede met ingang van 1 Julie 1973 uitgesny word uit die regsgebied van die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede (hierna die Raad genoem), welke gebiede ingelyf word by die regsgebied van die Stadsraad van Verwoerdburg (hierna die Stadsraad genoem);

En nademaal dit noodsaklik is om 'n toewysing te doen van eiendomme, regte en aanspreeklikhede en om voorskrifte te gee oor sake en dinge wat nodig is ten einde reg te laat geskied tussen die Raad en die Stadsraad;

So is dit dat hierby bekend gemaak word dat dit die Administrateur behaag het om as volg voor te skryf: —

1. Die Raad betaal aan die Stadsraad —

(a) die totale netto kontantbedrae, as daar is, wat op 30 Junie 1973 tot die krediet staan van die Grondtrustfonds-, die Begiftigingstrustfonds-, die Hernuwingstrustfonds- en die Diverse Trustfondsrekenings

- Board's books of account as at 30 June 1973 in respect of various Agricultural Holdings so incorporated;
- (b) the net cash amount, if any, standing to the credit of the General Fund Income and Expenditure Account in the Board's books of account as at 30 June 1973, in respect of the areas so incorporated: Provided that in the event of the said account reflecting a net cash amount due to the Board in respect of the said areas such amount shall be paid to the Board by the Town Council;
2. The Total nett cash amounts paid to the Town Council by the Board shall be used by the Town Council only for the benefit, purposes and services of those incorporated areas in respect whereof such amounts were held by the Board;
3. The Town Council shall assume liability for and pay to the Board the amounts advanced to "Loan Account" and recorded in the Board's books of account as at 30 June 1973 pending the funding of authorised loans upon the completion and acquisition of the capital works and equipment as set out in Annexure A;
4. In respect of all cash amounts which the Town Council and the Board owe to each other as at 1 July 1973, in terms of this notice, interest shall be calculated at 6 per cent per annum as from that date to the date of payment of the amounts due and such interest shall be paid to each other simultaneously with the amounts due;
5. The capital works and assets and all immovable property and servitudes over immovable property situated within the areas so incorporated and registered in the name of the Board shall become the property of and be vested in the Town Council as from 1 July 1973;
6. All properties, not covered elsewhere herein, located within the area so incorporated and which was acquired from funds of the incorporated areas up to and including 30 June 1973 shall become the property of and be vested in the Town Council as from 1 July 1973 without payment;
7. All authorities, consents or approvals granted to the Board in terms of any law and all applications made, prescribed notices given or steps taken by the Board prior to 1 July 1973, for the purpose of obtaining any such authority, consent or approval in respect of any matter affecting or appertaining to the areas so incorporated and not covered elsewhere in this notice, shall remain of full force and effect as if such authorities, consents and approvals had been given to and such application, notices and steps had been made, given or taken by the Town Council;
8. All approvals given by the Board in respect of essential services and other requirements in terms of the conditions of establishment as at 30 June 1973 and all agreements entered into and approvals given by the Board in respect of sales of and servitudes over immovable property within the areas so incorporated shall remain of full force and effect as if such approvals had been given and such agreements entered into by the Town Council;
- 9.(a) All works and undertakings authorised to be executed and all rights, liabilities and engagements existing as at 30 June 1973, in respect of the area so incorporated shall be carried out by, vest in, pass to and be in die Raad se boeke, ten opsigte van die verskeie dorpe en landbouhoeves binne die ingelyfde gebiede;
- (b) die netto kontantbedrag, as daar is, wat op 30 Junie 1973 tot die krediet staan van die Algemene Fonds Inkomste- en Uitgawerekening in die Raad se boeke ten opsigte van die ingelyfde gebiede: Met dien verstande dat, indien genoemde rekening 'n netto kontantbedrag verskuldig aan die Raad ten opsigte van genoemde gebied, toon, betaal die Stadsraad sodanige bedrag aan die buitestadelike Raad;
2. Die totale netto kontantbedrae wat ingevolge 1(a) en (b) hierbo deur die Buitestadelike Raad aan die Stadsraad betaal word, word deur laasgenoemde alleen ten voordele en vir die doeleindes en dienste van daardie ingelyfde gebiede ten opsigte waarvan sodanige bedrae deur die Raad gehou is, aangewend;
3. Die Stadsraad aanvaar aanspreeklikheid vir en betaal aan die Raad die bedrae wat op 30 Junie 1973 deur die Raad aan die leningsrekening voorgeskiet is, soos dit verskyn in die Raad se boeke hangende die fundering van gemagtigde lenings nadat die betrokke kapitaalwerke en -uitrusting voltooi en verkry is, soos uitgegesit in Aanhangsel A;
4. Op alle bedrae wat die Stadsraad en die Buitestadelike Raad oor en weer soos op 1 Julie 1973 aan mekaar verskuldig is ingevolge hierdie kennisgewing, word rente bereken teen 6 persent per jaar vanaf gemelde datum tot die datum van betaling van die verskuldigde bedrae, en sodanige rente word gelyktydig met die verskuldigde bedrag aan mekaar betaal;
5. Die Kapitaalwerke en alle vaste eiendomme en servitute oor vaste eiendomme wat binne die ingelyfde gebiede geleë is en op naam van die Raad geregistreer is, word die eiendom van en berus by die Stadsraad vanaf 1 Julie 1973;
6. Alle eiendomme wat nie elders hierin gedek is nie en wat binne die ingelyfde gebiede geleë is en waarvoor uit fondse van die ingelyfde gebiede betaal is tot en met 30 Junie 1973 word die eiendom van die Stadsraad en berus by hom vanaf 1 Julie 1973 sonder betaling;
7. Alle magtigings, toestemmings of goedkeurings kragtens enige Wet aan die Raad verleen en alle aansoeke gedoen, voorgeskrewe kennisgewings gegee of stapte deur die Raad gedoen voor 1 Julie 1973 met die doel om sodanige magtiging, toestemming of goedkeuring te verkry ten opsigte van enige saak wat die ingelyfde gebiede raak of daarmee in verband staan en wat nie elders in hierdie kennisgewing gedek is nie, bly regskragtig asof sodanige magtigings, toestemmings en goedkeurings aan die Stadsraad gegee en sodanige aansoeke, kennisgewings en stapte deur die Stadsraad gedoen, gegee of geneem was;
8. Alle goedkeurings deur die Raad geheg aan skemas vir noodsaaklike dienste en ander vereistes onder stigtingsvooraardes ten opsigte van dorpe wat in die proses van stigting was op 30 Junie 1973 in die ingelyfde gebiede en alle ooreenkoms aangegaan en goedkeuring verleen deur die Raad in verband met verkope van en servitute oor vaste eiendomme in die ingelyfde gebiede, bly regskragtig asof sodanige goedkeurings gegee en ooreenkoms aangegaan was deur die Stadsraad;
- 9.(a) Alle werke en ondernemings tot die uitvoering waarvan magtiging verleen is, en alle rente, aanspreeklikhede en verbintenis wat bestaan op 30 Junie 1973 ten opsigte van die ingelyfde gebied, word uitgevoer deur,

enforced, exercised and carried out by the Town Council as from 1 July 1973;

(b) All legal proceedings in respect of any cause of debt whatsoever, which arose on or before 30 June 1973 in respect of the areas so incorporated shall pass to and become the exclusive right or responsibility of the Town Council as from 1 July 1973 as if the Board as a body corporate vested with local government functions had ceased to exist as from that date;

10. In the event of any dispute in respect of any of the abovementioned matters between the Board and the Town Council which cannot be resolved between the parties, the Administrator may appoint an arbitrator to settle the question in dispute and the decision of such arbitrator shall be final. All expenses incurred by the Administrator in connection with any such arbitration proceedings shall be borne equally by the Board and the Town Council.

ANNEXURE A.

Temporary advances to Loan Account as at 30 June 1973.

	Borrowing Powers	Estimated Expenditure
1. Construction Baard Road	86 952	5 000
<u>PB. 3-2-3-93 Vol. 2</u>		

Administrator's Notice 1701

24 October, 1973

GROBLERSDAL MUNICIPALITY: FIRE BRIGADE BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

1. Definitions.

In these by-laws, unless the context indicates otherwise —

“officer in charge” means the officer or member of the fire department in charge of any section, station, subsection, fire-fighting operation or other emergency operation, or inspection, as the case may be.

“Fire department” means the Council’s fire department, or any section, station or substation thereof;

“Municipality” means the area under the control and jurisdiction of the Council;

“Chief fire officer” means the person appointed by the Council as head of the fire department or his duly authorised representative;

“Council” means the Village Council of Groblersdal and includes the management committee of that Council or any officer employed by the Council, acting by virtue of any power vested in the Council in connection with these by-laws and delegated to him in terms of section 58 of the Local Government (Administration and Elections) Ordinance, 1960 (Ordinance 40 of 1960).

2. Control over Fire-fighting Organisations.

The chief fire officer shall be in charge of the fire department who shall have the control of all fire-fighting

berus by, gaan oor op en word toegepas, gedryf en gedoen met ingang van 1 Julie 1973 deur die Stadsraad;

(b) Alle regstappe wat voortspruit uit enige skuld-oorsaak wat ookal, voor of op 30 Junie 1973 ten opsigte van die ingelyfde gebiede gaan oor op en word die uitsluitlike reg of verantwoordelikheid van die Stadsraad vanaf 1 Julie 1973 asof die Raad as ‘n liggaaam beklee met regspersoonlikheid en plaaslike bestuursfunksies vanaf daardie datum nie meer bestaan nie;

10. Ingeval van ‘n geskil tussen die Buitestedelike Raad en die Stadsraad ten opsigte van enige van bovenoemde sake ten opsigte waarvan geen vergelyk bereik kan word tussen die partye nie, kan die Administrateur ‘n arbiter aanstel om die geskilpunt te besleg en die beslissing van sodanige arbiter is die eindbeslissing. Alle uitgawes wat deur die Administrateur aangegaan word in verband met sodanige arbitrasieprocedure word gelykop deur die Raad en die Stadsraad gedra.

AANHANGSEL A.

Tydelike Voorskotte aan Leningsrekenings soos op 30 Junie 1973.

	Lenings-magte	Beraamde Besteding
1. Konstruksie Baardweg	86 952	5 000
<u>PB. 3-2-3-93 Vol. 2</u>		

Administrateurskennisgewing 1701 24 Oktober 1973

MUNISIPALITEIT GROBLERSDAL: BRANDWEER-VERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

1. Woordomskrywing.

In hierdie verordeninge, tensy uit die samehang anders blyk, beteken —

“bevelvoerende offisier” die offisier of lid van die brandweerafdeling wat in bevel is van enige seksie, stasie, substasie, brandbestrydingsvrrigting of ander noodverrigting of inspeksie, al na die geval;

“brandweerafdeling” die Raad se brandweerafdeling of enige seksie, stasie of substasie daarvan;

“Munisipaliteit” die gebied onder die beheer en jurisdisksie van die Raad;

“brandweerhoof” die persoon wat deur die Raad as hoof van die brandweerafdeling aangestel is of sy behoorlik gemagtigde verteenwoordiger;

“Raad” die Dorpsraad van Groblersdal en omvat die bestuurskomitee van daardie Raad of enige beampete deur die Raad in diens geneem, handelende uit hoofde van enige bevoegdheid wat in verband met hierdie verordeninge aan die Raad verleen is en wat ingevolge artikel 58 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur (Administrasie en Verkiesings), 1960 (Ordonnansie 40 van 1960) aan hom gedelegeer is.

2. Beheer oor Brandbestrydingsorganisasies.

Die brandweerafdeling staan onder die bevel van die brandweerhoof wat oor alle brandbestrydingsorganisasies

organisations, irrespective of whether such organisation is owned by the Council or by any other person within the municipality, called to the scene of a fire or any other emergency, and shall be entitled to make such use as he shall think fit of any firemen or fire-extinguishing appliance belonging to any such organisation.

3. Duty to Assist.

Any member of any fire brigade or department in the municipality not belonging to the Council who shall refuse or neglect when called upon by the officer in charge to render all assistance in his power to any other officer or member of the fire department in the execution of his duty in extinguishing a fire on the premises of the owner of such fire brigade or department shall be liable on conviction to a penalty not exceeding R50 (fifty rand).

4. Organisation of Department.

The fire department shall be divided into such sections as the Council may from time to time determine.

5. Procedure on Outbreak of Fire.

The following provisions shall apply when the fire department has been notified of a fire, or has reason to believe that an outbreak of fire or an emergency for which its services are required, has occurred:

- (a) The chief fire officer or any other officer of a fire station shall immediately and with the utmost speed, with such men and fire appliances or ambulances as he may think necessary, go to the place where fire or other emergency is reported to him to have occurred.
- (b) The fire department or an ambulance shall have a preferential right of way over all classes of traffic in any street, thoroughfare or open space within the municipality.
- (c) The officer in charge may avail himself of any offer of voluntary assistance in the fighting of a fire or in dealing with an emergency, and any person whose assistance is accepted shall be under a duty to obey all orders or directions given to him by or on behalf of the officer in charge.
- (d) The officer in charge shall be entitled to assume entire command of, to modify or to interfere with, or to put a stop to any operations being conducted in respect of a fire or any other emergency by persons not in the employ of the fire department, including the owner of the premises or his servants or agents, and any person who interferes or commits any act in contravention of any order or without the approval or who refuses to comply with any reasonable request of the officer in charge or any other officer shall be liable to a penalty not exceeding R100 (one hundred rand).
- (e) The officer in charge may take any measure that may appear to him expedient for the protection of life or property or for the prevention, control or extinction of fire, and in particular he may, if he deems it necessary for the said purposes, take possession of or break into or through any building or struc-

binne die munisipaliteit wat na die toneel van 'n brand of enige ander noodtoestand uitgeroep word, beheer het, ongeag of sodanige organisasie aan die Raad of aan enigiemand anders behoort, en hy kan van enige brandweerman of blustoestel wat aan enige sodanige organisasie behoort na goeddunke gebruik maak.

3. Pligte om te Help.

Enige lid van enige brandweer of brandweerafdeling in die munisipaliteit wat nie aan die Raad behoort nie, wat weier of versuim om op versoek van die bevelvoerende offisier alle hulp waaroer hy beskik aan enige offisier of lid van die brandweerafdeling te gee in die uitvoering van sy plig met die blus van 'n brand op die eiendom van die eienaar van sodanige brandweerafdeling is by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens R50 (vyftig rand).

4. Organisasie van die Afdeling.

Die brandweerafdeling word in seksies verdeel soos die Raad van tyd tot tyd bepaal.

5. Prosedure by Uitbreking van Brand.

Die volgende bepalings is van toepassing wanneer die brandweerafdeling van 'n brand in kennis gestel is of rede het om te dink dat daar 'n brand uitgebreek of 'n noodtoestand ontstaan het waarvoor sy dienste vereis word:—

- (a) Die brandweerhoof of enige ander offisier van 'n brandweerstasie moet onmiddellik en met die uiterste spoed, vergesel van sodanige personeel en blustoestellte of ambulanse as wat hy nodig ag, na die plek gaan waar die brand of ander noodtoestand volgens berig aan hom voorgekom het.
- (b) Die brandweerafdeling of 'n ambulans 'n voorkeurdeurgangsreg bo alle ander klasse verkeer in die straat, deurgang of oop ruimte binne die munisipaliteit.
- (c) Die bevelvoerende offisier kan gebruik maak van enige aanbod van vrywillige hulp by die bestryding van 'n brand of wanneer hy met 'n noodtoestand handel, en iemand wie se hulp aanvaar word, is verplig om alle bevels of opdragte wat deur of namens die bevelvoerende offisier aan hom gegee word, uit te voer.
- (d) Die bevelvoerende offisier is geregtig om algehele bevel oor te neem van enige verrigtinge wat ten opsigte van 'n brand of enige ander noodtoestand uitgevoer word deur persone wat nie in die brandweerafdeling se diens is nie, met inbegrip van die eienaar van die eiendom of sy bedienes of agente, of om dit te wysig daarin in te gryp of dit te beëindig, en iemand wat hom daarin inmeng of enigts doen instryd met enige bevel of sonder die goedkeuring van die bevelvoerende offisier, of wat weier om enige redelike versoek van die bevelvoerende offisier of enige ander offisier uit te voer, is strafbaar met 'n boete van hoogstens R100 (honderd rand).
- (e) Die bevelvoerende offisier kan enige maatreël tref wat na sy mening gerade is vir die beskerming van lewe of eiendom of vir die voorkoming van beheer oor en blus van brand, en in besonder kan hy, indien hy die bogenoemde redes nodig ag, besit neem van enige perseel of daarin of daardeur breek, of enige gebou of struktuur afbreek, en het vir genoemde

ture, and shall have for the said purpose right of access to and to draw or take away water from any hydrant, tank, cistern, pipe, or other water supply whether on public or private property: Provided that no unreasonable exercise shall be made of the powers given in this paragraph and that they shall be so exercised as to cause as little damage as is possible, regard being had to the purpose to be achieved.

6. Power to Close.

(1) It shall be lawful for any officer in charge, to seal off any building or premises by the temporary closing of any street, passage or place which he may deem necessary for public safety and for the effective fighting of a fire or dealing with any other emergency which may give rise to a fire or explosion and it shall be lawful for him to remove, using no more force than is reasonably necessary, any person who refuses to leave any street, passage or place so closed after having been required by such officer to do so.

(2) Any person who fails to obey any order of the officer in charge given to him in terms of subsection (1) shall be guilty of an offence.

7. Penalty of any Person not a Member Wearing Fire Department Uniform.

Any person, not being an officer or member of the fire department, who shall wear the recognised uniform of the department or in any way represent himself to be an officer, fireman or member of the fire department, shall be liable for the first offence to a penalty of not exceeding R50 (fifty rand), and for the second or any subsequent offence to a penalty not exceeding R100 (one hundred rand).

8. Recovery of Expenditure.

The Council may recover from the owner or occupier of any building which was either on fire or, in the opinion of the chief fire officer, endangered by fire, the expense incurred by it through the consumption of water, other than water in the control of the Council, for the purpose of fighting fire.

9. Determination of Amount of Expense.

Any expenditure, other than for the consumption of water, incurred by the Council in the removal, storage or other handling or movable property for the purpose of protecting it from damage by or in connection with a fire or any other state of emergency shall be determined by the chief fire officer and certified by him in writing, and the sum so certified may be recovered by the Council from the owner of such property.

10. Removal of Water.

The Council may, on request, undertake the removal other than for fire-fighting purposes, of water from any premises. The owner or occupier of any premises from which such water, from whatever source, has been pumped or otherwise removed by the fire department at the said owner's or occupier's request shall pay for such service in accordance with the tariff of charges set out in item 2 of the Schedule hereto.

doeleindes toegangsreg tot en die reg om water van enige brandkraan, tenk, waterbak, pyp of enige ander watertoevoer te tap of daarvan weg te neem, of dit nou ook al op publieke of private eiendom is: Met dien verstande dat geen onredelike gebruik gemaak word van magte wat kragtens hierdie paraagraaf gegee word nie, en dat hulle so uitgeoefen word dat dit so min skade as moontlik aanrig met inagneming van die doel wat bereik moet word.

6. Reg om te Sluit.

(1) Dit is wettig vir enige bevelvoerende offisier om enige gebou of perseel af te sonder deur enige straat, deurgang of plek tydelik te sluit indien hy dit nodig ag vir openbare veiligheid en vir die doeltreffende bestryding van 'n brand of vir hantering van enige ander noodtoestand wat tot 'n brand of ontploffing aanleiding kan gee, en dit is wettig vir hom om iemand wat weier om enige straat, deurgang of plek wat aldus gesluit is, te verlaat nadat die offisier hom versoek het om aldus te doen te verwyder, met gebruik van nie meer geweld as wat redelik nodig is nie.

(2) Iemand wat versuin om enige bevel van die bevelvoerende offisier wat kragtens subartikel (1) aan hom gegee, uit te voer, is skuldig aan 'n misdryf.

7. Boete vir dra van Uniform van die Brandweerafdeling deur Enige Persoon wat nie 'n Lid is nie.

Iedereen wat nie 'n amptenaar of lid van die brandweerafdeling is nie, en wat nie erkende uniform van die afdeling dra of hom op watter wyse ook al voordoen as 'n amptenaar, brandweerman of 'n lid van die brandweerafdeling, is by die eerste oortreding strafbaar met 'n boete van hoogstens R50 (vyftig rand) en by die tweede of daaropvolgende oortreding, met 'n boete van hoogstens R100 (honderd rand).

8. Verhaling van Onkoste.

Die Raad kan op die eienaar of okkupant van enige gebou wat of aan die brand was of na die mening van die brandweerhoof deur die brand in gevaar gestel is, die koste verhaal wat vir brandbestryding deur hom aangegaan is deur die gebruik van water, uitgesonderd water wat onder die Raad se beheer is.

9. Bepaling van Bedrag van Onkoste.

Enige onkoste, uitgesonderd vir waterverbruik, wat deur die Raad aangegaan word met die verwydering, opberging of ander hantering van roerende goed met die doel om dit teen skade vanweë 'n brand of in verband met 'n brand of enige ander noodtoestand te beskerm, moet deur die brandweerhoof bepaal of skriftelik gesertifiseer word, en die aldus gesertifiseerde bedrag kan deur die Raad van die eienaar van sodanige eiendom verhaal word.

10. Verwydering van Water.

Die Raad kan op versoek die verwydering, uitgesonderd vir brandblusdoeleindes van water van enige perseel onderneem. Die eienaar of bewoner van enige perseel waarvandaan sodanige water, uit watter bron ook al, op sy versoek deur die brandweerafdeling gepomp of andersins verwyder is, moet vir hierdie diens betaal ooreenkomsdig die kostetarieff wat in item 2 van die Bylae hierby uiteengesit word.

11. Damage to Council's Property.

Any person who wilfully drives a vehicle over any fire hose or damages any appliances belonging to the fire department shall be guilty of an offence and shall in addition be liable to compensate the Council for damages caused.

12. Making a Fire, Burning Rubbish in the Open Air and Prevention of Grass Fires.

(1) No person shall make or cause to be made a fire in the open air in such a manner as to endanger the safety of any premises or articles thereon.

(2) No person shall, without first obtaining written permission from the chief officer, burn or cause to be burnt in the open air, whether on private property or not, any rubbish, wood, straw, vegetation or other material: Provided that a quantity of rubbish not exceeding one cubic metre may be burnt in the open air between 10 a.m. and 4 p.m. without obtaining such permission, and provided due precautions are taken and no nuisance is caused thereby.

(3) Every owner and every occupier of a vacant erf in a township within the municipality shall every year during the month of April, or earlier if called upon by the chief officer, take the following precautions against fire:—

(a) Clear a fire-break not less than as specified hereunder around the inside perimeter of such erf and keep such fire-break free of all grass, rubbish, under-bush and undergrowth. Such fire-break shall be not less than 3 m wide in the case of erven smaller than 6 000 m² and not less than 8 m wide in the case of erven of 6 000 m² and over.

(b) Remove and destroy all material resulting from operations performed in terms of paragraph (a), or place such material in a compost heap on the erf, provided such compost heap on the erf, has a fire-break not less than 3 m wide around its perimeter.

(c) Cut down all vegetation which normally dies down in winter, except fruit trees, berry trees, ornamental shrubs and culinary plants, to a height of not more than 15 cm above ground level and keep such vegetation at that height until the 30th September of every year.

(4) Every owner and every occupier of an erf in the Municipality shall at all times keep all trees on the erf free from underbush, undergrowth or regrowth, to prevent the occurrence of a fire.

(5) For the purpose of this section

“erf” means an erf as defined in the Deeds Registries Act, 1937 (Act 47 of 1937), and includes a piece of land registered in the farms register of a deeds registry if it is bounded on one or more sides by a township;

“township” means a township as defined in the Deeds Registries Act, 1937 (Act 47 of 1937) and includes agricultural holdings established in terms of the provisions of Act 22 of 1919.

(6) Any person contravening any provision of this section shall be guilty of an offence.

11. Beskadiging van Raad se Eiendom.

Iemand wat opsetlik met 'n voertuig oor 'n brandslang ry of enige toestel van die brandweerafdeling beskadig, is skuldig aan 'n misdryf en is daarbenewens aanspreeklik vir vergoeding aan die Raad vir die skade wat veroorsaak is.

12. Maak van Vuur, Brand van Afval in die Ope Lug en Voorkoming van Grasbrande.

(1) Niemand mag 'n vuur in die ope lug op sodanige wyse maak dat dit die veiligheid van enige perseel of goedere wat daarop is in gevaar stel nie.

(2) Niemand mag, sonder dat hy eers vooraf die skriftelike toestemming van die brandweerroof verkry het, enige vuilgoed, hout, strooi, plantegroei of ander materiaal in die ope lug, hetsy op private eiendom al dan nie, brand of laat verbrand nie. Met dien verstande dat 'n hoeveelheid vuilgoed wat nie een kubieke meter te boe gaan nie in die ope lug verbrand kan word tussen 10 v.m. en 4 nm. sonder dat sodanige toestemming verkry word, mits behoorlike voorsorgmaatreëls getref word en geen steurnis daardeur veroorsaak word nie.

(3) Elke eienaar en elke okkupant van 'n onbebonde erf in die dorp binne die munisipaliteit moet elke jaar gedurende Aprilmaand of vroeër, indien die brandweerroof 'n beroep op hom doen die volgende voorsorgmaatreëls tref:—

(a) 'n Voorbrand, nie minder as wat hierna gespesifiseer word nie rondom die binneste omtrek van sodanige erf verskaf en sodanige voorbrand skoon van alle gras, vuilgoed, onderbos en kreupelhout hou. Sodanige voorbrand mag nie minder as 3 m wyd in die geval van erwe wat kleiner as 6 000 m² is, wees nie en nie minder as 8 m wyd in die geval van erwe wat 6 000 m² en meer is nie.

(b) Alle materiaal wat ophoop as gevolg van werk wat verrig is kragtens paragraaf (a) verwijder en vernietig of sodanige materiaal in 'n komposhoop op die erf gooi, mits sodanige komposhoop 'n voorbrand van ten minste 3 m wyd om sy omtrek het.

(c) Alle plantegroei wat gewoonlik in die winter doodgaan, uitgesonderd vrugtebome, bessiestruike, sierstruiken, en kruieplante, tot op 'n hoogte van hoogstens 15 cm bokant die grondhoogte afsny en sodanige plantegroei op daardie hoogte tot 30 September van elke jaar hou.

(4) Elke eienaar en elke okkupant van 'n erf binne die munisipaliteit moet te alle tye die bome op die erf van onderbos, kreupelhout of opslag skoonhou sodat dit nie 'n brandgevaar kan veroorsaak nie.

(5) Vir die toepassing van hierdie artikel beteken —

“erf” 'n erf soos in die Registrasie van Aktes Wet, 1937 (Wet 47 van 1937), bepaal en sluit 'n stuk grond in wat in die plaasregister van 'n registrasiekantoor geregistreer is indien dit aan een of meer kante deur 'n dorp begrens word;

“dorp” 'n dorp soos in die Registrasie van Aktes Wet, 1937 (Wet 47 van 1937), bepaal en sluit landbouhoeves in wat kragtens die bepalings van Wet 22 van 1919 gestig is.

(6) Iedereen wat hierdie artikel oortree is skuldig aan 'n misdryf.

13. Use of Hydrogen Gas.

(1) Provided that nothing contained in this section shall be construed as preventing the use of balloons filled with hydrogen gas for meteorological or other *bona fide* scientific or educational purposes, no person shall —

- (a) fill with hydrogen gas any balloon or such other device without the permission of the chief fire officer, in writing, previously obtained; or
- (b) use or display any balloon or such other device filled with hydrogen gas inside a building.

(2) The giving or refusing of permission in terms of subsection (1)(a) shall be at the absolute discretion of the chief fire officer and any such permission given by him shall be subject to such conditions as he may think fit to impose having regard to all the circumstances of the particular case.

(3) For the purpose of this section the words "hydrogen gas" includes any mixture of gases in which free hydrogen gas is present unless it is proved that the mixture is neither inflammable nor explosive in air.

14. Fireworks.

Any person who discharges any fireworks within the Municipality and any person who permits any fireworks to be discharged on any premises without permission of the chief officer, shall be liable to a penalty not exceeding R50 (fifty rand).

15. Chimney Fires.

(1) An occupant of a building who wilfully or negligently allows soot or any other combustible matter to accumulate in a chimney to an extent rendering the building liable to the danger of fire, shall be guilty of an offence.

(2) Whenever a fire occurs in a chimney in consequence of an accumulation of soot, the occupier of the building concerned shall be deemed to be guilty of an offence referred to in subsection (1) unless the contrary is proved.

16. Inspection of Premises and Directions to Occupiers.

(1) The chief fire officer or any other officer of the fire department duly authorised by him so to do, may whenever he deems it necessary and at any reasonable hour, enter upon and inspect any premises or building for the purpose of ascertaining whether any conditions exist which are liable to cause or increase the dangers connected with fire, and in particular to jeopardise or obstruct the escape of persons to safety; and furthermore of inspecting fire alarms, sprinkler systems and other fire-fighting appliances, manufacturing processes involving the danger of fire, the method of storing, or installations making use of acetylene or other inflammable gases, chemicals, oils, explosives, fireworks, or other inflammable substances; and may give such directions as he may deem necessary for minimising the risk of fire and for the protection of life and property.

(2) Without prejudice to the generality of subsection (1) when an officer authorised in terms of subsection (1) finds in or upon any premises combustible or explosive matter or any dangerous or unnecessary accumulation of rubbish, waste, paper, cases and boxes, shavings, sawdust or other inflammable matter so situated as to increase the risk of fire or the danger of life or

13. Gebruik van Waterstofgas.

(1) Met dien verstande dat niks wat in hierdie artikel vervat is, opgevat kan word as 'n verbod op die gebruik van waterstofgevulde ballone vir meteorologiese of ander *bona fide* wetenskaplike of opvoedkundige doeleindes nie, mag niemand —

- (a) 'n ballon of enige ander sodanige toestel met waterstofgas vul sonder om vooraf die brandweerhoof se skriftelike toestemming te verkry nie; of
- (b) enige ballon of sodanige ander waterstofgasgevulde toestel binne 'n gebou gebruik of tentoonstel nie.

(2) Die toestaan of weiering van toestemming ingevolge subartikel (1)(a) berus absoluut by die brandweerhoof, en enige toestemming wat hy gee is onderworpe aan die voorwaardes wat hy goedvind om te stel met inagneming van al die omstandighede van die besondere geval.

(3) Vir die toepassing van hierdie artikel omvat die woord "waterstofgas" enige gasmengsel wat vry waterstofgas bevat, tensy daar bewys word dat die mengsel nie vlamaar of in lug ontplofbaar is nie.

14. Vuurwerke.

Iemand wat vuurwerke binne die munisipaliteit afskiet, of enige iemand wat toelaat dat die vuurwerke op enige perseel afgeskiet word, sonder die brandweerhoof se toestemming is strafbaar met 'n boete van hoogstens R50 (vyftig rand).

15. Skoorsteenbrande.

(1) 'n Bewoner van 'n gebou wat opsetlik of nalatiglik toelaat dat roet of ander brandbare stof sodanig in 'n skoorsteen vergaar dat dit die gebou aan brandgevaar blootstel, is skuldig aan 'n misdryf.

(2) Wanneer 'n brand in 'n skoorsteen ontstaan as gevolg van die ophoping van roet word die bewoner van die betrokke gebou geag aan die misdryf in subartikel (1) genoem, skuldig te wees tensy die teendeel bewys word.

16. Inspeksie van Eiendomme en Opdragte aan Bewoners.

(1) Die brandweerhoof of enige ander offisier van die brandweer wat behoorlik deur hom daartoe gemagtig word, kan, wanneer hy dit ook al nodig ag en op enige redelike tyd, enige eiendom of gebou binne gaan en inspekteer met die doel om vas te stel of daar enige toestande bestaan wat moontlik brandgevaar sal skep of vererger, of in besonder die ontsnapping van persone na veiligheid in gevaar sal stel of sal belemmer; en verder om brandalarms, sprinkelblusstelsels en ander blus-toestelle, vervaardigingsprosesse wat brandgevaar inhoud, die opbergingsmetode of installasies waarby asetileen- of ander vlambare gasse, chemikalieë, olies, ploffstowwe, vuurwerke of ander vlambare stowwe gebruik word, te inspekteer, en hy kan die voorskrifte gee wat hy nodig ag vir die vermindering van die brandrisiko en die beskerming van lewe en eiendom.

(2) Sonder om die wye omvang van subartikel (1) in te kort, wanneer 'n offisier wat ingevolge subartikel (1) gemagtig is, in of op enige perseel brandbare of ontplofbare materiaal of op enige gevaaarlike of onnodige ophoping van vuilgoed, afval, papier, kaste en dose, skaafsels of ander vlambare materiaal aantref in so 'n posisie dat dit die risiko of gevaar vir lewe of eiendom wat in

property which may arise in the event of fire, or finds any obstruction on or in any fire escape stair, staircase, passage, doorway or window, or finds any situation, state of affairs or practice which is in his opinion likely to increase the said risk or danger or in particular to interfere with the operations of the fire department or the escape of occupants to safety in the event of fire, the said officer shall direct the owner or occupier or person in charge or control of the premises forthwith to do whatever is necessary to remedy such state of affairs or to minimise the risk of, and the danger which may arise in the event of fire.

(3) Where the officer referred to in subsection (2) finds in or upon any premises a fire escape stair which is by reason of disrepair or obstruction thereof inadequate for the escape to safety in the event of fire of such number of persons as is likely to be in the building at any time, or any other state of affairs, of a structural nature or otherwise or any other thing which is such as to increase the risk of, or the danger to, life or property which may arise in the event of fire, which cannot immediately be remedied and which requires for the remedying therof the doing of work or the incurring of expense, he shall report to the chief officer who may, in writing, require the owner, occupier or person in control of the building within a specified period, at no expense to the Council, to do whatever is specified therein as being necessary to remedy or remove the said risk or danger.

(4) Any person who receives a direction in terms of subsection (2) or on whom a notice is served in terms of subsection (3) and who fails to comply therewith within the time specified therein shall be guilty of an offence and in the case of a continuing noncompliance liable to a penalty of R10 (ten rand) for every day or part thereof for the period during which the non-compliance continues.

17. Fire Escapes.

Every door which affords a way of escape from a building other than a public building to a place of safety in the event of fire shall always be kept unlocked and in working order and shall be clearly marked on the inside with the words "Fire Escape" in both official languages in letters not less than 15 cm in height: Provided that such a door as aforesaid may be kept locked by means of a device which enables it to be opened at all times from inside the building, the said device to be enclosed, protected or arranged to the satisfaction of the chief fire officer.

18. False Information.

Any person who wilfully gives to the fire department by any means whatever any notice of an alleged outbreak of fire or any information relating to a fire, which is found to be false or inaccurate shall be guilty of an offence and liable on first conviction thereof to a penalty not exceeding R50 (fifty rand), and on every subsequent such conviction to a penalty not exceeding R100 (one hundred rand).

19. Fire-fighting Equipment.

(1) Every building hereafter erected exceeding 6 m in height and having more than two floor levels shall have an approved double fire engine connection with a pressure gauge installed on the ground floor and on the street front in a position capable of easy access.

geval van brand ontstaan, verhoog, of enige versperring op of in enige brandtrap, trap, gang, deur of venster aantref, asook enige situasie, toestand, van sake of praktyk wat na sy mening waarskynlik genoemde risiko of gevaar sal verhoog of in besonder die verrigtinge van die brandweerafdeling of die ontsnapping van bewoners na veiligheid in geval van brand sal belemmer, moet genoemde offisier die eienaar of bewoner of persoon in bevel van of wat beheer uitoefen oor die perseel opdrag gee om dadelik alles wat nodig is te doen om sodanige toestand van sake te verhelp of die brandrisiko of die gevaar wat in geval van brand ontstaan te verminder.

(3) Wanneer die offisier in subartikel (2) genoem in of op enige perseel 'n brandtrap aantref wat vanweë verval of versperrings daarop ontoereikend is vir ontsnapping na veiligheid in geval van brand van die aantal persone wat waarskynlik te eniger tyd in die gebou kan wees, of enige ander toestand van sake, struktureel van aard of andersins, of enigets anders wat sodanig is dat dit die risiko of gevaar vir lewe of eiendom wat in geval van brand kan ontstaan kan verhoog, en wat nie onmiddellik verhelp kan word nie en vir die verhelping daarvan die doen van werk of die aangaan van onkoste verg, moet hy die brandweerhoof daarvan verwittig en die kan die eienaar, bewoner of persoon wat beheer oor die gebou uitoefen skriftelik aansê om binne 'n bepaalde tyd en sonder onkoste vir die Raad te doen wat ook al daarin gespesifieer word as nodig om genoemde risiko of gevaar te verhelp of te verwijder.

(4) Iemand wat 'n opdrag ingevolge subartikel (2) ontvang of aan wie 'n kennisgewing ingevolge subartikel (3) bestel is en wat versuim om binne die daarin bepaalde tyd daaraan te voldoen is skuldig aan 'n misdryf en in die geval van voortgesette nie-voldoening strafbaar met 'n boete van R10 (tien rand) vir elke dag of gedeelte van 'n dag vir die tydperk wat daar nie aan die opdrag voldoen word nie.

17. Branduitgange.

Elke deur wat uitgang verleen uit 'n gebou, uitgesonder 'n openbare gebou, na 'n plek van veiligheid in geval van brand, moet altyd oopgesluit en in 'n werkende toestand gehou word en duidelik aan die binnekant met die woord "Branduitgang" in albei landstale en in letters van minstens 15 cm hoog gemerk wees: Met dien verstande dat sodanige deur gesluit gehou kan word met 'n toestel wat dit moontlik maak om die deur te eniger tyd van binnekant af oop te maak en genoemde toestel moet tot bevrediging van die brandweerhoof ingesluit, beskerm of gereël wees.

18. Valse Inligting.

Iemand wat opsetlik die brandweerafdeling op watter wyse ook al in kennis stel van 'n beweerde uitbreking van brand of enige inligting betreffende 'n brand wat vals of onjuis bevind word, is skuldig aan 'n misdryf en by 'n eerste skuldigbevinding daaraan strafbaar met 'n boete van hoogstens R50 (vyftig rand) en by elke daaropvolgende skuldigbevinding met 'n boete van hoogstens R100 (honderd rand).

19. Brandblusuitrusting.

(1) Elke gebou wat hierna opgerig word wat meer as 6 m hoog is en meer as twee vloervlakke het, moet 'n goedgekeurde dubbele brandweerwaternaalsluiting met 'n drukmeter op die grondverdieping en aan die straatkant geïnstalleer hê, in 'n posisie waarin dit maklik bereik kan word.

A reflux valve to close off the supply from the Council's mains when the pump connection is being used shall be fixed on the fire service main and the fire engine connection.

(2) Such building shall also be provided with a 10 cm pipe known as the fire service main leading from the street water main to a riser main extending to each floor of the building and provided with a wheel valve type hydrant with a 63,5 mm female outlet at each floor at a point approved by the chief fire officer, at the rate of one for every 500 m² of floor area at each level.

(3) Each floor level shall also be provided with hydraulic hose reels, to comply with the South African Bureau of Standards, Specification No. 543, connected to the riser main each with an adequate length of 19 mm rubber hose but not exceeding 32 m in length and with shutoff nozzles, to the length and number and in the position indicated by the chief fire officer.

(4) In addition to the requirements mentioned in subsection (1), (2) and (3) chemical extinguishers in sufficient numbers and of a type and size to be decided by the chief fire officer, shall be installed on each floor level should the chief fire officer so require.

20. Sprinklers in Basements.

(1) Every person who shall erect or cause to be erected wholly or partly below ground level any basement exceeding 140 m² in floor area shall provide such basement with an efficient automatic sprinkler system in the ceiling with at least one sprinkler head to every 10 m² of floor area which system shall be constructed and installed and shall be maintained to the satisfaction of the chief fire officer.

(2) In addition to the requirements of subsection (1) all basements in which motor vehicles are stored or parked shall be provided with at least one ramp connecting the street to the basement floor level. Such ramps shall be kept free of all stationary vehicles and any other form of obstruction whatsoever.

(3) Such basements shall also be provided with an exhaust method of artificial ventilation or airconditioning capable of providing between 4 and 5 changes of air per hour where adequate natural ventilation does not exist.

(4) Premises constructed prior to the publication of these by-laws shall be made to conform to subsection (1) when there is a change of ownership, change of use or alteration to basement.

(5) When an automatic sprinkler system has been installed and completed, the owner shall advise the chief fire officer, in writing, within 14 days of the date of completion of the installation of such sprinkler system.

(6) Subject to the provision that adequate fire appliances shall be installed to the satisfaction of the chief fire officer, the requirements of this by-law shall not apply to any basement which has adequate natural ventilation and lighting and which is provided with an entrance or entrances communicating directly with an adjoining street or adjoining air space if any portion of the curtilage of the building is situated at the same level as the floor of such basement.

'n Terugslagklep vir die afsluiting van die toevoer uit die Raad se hoofpype wanneer die pompaansluiting gebruik kan word, tussen die straathoofpyp en die brandweerwa-aansluiting.

(2) Sodanige gebou moet ook voorsien word van 'n 10 cm pyp bekend as die brandhoofpyp, wat van die waterhoofpyp langs die straat voer na 'n styghoofpyp wat tot by elke verdieping van die gebou strek, en moet voorsien wees van 'n brandkraan van die wielkleptipe met 'n moerdraaiuitlaatstuk van 63,5 mm by elke verdieping by punte wat deur die brandweerhoof goedgekeur is, een vir elke 500 m² vloerruimte op elke vlak.

(3) Elke vloervlak moet ook voorsien wees van hidrolyse brandslangrolle volgens spesifikasie No. 543 van die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde, by die styghoofpyp aansluit, elk met 'n toereikende lengte 19 mm rubberpyp wat egter nie langer as 32 m mag wees nie, toegerus met afsluitspuitstukke, waarvan die lengte, aantal en posisies deur die brandweerhoof bepaal moet word.

(4) Benewens die vereistes wat in subartikels (1), (2) en (3) vermeld word, moet 'n toereikende aantal chemiese blussers van 'n tipe en grootte wat die brandweerhoof moet bepaal, op elke vloervlak aangebring word indien die brandweerhoof dit vereis.

20. Sprinkelblussers in Kelderverdiepings.

(1) Iemand wat 'n kelderverdieping met 'n vloerruimte van meer as 140 m² heeltemal of gedeeltelik onder die grondhoogte bou of laat bou, moet sodanige kelderverdieping van 'n doeltreffende outomatiese sprinkelblusstelsel in die plafon voorsien met minstens een sprinkelblusser vir elke 10 m² vloerruimte, welke stelsel tot bevrediging van die brandweerhoof gemaak, geinstalleer en in stand gehou moet word.

(2) Benewens die vereistes van subartikel (1) moet alle kelderverdiepings waarin motorvoertuie gebere of ge-parkeer word, voorsien word van minstens een oprit wat van die straat na die vloervlak van die kelder lei. Sodanige opritte moet vry bly van alle staande voertuie en enige ander belemmering wat ook al.

(3) Sodanige kelderverdiepings moet ook voorsien word van kunsmatige ventilasie wat volgens die uittrek-metode werk, of van lugreëling wat in staat is om tussen 4 en 5 lugverwisselings per uur te verskaf waar vol-doende natuurlike ventilasie nie bestaan nie.

(4) Perselle wat voor die afkondiging van hierdie verordeninge opgerig is, moet so verander word dat dit aan die bepalings van subartikel (1) voldoen wanneer die perseel van eienaar verwissel of wanneer die kelderverdieping vir 'n ander doel gebruik of andersins verander word.

(5) Wanneer 'n outomatiese sprinkelblusstelsel ge-installeer en voltooi is, moet die eienaar die brandweerhoof binne 14 dae na die voltooiing van die installasie van sodanige sprinkelblusstelsel skriftelik in kennis stel.

(6) Onderworpe aan die bepaling dat toereikende blustoestelle tot bevrediging van die brandweerhoof ge-installeer moet word, is die bepalings van hierdie verordeninge nie van toepassing op enige kelderverdieping wat toereikende natuurlike ventilasie en verligting het en voorsien is van 'n ingang of ingange wat regstreeks met 'n aangrensende straat of aangrensende lugruimte verbind is indien enige gedeelte van die werf van die gebou op dieselfde vlak as die vloer van sodanige kelderverdieping geleë is nie.

21. Chemical Extinguishers.

Where, in terms of these by-laws, any chemical fire extinguisher, fire-fighting equipment, or fire alarm has been installed on any premises the owner of such premises or his agent shall cause such extinguisher, equipment or alarm to be examined once every 12 months by the makers thereof or their duly authorised representatives or other person qualified to examine such equipment. Every such extinguisher, equipment or alarm shall bear a label on which such person examining it shall endorse his name, the date of examination and the condition of the extinguisher, equipment or alarm at that date.

22. Penalties.

Subject to the provisions of these by-laws prescribing penalties for the offences mentioned therein, any person committing any contravention of any of the by-laws for which no penalty is specifically provided shall be guilty of an offence and liable on conviction thereof to a fine not exceeding R100 (one hundred rand) and in default of payment thereof to imprisonment for a period not exceeding three months.

23. Provisions of other By-laws to Apply.

The provisions of these by-laws shall be in addition to, and not in substitution for, any other by-laws of the Council.

24. Charges for Services.

The charges for any service in respect of the prevention or extinction of fires, shall be as set out or determined, as the case may be, in the Schedule hereto.

SCHEDULE

TARIFF OF CHARGES

1. *Fire-fighting Services.*

(1) Tariff in respect of fire calls within the municipality:—

(a) For the first hour or part thereof: R10.

(b) For each subsequent hour or part thereof: R5; plus expenses in respect of material or chemicals used in connection with the fighting of a fire.

(2) Tariff in respect of fire calls outside the municipality:—

(a) For the first machine or pump, per hour or part thereof: R100.

(b) For each additional machine or pump, per hour or part thereof: R50.

(c) For the forward and return journey in respect of each machine, per km or part thereof: 45c.

(d) For the purpose of the charges payable in terms of paragraphs (a) and (b), times shall be calculated from the time the machines leave the fire station until their return.

2. *Pumping of Water.*

(1) In respect of the use of a pump, other than for fire fighting purposes:—

21. Chemiese Brandblussers.

Waar daar enige chemiese brandblussers, brandblus-uitrusting of brandalarm ingevolge hierdie verordeninge op 'n perseel geïnstalleer is, moet die eienaar van sodanige perseel of sy agent sodanige blusser, uitrusting of alarm een keer elke 12 maande deur die fabrikante daarvan of hul behoorlike gemagtigde verteenwoordigers of 'n ander persoon wat daartoe bevoegd is, laat inspekteer. Elke sodanige blusser, uitrusting of alarm moet van 'n etiket voorsien wees waarop sodanige persoon wat die inspeksie uitvoer sy naam, die datum van die inspeksie en die toestand van die blusser, uitrusting of alarm op daardie datum moet aanteken.

22. Strawwe.

Behoudens die bepalings van hierdie verordeninge wat boetes voorskryf vir die misdrywe wat daarin vermeld word, is iemand wat 'n oortreding begaan van enige van die verordeninge waarvoor daar nie spesifiek vir 'n boete voorsiening gemaak word nie, skuldig aan 'n misdryf en by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens R100 (honderd rand) en by wanbetaling daarvan met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens drie maande.

23. Die Bepalings van ander Verordeninge is van Toepassing.

Die bepalings van hierdie verordeninge is ter aansulling van die ander verordeninge van die Raad, en vervang hulle nie.

24. Gelde vir Dienste.

Die heffings vir enige diens ten opsigte van die voorcoming of blussing van brande is soos in die BYLAE hierby uiteengesit of bepaal word al na die geval.

BYLAE.

TARIEF VAN GELDE.

1. *Brandbestrydingsdienste.*

(1) Tarief vir brandoproewe binne die Munisipaliteit:

(a) Vir die eerste uur of gedeelte daarvan: R10.

(b) Vir elke daaropvolgende uur of gedeelte daarvan: R5;

plus die uitgawes ten opsigte van materiaal of chemikalië verbruik by die bestryding van 'n brand.

(2) Tarief vir brandoproewe buite die Munisipaliteit:—

(a) Vir die eerste masjien of pomp, per uur of gedeelte daarvan: R100.

(b) Vir elke addisionele masjien of pomp, per uur of gedeelte daarvan: R50.

(c) Vir die heen- en terugreis ten opsigte van elke masjien, per km of gedeelte daarvan: 45c.

(d) Vir die toepassing van die gelde betaalbaar ingevolge paragrawe (a) en (b) word die tye bereken vandat die masjiene die brandweerstasie verlaat totdat hulle terugkeer.

2. *Pomp en Water.*

(1) Vir die gebruik van 'n pomp, behalwe vir brandbestrydingsdoeleindes:—

- (a) For the first hour or part thereof: R6.
 (b) Thereafter, for each quarter of an hour: R1,50.
 (2) In respect of the use of fire hoses, per length: R1.

3. Protective Duties.

R3 per fireman, per performance: Provided that after midnight double the tariff shall be charged.

4. Inspection, Testing, Refilling and Cleaning of the Fire Extinguishers and Testing and Reparation of Fire Hoses and Fire Reels.

(1) Fire extinguisher: In respect of each fire extinguisher: Actual cost of contents and material plus R1 for handling and labour.

(2) Fire Hoses: Testing, per length: 75c plus 40c per patch.

(3) Fire reels: Testing, per reel: 75c.

5. Special Services.

In respect of special services rendered by members of the fire department in the discretion of the chief fire officer for which no tariffs have been determined elsewhere, the following charges shall be payable:

(1) Services rendered by an officer, per hour or part thereof: R6.

(2) Services rendered by a fireman, except an officer, per hour or part thereof: R3: Provided that in respect of special services rendered between the hours of 12 midnight and 6 a.m. the charges payable shall be double the tariffs in terms of subitems (1) and (2).

PB. 2-4-2-41-59

Administrator's Notice 1702 24 October, 1973

GERMISTON MUNICIPALITY: AMENDMENT TO WATER SUPPLY BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Water Supply By-laws of the Germiston Municipality, published under Administrator's Notice 787, dated 18 October 1950, as amended, are hereby further amended by the substitution for subitem (1) of item 1 of Annexure IV of the Water Tariff under Schedule I to Chapter 3 of the following:

"(1) For Industrial Purposes.

- (a) For the first 230 kl, per kl: 9,80c.
 (b) For the next 22 500 kl, per kl: 8,00c.
 (c) For all consumption in excess of 22 730 kl, per kl: 6,00c.
 (d) The decision of the City Treasurer as to whether a consumer is an industrial consumer shall be final and no consumer shall be entitled to be charged under this tariff until the City Treasurer has so determined."

PB. 2-4-2-104-1

- (a) Vir die eerste uur of gedeelte daarvan: R6.
 (b) Daarna, vir elke kwartier: R1,50.
 (2) Vir die gebruik van brandslange: Per lengte: R1.

3. Beskermingsdienste.

R3 per brandweerman, per werkverrigting: Met dien verstande dat na middernag dubbel die tarief gehef word.

4. Nasien, Toets, Herlaai en Skoonmaak van Brandblusser en Toets en Herstel van Brandslange en Brandtolle.

(1) Brandblusser: Vir elke brandblusser: Werklike koste van inhoud en materiaal plus R1 vir hantering en arbeid.

(2) Brandslange: Toets, per lengte: 75c plus 40c per lap.

(3) Brandtolle: Toets, per tol: 75c.

5. Spesiale Dienste.

Vir spesiale dienste wat na goedunke van die brandweerhoof deur lede van die brandweerafdeling uitgevoer word en waaroor geen tariewe elders vasgestel is nie, is die volgende geldende betaalbaar:

(1) Dienste gelewer deur 'n offisier, per uur of gedeelte daarvan: R6.

(2) Dienste gelewer deur 'n brandweerman, uitgesonderd 'n offisier, per uur of gedeelte daarvan: R3: Met dien verstande dat die tariewe betaalbaar vir spesiale dienste tussen die ure 12-uur middernag en 6. m. dubbel die tariewe ingevolge subitems (1) en (2) is.

PB. 2-4-2-41-59

Administratorskennisgwing 1702 24 Oktober 1973

MUNISIPALITEIT GERMISTON: WYSIGING VAN WATERVOORSIENINGSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Watervoorsieningsverordeninge van die Munisipaliteit Germiston, afgekondig by Administrateurskennisgwing 787 van 18 Oktober 1950, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur subitem (1) van item 1 van Aanhangsel IV van die Watertarief onder Bylae 1 by Hoofstuk 3 deur die volgende te vervang:

"(1) Vir Nywerheidsdoeleindes.

- (a) Vir die eerste 230 kl, per kl: 9,80c.
 (b) Vir die daaropvolgende 22 500 kl, per kl: 8,00c.
 (c) Vir alle verbruik bo 22 730 kl, per kl: 6,00c.
 (d) Die beslissing van die Stadstesourier oor welke verbruiker 'n nywerheidsverbruiker is, is bindend en geen verbruiker is geregtig om volgens hierdie tarief aangeslaan te word totdat die Stadstesourier aldus besluit het nie."

PB. 2-4-2-104-1

Administrator's Notice 1703

24 October, 1973

BRITS MUNICIPALITY: AMENDMENT TO STAFF BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Staff Regulations of the Brits Municipality, published under Administrator's Notice 509, dated 15 June 1955, as amended, are hereby further amended by the deletion of section 22.

PB. 2-4-2-85-10

Administrator's Notice 1704

24 October, 1973

TRANSVAAL BOARD FOR THE DEVELOPMENT OF PERI-URBAN AREAS: AMENDMENT TO SANITARY CONVENiences AND NIGHT-SOIL AND REFUSE REMOVAL BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, read with section 16(3) of the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas Ordinance, 1943, and Proclamation 6 (Administrator's) of 1945, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the firstmentioned Ordinance.

The Sanitary Conveniences and Night-soil and Refuse Removal By-laws of the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas, published under Administrator's Notice 218, dated 25 March 1953, as amended, are hereby further amended by amending Schedule A as follows:—

1. By the substitution in item 23(1)(a) for the figure "1.50" of the figure "3,00".
2. By the substitution in item 23(1)(b) for the figure "1.65" of the figure "3,30".
3. By the substitution in item 23(1)(c) for the figure "1.50" of the figure "3,00".

PB. 2-4-2-81-111

Administrator's Notice 1705

24 October, 1973

CHRISTIANA MUNICIPALITY: AMENDMENT TO WATER FURROW BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The By-laws Relating to the Supply of Irrigation Water of the Christiana Municipality, published under Administrator's Notice 115, dated 15 March 1933, as amended, are hereby further amended by the substitution for Schedule A of the following:—

**"SCHEDULE A.
WATER FURROW TARIFF."**

1. For erven irrigated or irrigable by the natural flow of water from the Vaal River, without the aid of mechanical or animal power, per erf, per month or part thereof: R1,75.

Administrateurskennisgewing 1703

24 Oktober 1973

MUNISIPALITEIT BRITS: WYSIGING VAN PERSONEELVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Personeelregulasies van die Munisipaliteit Brits, afgekondig by Administrateurskennisgewing 509 van 15 Junie 1955, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur artikel 22 te skrap.

PB. 2-4-2-85-10

Administrateurskennisgewing 1704

24 Oktober 1973

TRANSVAALSE RAAD VIR DIE ONTWIKKELING VAN BUITESTEDELIKE GEBIEDE: WYSIGING VAN SANITÉRE GEMAKKE EN NAGVUIL- EN VUILGOEDVERWYDERINGSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, gelees met artikel 16(3) van die Ordonnansie op die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede, 1943, en Proklamasie 6 (Administrateurs-) van 1945, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van eerstgenoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Sanitäre Gemakke en Nagvuil- en Vuilgoedverwyderingsverordeninge van die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede, afgekondig by Administrateurskennisgewing 218 van 25 Maart 1953, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur Bylae A soos volg te wysig:—

1. Deur in item 23(1)(a) die syfer "1.50" deur die syfer "3,00" te vervang.
2. Deur in item 23(1)(b) die syfer "1.65" deur die syfer "3,30" te vervang.
3. Deur in item 23(1)(c) die syfer "1.50" deur die syfer "3,00" te vervang.

PB. 2-4-2-81-111

Administrateurskennisgewing 1705

24 Oktober 1973

MUNISIPALITEIT CHRISTIANA: WYSIGING VAN WATERVOORVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Verordeninge op die Lewering van Besproeiingswater van die Munisipaliteit Christiana, afgekondig by Administrateurskennisgewing 115 van 15 Maart 1933, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur Bylae A deur die volgende te vervang:—

"BYLAE A.**WATERVOORTARIEF.**

1. Vir die erwe wat deur die natuurlike loop van water uit die Vaalrivier besproei word of kan word, sonder behulp van mekaniese- of dierkrag, per erf, per maand of gedeelte daarvan: R1,75.

2. For erven not irrigable by the natural flow of water from the Vaal River, but irrigated or irrigable by means of the turbine pump irrigation system, per erf, per month or part thereof: R2,25."

PB. 2-4-2-103-12

Administrator's Notice 1706 24 October, 1973

GROBLERSDAL MUNICIPALITY: BY-LAWS FOR FIXING FEES FOR THE ISSUE OF CERTIFICATES AND FURNISHING OF INFORMATION.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

1. In these by-laws, unless the context otherwise indicates, "Council" means the Village Council of Groblersdal and includes the management committee of that Council or any officer employed by the Council, acting by virtue of any power vested in the Council in connection with these by-laws and delegated to him in terms of section 58 of the Local Government (Administration and Elections) Ordinance, 1960 (Ordinance 40 of 1960).

2. Except where otherwise provided, every applicant for information from any of the Council's records shall pay the charge prescribed in the Schedule hereto for any information or certificate furnished: Provided that information required by the Government of the Republic of South Africa or any Provincial Administration or local authority, or by any person in respect of property registered in his name or by his duly authorized agent for the purpose of effecting payment of any rates or fees which may be due or payable, shall be given free of charge.

SCHEDULE**R**

1. For furnishing the name and address of a person or the description of property in writing	0,20
2. For the inspection of any deed, document, diagram or any details relating thereto	0,20
3. For the issue of any certificate of valuation per property	0,20
4. For written information: In addition to the charges payable in terms of items 1 and 2, for every folio of 150 words or part thereof	0,25
5. For any continuous search for information:—	
(1) For the first hour	1,00
(2) For every additional hour or part thereof	0,50
6. Voter's roll	1,00
7. Furnishing of standard plans:—	
(1) Closets, per plan	1,00
(2) Conservancy tank, per plan	1,00
8. Copies of minutes of the Council:—	
(1) Per page	0,25
(2) Maximum, per minutes of any one meeting	1,00

2. Vir die erwe wat nie deur die natuurlike loop van watter uit die Vaalrivier besproei kan word nie, maar wat deur die turbinepompbesproeiingstelsel besproei word kan word, per erf, per maand of gedeelte daarvan: R2,25."

PB. 2-4-2-103-12

Administrateurskennisgewing 1706 24 Oktober 1973

MUNISIPALITEIT GROBLERSDAL: VERORDENINGE INSAKE DIE VASSTELLING VAN GELDE VIR DIE UITREIKING VAN SERTIFIKATE EN DIE VERSKAFFING VAN INLIGTING.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

1. In hierdie verordeninge, tensy uit die samehang anders blyk, beteken "Raad" die Dorpsraad van Groblersdal en omvat die bestuurskomitee van daardie Raad of enige beampete deur die Raad in diens geneem, handelende uit hoofde van enige bevoegdheid wat in verband met hierdie verordeninge aan die Raad verleen is en wat ingevolge artikel 58 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur (Administrasie en Verkiesings), 1960 (Ordonnansie 40 van 1960), aan hom gedelegeer is.

2. Tensy anders bepaal moet iedere persoon wat inligting uit enige van die Raad se registers aanvra, die geld in die Bylae hierby voorgeskryf betaal vir enige inligting of sertifikaat wat verskaf word: Met dien verstande dat inligting wat verlang word deur die Regering van die Republiek van Suid-Afrika of enige Provinciale Administrasie of plaaslike bestuur, of enige persoon ten aansien van eiendom op sy naam geregistreer of deur sy behoorlik gemagtigde agent vir die doel van betaling van enige belasting of gelde wat verskuldig of betaalbaar is, kosteloos verstrek word.

BYLAE.**R**

1. Skriftelike verskaffing van naam en adres van 'n persoon of beskrywing van eiendom	0,20
2. Inspeksie van enige akte, dokument, kaart of enige besonderhede in verband daarmee	0,20
3. Verskaffing van waarderingsertifikate per eiendom	0,20
4. Skriftelike inligting: Benewens die gelde betaalbaar kragtens items 1 en 2, vir iedere folio van 150 woorde of gedeelte daarvan	0,25
5. Voortdurende soek vir inligting:—	
(1) vir die eerste uur	1,00
(2) Vir iedere bykomende uur of gedeelte daarvan	0,50
6. Kieserslys	1,00
7. Verskaffing van standaard planne:—	
(1) Latrines, per plan	1,00
(2) Riooltenk, per plan	1,00
8. Afskrifte van notule van die Raad:—	
(1) Per bladsy	0,25
(2) Maksimum, per notule van enige vergadering	1,00

9. Photostatic copies of documents of the Council:—		9. Fotostatiese afdrukke van Raadsdokumente:—	
(1) Double folio size, each	0,50	(1) Dubbelfoliogrootte, elk	0,50
(2) Folio size, each	0,30	(2) Foliogrootte, elk	0,30
(3) Quarto size, each	0,20	(3) Kwartogrootte, elk	0,20
10. Electronic engraving of the contents of documents of the Council on stencils:—		10. Elektroniese graving van die inhoud van Raadsdokumente op wasvelle:—	
(1) Expensive type, per stencil	1,00	(1) Duur tipe, per wasvel	1,00
(2) Less expensive type, per stencil	0,80	(2) Goedkoper tipe, per wasvel	0,80
11. For information relating to the occupancy of premises, in respect of which any certificate for a licence has been issued by the Council, for each premises	0,50	11. Vir inligting in verband met die okkupasie van persele ten opsigte waarvan 'n sertifikaat vir 'n lisensie deur die Raad uitgereik is, vir iedere perseel	0,50
12. (1) For the supply in terms of section 173 of the Road Traffic Ordinance, 1966, of information concerning ownership of a motor vehicle, for each item of information supplied	0,50	12. (1) Vir die verskaffing van inligting kragtens artikel 173 van die Ordonnansie op Padverkeer, 1966, betreffende die eiendomsreg op 'n motorvoertuig, vir iedere inligtingsitem wat verskaf word	0,50
(2) For any information concerning a motor vehicle, other than the ownership of such vehicle, for each inquiry	0,50	(2) Vir enige inligting betreffende 'n motorvoertuig, uitgesonderd die eiendomsreg op sodanige voertuig, vir iedere navraag	0,50
(3) For a duplicate document or token in terms of section 177(1) of the Road Traffic Ordinance, 1966, for each duplicate	0,50	(3) Vir 'n duplikaatdokument of teken kragtens artikel 177(1) van die Ordonnansie op Padverkeer, 1966, vir iedere duplikaat	0,50
13. For a certificate, any information, an extract from or perusal of a document or record, for which no express provision has been made in these by-laws, for every such certificate, information, extract or perusal	0,50	13. Vir 'n sertifikaat, enige inligting, 'n uittreksel uit of insae in 'n dokument of rekord waarvoor nie uitdruklik in hierdie verordeninge voorsiening gemaak word nie, vir iedere sodanige sertifikaat, inligting, uittreksel of insae	0,50

PB. 2-4-2-40-59

PB. 2-4-2-40-59

Administrator's Notice 1707

24 October, 1973

DECLARATION OF AN UNNUMBERED PUBLIC DISTRICT ROAD: DISTRICT OF KRUGERSDORP.

The Administrator, in terms of sections 5(1)(b) and (c) and section 3 of the Roads Ordinance, 1957, hereby declares that a road shall run on the farm Nooitgedacht 534-J.Q., district of Krugersdorp, as an unnumbered public district road, 9,45 metres wide, as indicated on the subjoined sketch plan.

DP. 021-025-23/46/P158-2

Administrateurskennisgewing 1707

24 Oktober 1973

VERKLARING VAN 'N ONGENOMMERDE OPENBARE DISTRIKSPAD: DISTRIK KRUGERSDORP.

Die Administrateur verklaar hierby, in gevolge artikels 5(1)(b) en (c) en artikel 3 van die Padordonnansie 1957, dat 'n pad oor die plaas Nooitgedacht 534-J.Q., distrik Krugersdorp, as 'n ongenommerde openbare distrikpad 9,45 meter breed, soos op bygaande sketsplan aangedui, sal bestaan.

DP. 021-025-23/46/P158-2

178 - 21.	REM/REST, OF/VAN PTN/GED. 22.	D.P.021 - 025 - 23/46/P158-2.
KRUGERSDORP	PRETORIA	VERWYSING.
PTN. / GED. 182.		REFERENCE.
NOOTGEDACHT 534 - J.Q.	PTN/GED. 22.	PAD VERKLAAR ROAD DECLARED.
SCALE/SKAAL : 1:5 000		9,45 METER BREED ————— 9,45 METRES WIDE.
		BESTAANDE PAD. ————— EXISTING ROADS.

Administrator's Notice 1708 24 October, 1973

PROPOSED CLOSING OF A PUBLIC ROAD ON THE FARM KWAGGASHOEK 448-J.P.: DISTRICT OF SWARTRUGGENS.

With a view to an application received from Mr. J. H. Geyer, for the closing of a public road which runs on the farm Kwaggashoek 448-J.P., district of Swartruggens, the Administrator intends taking action in terms of section 29 of the Roads Ordinance, 1957.

Any person who has objection to the closing, is called upon to show cause in writing within thirty days of the date of publication of this notice of the reasons for his objections, to the Regional Officer, Transvaal Roads Department, Private Bag X82063, Rustenburg. The attention of every objector is drawn to the provisions of section 29(3) of the said Ordinance.

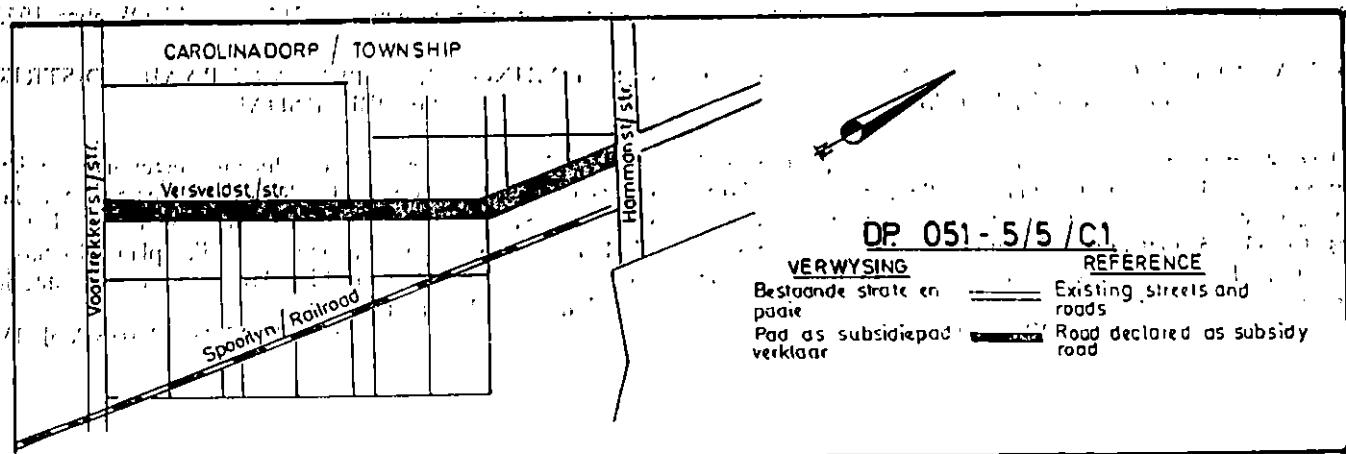
DP. 08-084-23/24/K/2

Administrator's Notice 1709 24 October, 1973

DECLARATION OF A SUBSIDY ROAD WITHIN THE MUNICIPAL AREA OF CAROLINA.

The Administrator, in terms of section 40(a) of the Roads Ordinance, 1957, hereby declares that the road within the municipal area of Carolina shall exist as a subsidy road, as indicated on the subjoined sketch plan.

DP. 051-5/5/C/1



Administrator's Notice 1710 24 October, 1973

CARLETONVILLE TATTERSALLS COMMITTEE: APPOINTMENT OF TWO MEMBERS.

The Administrator has, in terms of section 22 of the Horse Racing and Betting Ordinance, 1927 (Ordinance 9 of 1927), appointed Mr. J. M. Oelofse and Mr. J. Griffiths as members of the Carletonville Tattersalls Committee with term of office expiring on 31st August, 1975, vice Mr. C. H. B. Blom who left Carletonville and Mr. C. P. P. van der Berg, deceased.

T.W. 3-22-2-13-1

Administrateurskennisgewing 1708 24 Oktober 1973

BEOOGDE SLUITING VAN 'N OPENBARE PAD OOR DIE PLAAS KWAGGASHOEK 448-J.P.: DISTRIK SWARTRUGGENS.

Met die oog op 'n aansoek wat van mnr. J. H. Geyer ontvang is vir die sluiting van 'n openbare pad wat oor die plaas Kwaggashoek 448-J.P., distrik Swartruggens loop, is die Administrateur van voorneme om ingevolge artikel 29 van die Padordonnansie 1957, op te tree.

Enigiemand wat enige beswaar teen die sluiting het, word aangesê om binne dertig dae na die publikasiedatum van hierdie kennisgewing, sy redes waarom hy beswaar maak, skriftelik by die Streekbeampte, Transvaalse Paaiededepartement, Privaatsak X82063, Rustenburg aan te gee. Die aandag van elke beswaarmaker word op die bepalings van artikel 29(3) van die genoemde Ordonnansie gevestig.

DP. 08-084-23/24/K/2

Administrateurskennisgewing 1709 24 Oktober 1973

VERKLARING VAN 'N SUBSIDIEPAD BINNE DIE MUNISIPALE GEBIED VAN CAROLINA.

Die Administrateur verklaar hierby, ingevolge artikel 40(a) van die Padordonnansie 1957, dat die pad binne die munisipale gebied van Carolina, as 'n subsidiepad sal bestaan soos op bygaande sketsplan aangedui.

DP. 051-5/5/C/1

Administrateurskennisgewing 1710 24 Oktober 1973

CARLETONVILLE TATTERSALLSKOMITEE: BEENOEMING VAN TWEE LEDE.

Die Administrateur het, ingevolge artikel 22 van die Perdedrennen en Weddenskappe Ordonnansie 1927 (Ordonnansie 9 van 1927) mnr. J. M. Oelofse en mnr. J. Griffiths tot lede van die Carletonville Tattersallskomitee benoem met ampstermy tot 31 Augustus 1975 in die plek van mnr. C. H. B. Blom wat verhuis het en mnr. C. P. P. van der Berg wat oorlede is.

T.W. 3-22-2-13-1

Administrator's Notice 1711

24 October, 1973

DECLARATION OF SUBSIDY ROADS WITHIN FINETOWN TOWNSHIP: DISTRICT OF ROODEPOORT:

The Administrator, in terms of section 40(a) of the Roads Ordinance, 1957, hereby declares that the street sections within Finetown Township, district of Roodepoort, shall exist as subsidy roads, as indicated on the subjoined sketch plan.

D.P. 021-23/25/41

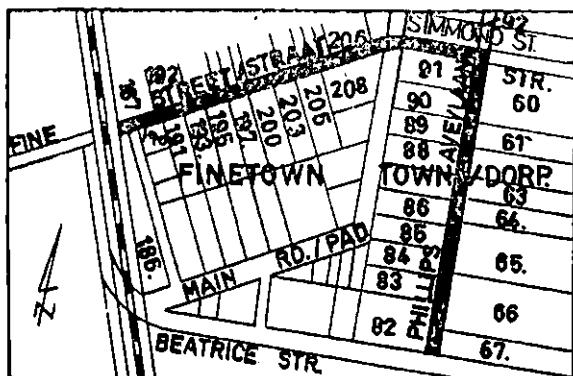
Administrateurskennisgewing 1711

24 Oktober 1973

VERKLARING VAN SUBSIDIEPAAIE BINNE FINE-TOWN DORPSGEBIED: DISTRIK ROODEPOORT.

Die Administrateur verklaar hierby, ingevolge artikel 40(a) van die Padordonnansie 1957, dat die straatseksies binne Finetown Dorpsgebied, distrik Roodepoort, as subsidiepaaie sal bestaan soos op bygaande sketsplan aangedui.

D.P. 021-23/25/41



D.P. 021-23/25/41
REFERENCE VERWYSING

ROADS DECLARED AS PAAIE TOT SUBSIDIE-SUBSIDY ROADS — PAAIE VERKLAAR
EXISTING ROADS. — BESTAANDE PAAIE.

SCALE. 1:10 000 SKAAL.

Administrator's Notice 1712

24 October, 1973

DECLARATION OF PUBLIC ROADS: DISTRICT OF GROBLERSDAL.

The Administrator, in terms of section 5(1)(b) and section 3 of the Roads Ordinance, 1957, hereby declares that public roads, with varying widths from 9,144 metres to 33,025 metres, shall run on the farm Loskop-Noord 12-J.S., district of Groblersdal, as indicated on the subjoined sketch plan.

DP. 04-047-23/22/036 Vol. IV

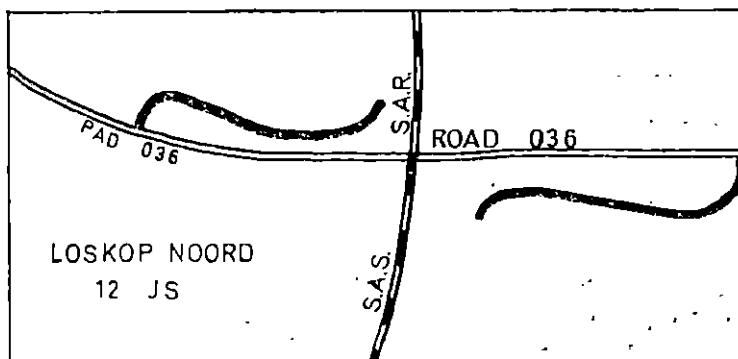
Administrateurskennisgewing 1712

24 Oktober 1973

VERKLARING VAN OPENBARE PAAIE: DISTRIK GROBLERSDAL.

Die Administrateur verklaar hierby, ingevolge artikel 5(1)(b) en artikel 3 van die Padordonnansie 1957, dat openbare paaie, met reserwe breedtes wat wissel van 9,144 meter tot 33,025 meter, oor die plaas Loskop-Noord 12-J.S., distrik Groblersdal, soos op bygaande sketsplan aangedui, loop.

DP. 04-047-23/22/036 Vol. IV

VERWYSING / REFERENCE

BESTAANDE PAAIE EXISTING ROADS —
PAAIE VERKLAAR ROADS DECLARED —

D.P. 04-047-23/22/036 VOL IV

Administrator's Notice 1713

24 October, 1973

DEVIATION OF DISTRICT ROAD 2272: DISTRICT OF MIDDELBURG AND INCREASE IN WIDTH OF ROAD RESERVE.

The Administrator, in terms of section 5(1)(d) of the Roads Ordinance 1957, hereby deviates district road 2272, which runs on the farm Rietfontein 286-J.S., district of Middelburg, and in terms of section 3 of the said Ordinance, increases the width of the road reserve thereof from 15,240 metres to 25,189 metres, as indicated on the subjoined sketch plan.

DP. 04-046-23/22/2272

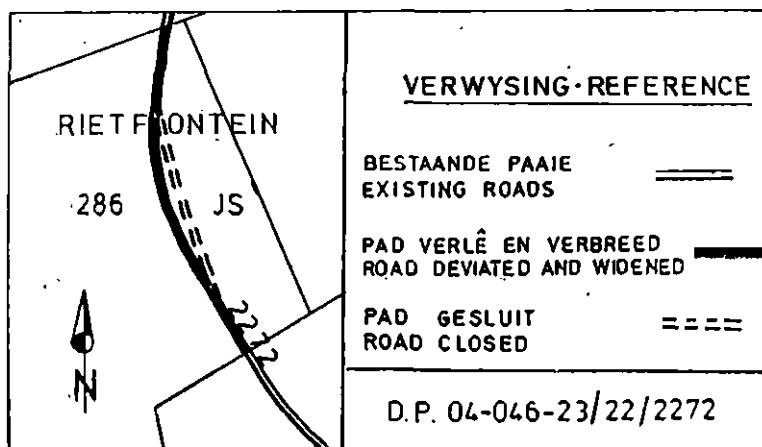
Administratorkennisgewing 1713

24 Oktober 1973

VERLEGGING VAN DISTRIPAD 2272: DISTRIP MIDDELBURG EN VERMEERDERING VAN BREEDTE VAN PADRESERWE.

Die Administrateur verlê hierby, ingevolge artikel 5(1)(d) van die Padordonnansie 1957, distrikspad 2272, wat oor die plaas Rietfontein 286-J.S., distrik Middelburg loop, en vermeerder ingevolge artikel 3 van genoemde Ordonnansie, die breedte van die padreserwe daarvan van 15,240 meter na 25,189 meter, soos op bygaande sketsplan aangedui.

DP. 04-046-23/22/2272



Administrator's Notice 1714

24 October, 1973

CANCELLATION WHOLLY OR PARTIALLY OF THE SERVITUDE OF OUTSPAN ON THE FARM LANGKLOOF 229-J.S., DISTRICT OF WITBANK.

With a view to an application received from the owner of land for the cancellation wholly or partially of the surveyed outspan servitude in extent 9,7046 hectares and to which Portion 14 (a portion of Portion 1) of the farm Langkloof 229-J.S., district Witbank is subject, as indicated on Chart S.G. No. A.6027/59 the Administrator intends taking action in terms of section 56 of the Roads Ordinance, 1957.

Any person may lodge his objections to the cancellation in writing with the Regional Officer, Transvaal Roads Department, Private Bag X2, Môregloed, Pretoria, within six months from the date of publication of this notice.

DP. 01-015W-37/3/L.1

Administratorkennisgewing 1714

24 Oktober 1973

KANSELLERING IN SY GEHEEL OF GEDEELTELIK VAN DIE UITSPANSERWITUUT OP DIE PLAAS LANGKLOOF 229-J.S., DISTRIP WITBANK.

Met die oog op 'n aansoek wat van die grondeienaar ontvang is vir kansellering in sy geheel of gedeeltelik van die opgemete uitspanserwituut groot 9,7046 ha, waaraan Gedeelte 14 ('n gedeelte van Gedeelte 1) van die plaas Langkloof 229-J.S., distrik Witbank onderhewig is, soos aangetoon op Kaart L.G. No. A.6027/59 is die Administrateur van voorneme om, ingevolge die bepalings van artikel 56 van die Padordonnansie 1957 op te tree.

Enige persoon kan binne 6 maande vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing sy redes vir sy beswaar teen die kansellasie by die Streekbeampte, Transvaalse Paaidepartement, Privaatsak X2, Môregloed, Pretoria, skriftelik indien.

DP. 01-015W-37/3/L.1

Administrator's Notice 1715

24 October, 1973

AMENDMENT OF ADMINISTRATOR'S NOTICE 1018 OF 4 JULY 1973 IN CONNECTION WITH THE REDUCTION AND SURVEY OF OUTSPAN ON THE FARM KAFFERKRAALBULT 202-J.P.: DISTRIP OF SWARTRUGGENS.

The Administrator hereby amends Administrator's Notice 1018 of 4 July 1973 by the substitution for the wording in the said notice of the following:

Administratorkennisgewing 1715

24 Oktober 1973

WYSIGING VAN ADMINISTRATEURSKENNISGEWING 1018 VAN 4 JULIE 1973 IN VERBAND MET DIE VERMINDERING EN OPMETING VAN UITSPANSERWITUUT OP DIE PLAAS KAFFERKRAALBULT 202-J.P.: DISTRIP SWARTRUGGENS.

Die Administrateur wysig hierby Administratorkennisgewing 1018 van 4 Julie 1973 deur die bewoording in genoemde kennisgewing vermeld te vervang niet die volgende:

"With reference to Administrator's Notice 1626 of 20 September 1972, the Administrator, in terms of section 56(1)(iv) of the Roads Ordinance, 1957, has caused the surveyed servitude or outspan in extent 47,8459 hectares and to which portion (Outspan site) called Portion F of the farm Kafferkraalbult 202-J.P., district of Swartruggens is subjected as indicated on Diagram S.G. No. A.2761/13, to be reduced to 4 hectares and in terms of section 56(7)(ii) of the said Ordinance 'surveyed in the position as indicated on Diagram S.G. No. A.5191/73".

DP. 08-084-37/3/K/4

"Met betrekking tot Administrateurskennisgewing 1626 van 20 September 1972, het die Administrateur, ingevolge artikel 56(1)(iv) van die Padordonnansie 1957, die opgemete uitspanserwituut wat 47,8459 hektaar groot is, waaraan gedeelte (Outspan site) genoem Gedeelte F van die plaas Kafferkraalbult 202-J.P., distrik Swartruggens onderhewig is, soos aangetoon op Diagram L.G. No. A.2761/13 na 4 hektaar verminder en ingevolge artikel 56(7)(ii) van genoemde Ordonnansie, laat afbaken in die ligging soos aangetoon op Kaart L.G. No. A.5191/73".

DP. 08-084-37/3/K/4

Administrator's Notice 1717

24 October, 1973

DEVIATION OF PROVINCIAL ROAD P.171/1 AND DISTRICT ROAD 1307: DISTRICT OF LYDENBURG AND INCREASE IN WIDTH OF THE ROAD RESERVE OF PROVINCIAL ROAD P.171/1.

The Administrator in terms of section 5(1)(d) of the Roads Ordinance 1957, hereby deviates Provincial road P.171/1 and district road 1307 which runs respectively on the farms Steelpoortpark 366-K.T., Kalkfontein 367-K.T., Tweefontein 360-K.T., Dwarsrivier 372-K.T., De Grootboom 373-K.T., Rietfontein 375-K.T., Buffelskloof 382-K.T., Naauwpoort 11-J.T., Modderspruit 13-J.T., Boschfontein 15-J.T. and Rooikrans 57-J.T. and Dwarsrivier 372-K.T., district of Lydenburg and in terms of section 3 of the said Ordinance increases the width of Provincial road P.171/1 from 31,49 metres to varying widths of a minimum of 42,28 metres and a maximum of 75 metres, as indicated on the subjoined sketch plan.

DP. 04-042-23/21/P171-1 Vol. II

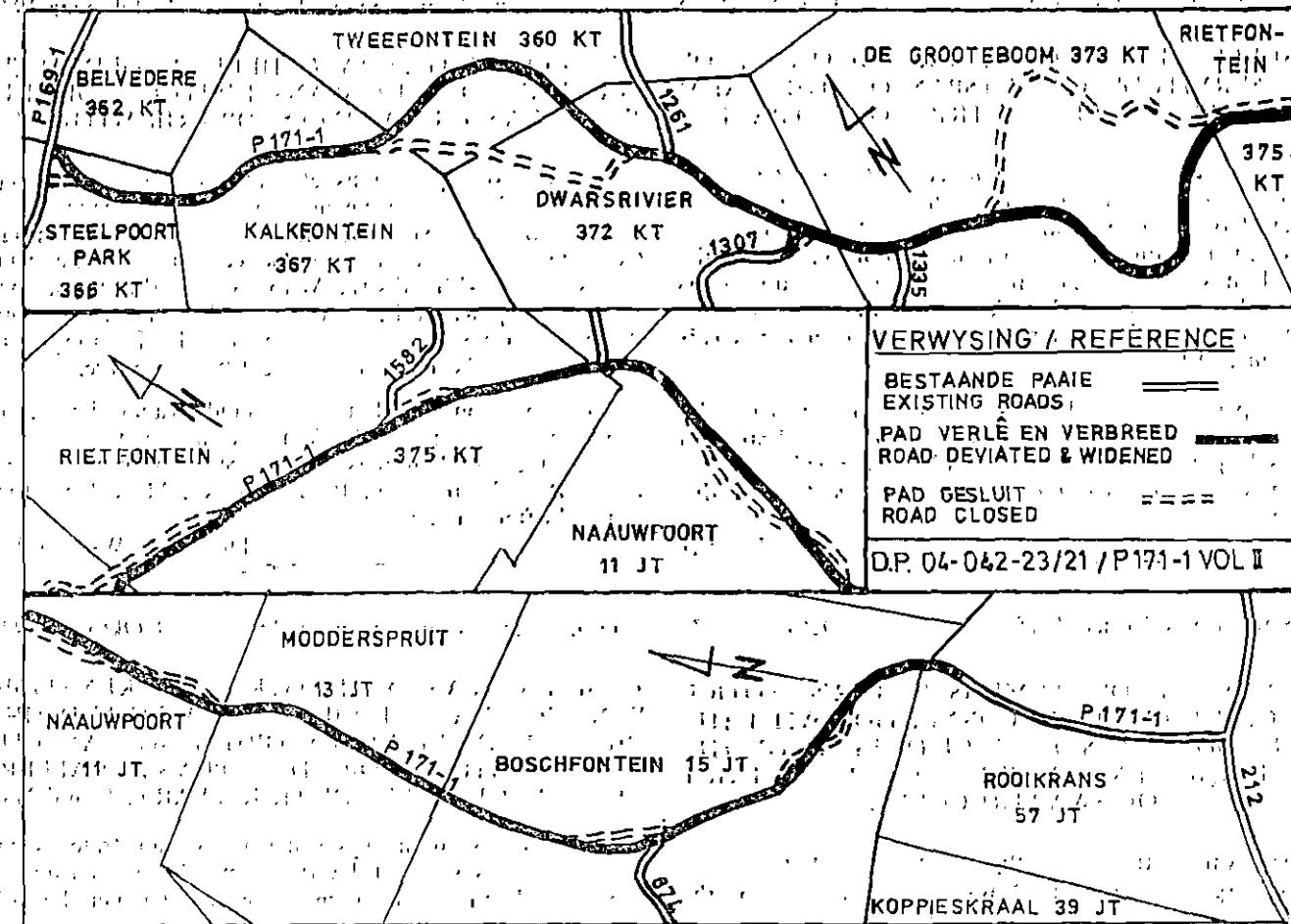
Administrateurskennisgewing 1717

24 Oktober 1973

VERLEGGING VAN PROVINSIALE PAD P.171/1 EN DISTRIKSPAD 1307: DISTRIK LYDENBURG EN VERMEERDERING VAN BREEDTE VAN DIE PADRESERWE VAN PROVINSIALE PAD P.171/1.

Die Administrateur verlê hierby, ingevolge artikel 5(1)(d) van die Padordonnansie 1957, Proviniale pad P.171/1 en Distrikspad 1307 wat respektiewelik oor die plase Steelpoortpark 366-K.T., Kalkfontein 367-K.T., Tweefontein 360-K.T., Dwarsrivier 372-K.T., De Grootboom 373-K.T., Rietfontein 375-K.T., Buffelskloof 382-K.T., Naauwpoort 11-J.T., Modderspruit 13-J.T., Boschfontein 15-J.T. en Rooikrans 57-J.T. en Dwarsrivier 372-K.T., distrik Lydenburg loop en vermeerderd ingevolge artikel 3 van genoemde Ordonnansie, die breedte van die padreserwe van Proviniale pad P.171/1 van 31,49 meter na wisselende breedtes met 'n minimum van 42,28 meter en 'n maksimum van 75 meter, soos op bygaande sketsplan aangedui.

DP. 04-042-23/21/P171-1 Vol. II



Administrator's Notice 1716

24 October, 1973

ROAD ARRANGEMENTS ON THE FARM HOPEWELL 653-J.T.: DISTRICT OF BARBERTON.

With reference to Administrator's Notice 965 of 27 June, 1973 the Administrator, in terms of the provisions of section 29(6) of the Roads Ordinance, 1957, has been pleased to approve of the road arrangements, as indicated on the subjoined sketch plan.

DP. 04-044-23/24/H-1

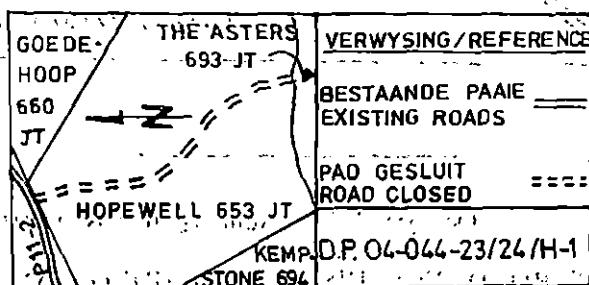
Administrateurskennisgewing 1716

24 Oktober 1973

PADREELINGS OP DIE PLAAS HOPEWELL 653-J.T.: DISTRIK BARBERTON.

Met betrekking tot Administrateurskennisgewing 965 van 27 Junie 1973, het dit die Administrateur behaag om ingevolge die bepalings van artikel 29(6) van die Padordonnansie 1957, goedkeuring aan die padreelings soos op bygaande sketsplan aangedui, te heg.

DP. 04-044-23/24/H-1



Administrator's Notice 1718

24 October, 1973

EXTENTION OF DISTRICT ROAD 1582: DISTRICT OF LYDENBURG.

The Administrator hereby extended in terms of section 5(1)(b) of the Roads Ordinance, 1957, District road 1582 which runs on the farm Rietfontein 375-K.T., district of Lydenburg as indicated on the subjoined sketch plan.

DP. 04-042-23/21/P171-1 Vol. II

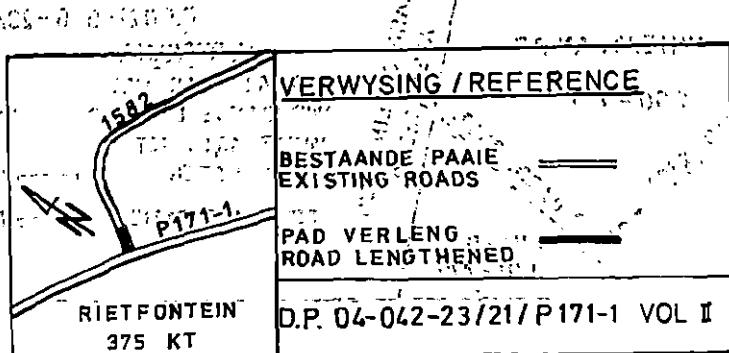
Administrateurskennisgewing 1718

24 Oktober 1973

VERLENGING VAN DISTRIKSPAD 1582: DISTRIK LYDENBURG.

Die Administrateur verleng hierby, ingevolge artikel 5(1)(b) van die Padordonnansie 1957, distrikspad 1582 oor die plaas Rietfontein 375-K.T., distrik Lydenburg soos aangetoon op die bygaande sketsplan.

DP. 04-042-23/21/P171-1 Vol. II



Administrator's Notice 1719

24 October, 1973

INCREASE IN WIDTH OF THE ROAD RESERVE OF DISTRICT ROAD 323: DISTRICT OF PILGRIMS REST.

The Administrator, in terms of section 3 of the Roads Ordinance 1957, hereby increases the width of the road reserve of district road 323 to varying widths with a minimum of 25,189 metres and a maximum of 47,84 metres, as indicated on the subjoined sketch plan.

DP. 04-043-23/22/323 Vol. 2

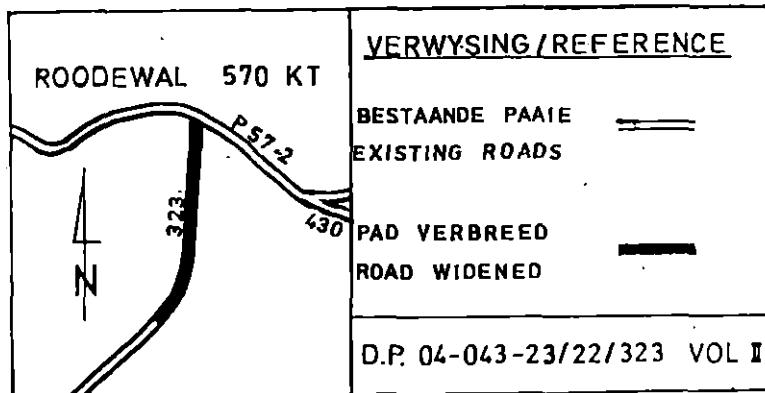
Administrateurskennisgewing 1719

24 Oktober 1973

VERMEERDERING VAN BREEDTE VAN DIE PADRESERVE VAN DISTRIKSPAD 323: DISTRIK PILGRIMS REST.

Die Administrateur vermeerder hierby, ingevolge artikel 3 van die Padordonnansie 1957, die breedte van die padreserve van Distrikspad 323 na wisselende breedtes met 'n minimum van 25,189 meter en 'n maksimum van 47,84 meter, soos aangetoon op bygaande sketsplan.

DP. 04-043-23/22/323 Vol. 2



Administrator's Notice 1720

24 October, 1973

DECLARATION OF DISTRICT ROAD 2309; DISTRICT OF RANDFONTEIN.

The Administrator, in terms of sections 5(1)(a) and (c), 5(2)(a) and section 3 of the Roads Ordinance, 1957, hereby declares that the road which runs on the farm Wheatlands 260-I.Q. and within Hillside Agricultural Holdings, district of Randfontein shall exist as district road 2309, with varying widths of 13,00 metres to 15,74 metres, as indicated on the subjoined sketch plan.

DP. 021-025-23/22/2309

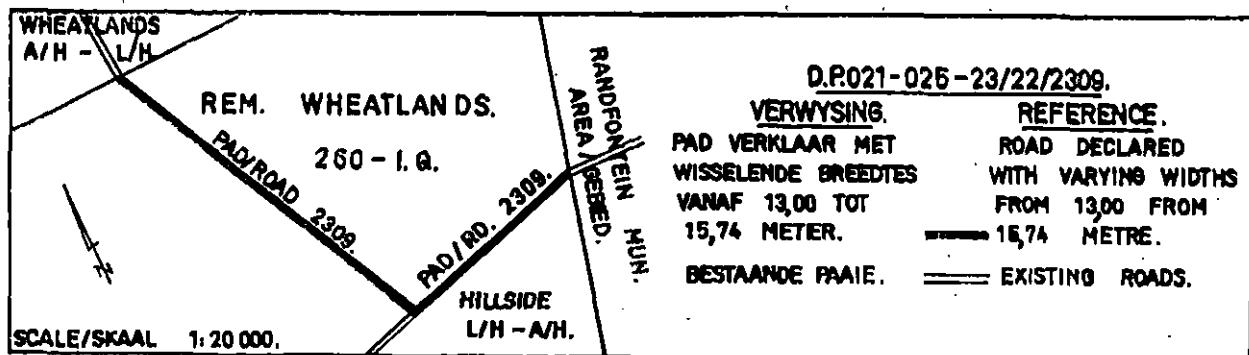
Administrateurskennisgewing 1720

24 Oktober 1973

VERKLARING VAN DISTRIKSPAD 2309; DISTRIK RANDFONTEIN.

Dic Administrateur verklaar hierby, ingevolge artikels 5(1)(a) en (c), 5(2)(a) en artikel 3 van die Padordonnansie 1957, dat die pad wat oor die plaas Wheatlands 260-I.Q., en binne Hillside Landbouhoeves, distrik Randfontein loop, as distrikspad 2309, met wisselende breedtes van 13,00 meter tot 15,74 meter, soos op bygaande sketsplan aangedui, sal bestaan.

DP. 021-025-23/22/2309



Administrator's Notice 1721

24 October 1973

INCREASE IN WIDTH OF ROAD RESERVE OF DISTRICT ROAD 978: DISTRICT OF LETABA.

The Administrator, in terms of section 3 of the Roads Ordinance, 1957, hereby increases the width of the road reserve of district road 978, which runs on the farm Moedersfontein 501-L.T., district of Letaba, from 37,78 metres to varying widths of 37,78 metres to 62,78 metres, as indicated on the subjoined sketch plan.

DP. 03-034-23/22/978

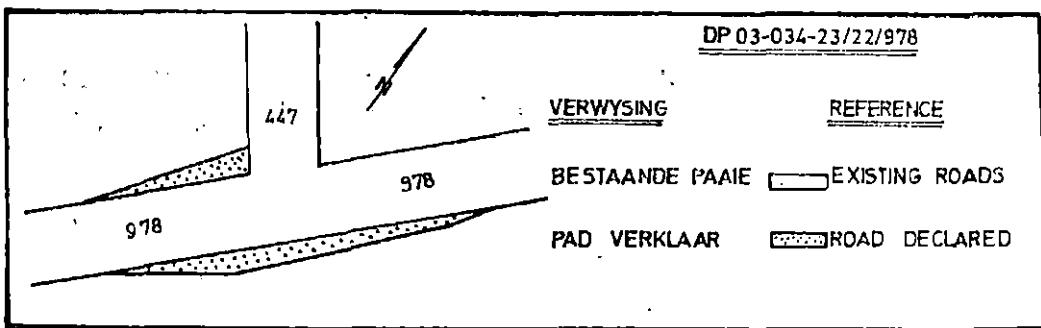
Administrateurskennisgewing 1721

24 Oktober 1973

VERMEERDERING VAN BREEDTE VAN DIE PADRESERWE VAN DISTRIKSPAD 978: DISTRIK LETABA.

Dic Administrateur vermeerder hierby, ingevolge artikel 3 van die Padordonnansie 1957, die breedte van die padreserwe van distrikspad 978 wat oor die plaas Moedersfontein 501-L.T., distrik Letaba loop, van 37,78 meter na wisselende breedtes van 37,78 meter tot 62,78 meter, soos op bygaande sketsplan aangedui.

DP. 03-034-23/22/978



Administrator's Notice 1722

24 October, 1973

REDUCTION AND DEMARCTION OF SERVITUDE OF OUTSPAN ON THE FARM MIDDELWATER 436-J.Q., DISTRICT OF PRETORIA.

With reference to Administrator's Notice 794 of 7 August 1968 the Administrator, in terms of section 56(1)(iv) of the Roads Ordinance, 1957, has caused the servitude of outspan in extent 1/75th of 906 morgen and 314 square rods and to which Portion D of the farm Middelwater 436-J.Q., district Pretoria, is subject to be reduced to 1 hectare and in terms of section 56(7)(i) of the said Ordinance, to be beaconed off in a position as indicated on the subjoined sketch plan.

DP. 01-012-37/3/M.1

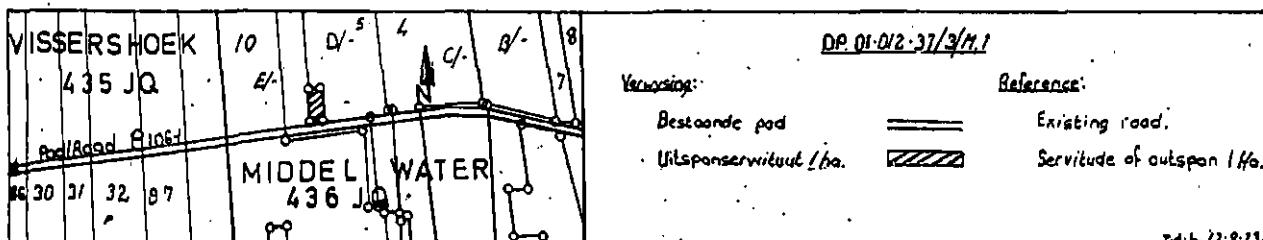
Administrateurskennisgewing 1722

24 Oktober 1973

VERMINDERING EN AFBAKENING VAN UITSpanserwituut op die plaas MIDDELWATER 436-J.Q., DISTRIK PRETORIA.

Met betrekking tot Administrateurskennisgewing 794 van 7 Augustus 1968, het die Administrateur, ingevolge artikel 56(1)(iv) van die Padordonnansie 1957, die uitspanserwituut wat 1/75ste van 906 morg en 314 vierkante roede groot is en waaraan Gedeelte D van die plaas Middelwater 436-J.Q., distrik Pretoria onderhewig is, na 1 hektaar verminder en ingevolge artikel 56(7)(i) van genoemde Ordonnansie laat afbaken in die ligging soos op bygaande sketsplan aangedui.

DP. 01-012-37/3/M.1



Administrator's Notice 1723

24 October, 1973

REDUCTION AND DEMARCTION OF SERVITUDE OF OUTSPAN ON THE FARM OLIEVENHOUTBOSCH 389-J.R., DISTRICT OF PRETORIA.

With reference to Administrator's Notice 517 of 12 April 1972, the Administrator, in terms of section 56(1)(iv) of the Roads Ordinance, 1957, has caused the servitude of outspan in extent 1/75th of 1499 morgen 173 square rods and to which certain Remainder of Portion of the farm Olievenhoutbosch 389-J.R., district Pretoria, is subject to be reduced to 4 hectares and in terms of section 56(7)(i) of the said Ordinance, to be beaconed off in a position as indicated on the subjoined sketch plan.

DP. 01-012-37/3/0.1

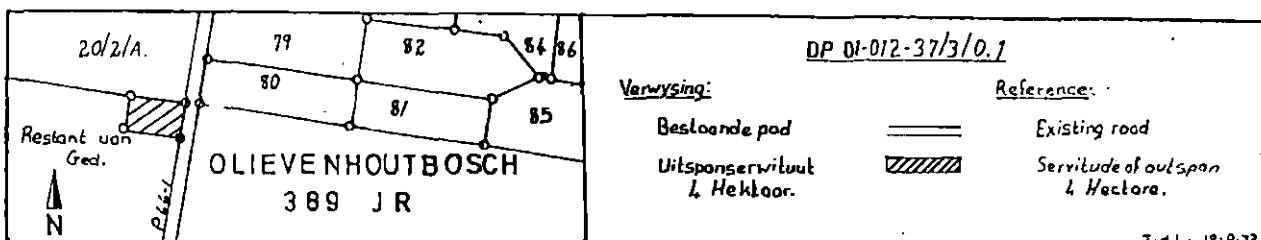
Administrateurskennisgewing 1723

24 Oktober 1973

VERMINDERING EN AFBAKENING VAN UITSpanserwituut op die plaas OLIEVENHOUTBOSCH 389-J.R., DISTRIK PRETORIA.

Met betrekking tot Administrateurskennisgewing 517 van 12 April 1972, het die Administrateur, ingevolge artikel 56(1)(iv) van die Padordonnansie 1957, die uitspanserwituut wat 1/75ste van 1499 morg 173 vierkante roede groot is en waaraan sekere Resterende Gedeelte van die plaas Olievenhoutbosch 389-J.R., distrik Pretoria onderhewig is, na 4 hektaar verminder en ingevolge artikel 56(7)(i) van genoemde Ordonnansie laat afbaken in die ligging soos op bygaande sketsplan aangedui.

DP. 01-012-37/3/0.1



Administrator's Notice 1724

24 October, 1973

DEVIATION OF DISTRICT ROAD 1554: DISTRICT OF ELLISRAS AND INCREASE IN WIDTH OF ROAD RESERVE.

The Administrator in terms of section 5(1)(d) of the Roads Ordinance, 1957, hereby deviates district road 1554, which runs on the farms Marken 457-L.R., Scheveningen 444-L.R., Pieterman 445-L.R., Buffelsfontein 220-L.R., Goedgelegen 194-L.R., Klipfontein 188-L.R., Buuren 148-L.R., Schurwekloof 146-L.R., Morocco 143-L.R., Gruispan 142-L.R., Cosmopolite 141-L.R., and Baltimore 139-L.R., district of Ellisras and in terms of section 3 of the said Ordinance increases the width of the road reserve thereof from 15,743' metres to 25' metres as indicated on the subjoined sketch plan.

DP: 01-016-23/22/1554

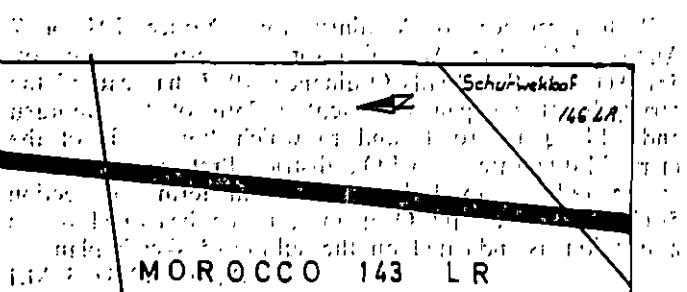
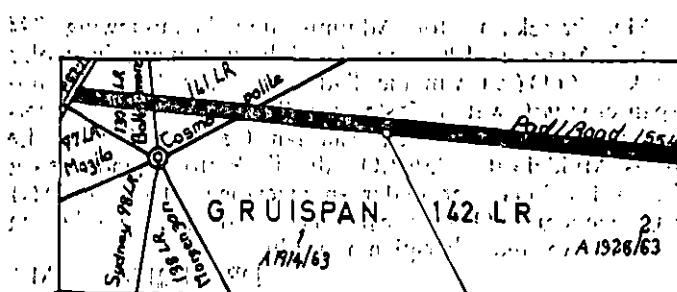
Administrateurkennisgewing 1724

24 Oktober 1973

VERLEGGING VAN DISTRIKSPAD 1554: DISTRIK ELLISRAS EN VERMEERDERING VAN BREEDTE VAN PADRESERWE.

Die Administrateur verleë hierby, ingevolge artikel 5(1)(d) van die Padordonnansie 1957, distrikspad 1554, wat oor die plase Marken 457-L.R., Scheveningen 444-L.R., Pieterman 445-L.R., Buffelsfontein 220-L.R., Goedgelegen 194-L.R., Klipfontein 188-L.R., Buuren 148-L.R., Schurwekloof 146-L.R., Morocco 143-L.R., Gruispan 142-L.R., Cosmopolite 141-L.R. en Baltimore 139-L.R., distrik Ellisras loop, en vermeerder ingevolge artikel 3 van genoemde Ordonnansie, die breedte van die padreserwe daarvan van 15,743 meter na 25 meter soos op bygaande sketsplan aangetoon.

DP: 01-016-23/22/1554



SCHURWEKLOOF 146 L.R.

Rod/Road 1554

KLIPFONTEIN
188 L.R.

143 L.R.
Morocco

Rod/Road 1554

BUUREN 148 L.R.

188 L.R. GOEDGELEGEN 194 L.R.
KLIPFONTEIN 220 L.R.

BUFFELSFONTEIN 220 L.R.

WITPAN 447 L.R.

Rod/Road 1554

BUFFELSFONTEIN 220 L.R.

PiETERMAN 445 L.R.

SCHEVENINGEN 444 L.R.

MARKEN 457 L.R.

DP: 01-016-23/22/1554

Vervanging:

Bestaande paale

Existing roads

Pad gesluit.

Road closed

Pad verlaat en verbreed
na 25 m.

Road deviated and
widened to 25 m.

Reference:

SL D38

4

1

4

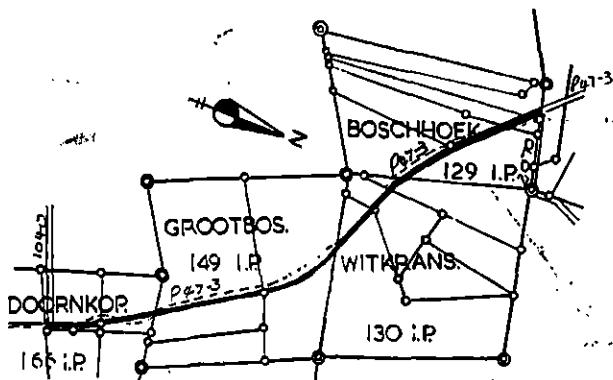
1

Administrator's Notice 1725 24 October, 1973

DEVIATION OF PROVINCIAL ROAD P.47-3, DISTRICT OF VENTERSDORP AND INCREASE IN WIDTH OF ROAD RESERVE.

The Administrator, in terms of section 5(1)(d) of the Roads Ordinance 1957, hereby deviates Provincial road P.47-3 which runs on the farms Doornkop 166-I.P., Grootbos 149-I.P., Witkrans 130-I.P. and Boschhoek 129-I.P., district of Ventersdorp and in terms of section 3 of the said Ordinance, increases the width of the road reserve thereof from 31,486 metres to 40 metres as indicated on the subjoined sketch plan.

DP. 07-076-23/21/P47-3



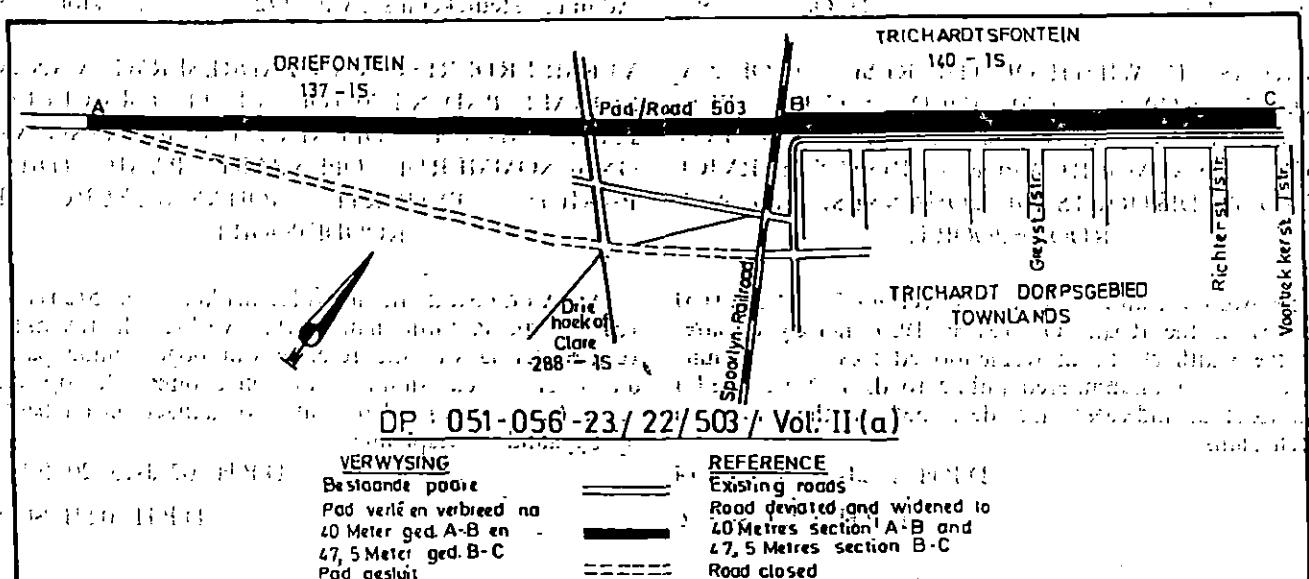
Administrator's Notice 1726

24 October, 1973

DEVIATION OF DISTRICT ROAD 503, DISTRICT OF BETHAL AND INCREASE IN WIDTH OF ROAD RESERVE.

The Administrator, in terms of section 5(1)(d) of the Roads Ordinance, 1957, hereby deviates district road 503, which runs on the farms Driefontein 137-I.S. and Trichardtsfontein 140-I.S., district of Bethal and in terms of section 3 of the said Ordinance, increases the width of the road reserve thereof from 15,74 metres to 40 metres for section A-B and 47,5 metres for section B-C as indicated on the subjoined sketch plan.

DP. 051-056-23/22/503 Vol. II(a)



Administrateurskennisgewing 1725 24 Oktober 1973

VERLEGGING VAN PROVINSIALE PAD P.47-3, DISTRIK VENTERSDORP EN VERMEERDERING VAN BREEDTE VAN PADRESERWE.

Die Administrateur verle hierby, ingevolge artikel 5(1)(d) van die Padordonnansie 1957, Provinciale pad P.47-3, wat oor die plase Doornkop 166-I.P., Grootbos 149-I.P., Witkrans 130-I.P. en Boschhoek 129-I.P., distrik Ventersdorp loop, en vermeerderd ingevolge artikel 3 van genoemde Ordonnansie, die breedte van die padreserwe daarvan van 31,486 meter na 40 meter soos op bygaande sketsplan aangedui.

DP. 07-076-23/21/P47-3

D.P. 07-076-23/21/P47-3.

VERWYSING	REFERENCE
BESTAANDE PAAIE.	EXISTING ROADS.
PAD GESLUIT.	ROAD CLOSED.
PAD VERLE EN	ROAD DEViated AND
VERBREED NA 40m.	WIDENED TO 40m.

Administrateurskennisgewing 1726

24 Oktober 1973

VERLEGGING VAN DISTRIKSPAD 503: DISTRIK BETHAL EN VERMEERDERING VAN BREEDTE VAN PADRESERWE.

Die Administrateur verle hierby, ingevolge artikel 5(1)(d) van die Padordonnansie 1957, distrikspad 503, wat oor die plase Driefontein 137-I.S. en Trichardtsfontein 140-I.S., distrik Bethal loop, en vermeerderd ingevolge artikel 3 van genoemde Ordonnansie, die breedte van die padreserwe daarvan van 15,74 meter na 40 meter vir Gedeelte A-B en 47,5 meter, vir Gedeelte B-C soos op bygaande sketsplan aangedui.

DP. 051-056-23/22/503 Vol. II(a)

Administrator's Notice 1727

24 October, 1973

DECLARATION OF DISTRICT ROAD: DISTRICT OF BETHAL.

The Administrator, in terms of section 5(1)(a)(b) and (c) and section 3 of the Roads Ordinance, 1957, hereby declares that a public road, namely a district road, 9,15 metres wide, section D-E and 25 metres wide, section E-F shall run on the farm Trichardtsfontein 140-I.S., district of Bethal, as indicated on the subjoined sketch plan.

DP. 051-056-23/22/503 Vol. II(b)

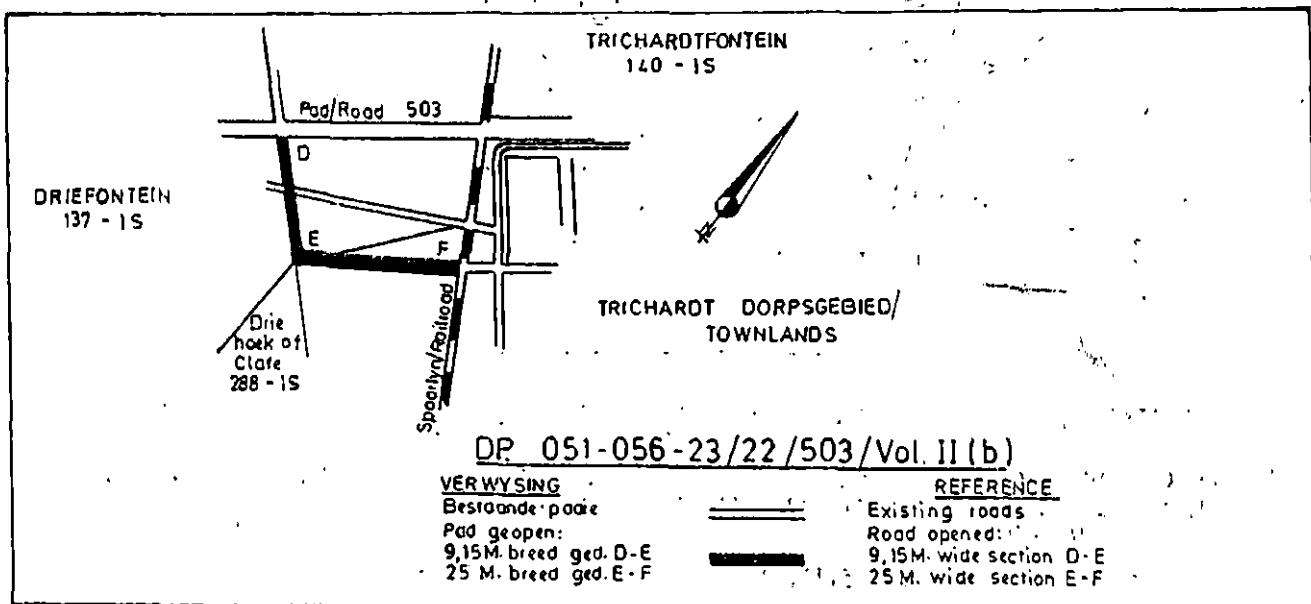
Administrateurskennisgewing 1727

24 Oktober 1973

VERKLARING VAN DISTRIKSPAD, DISTRIK BETHAL.

Die Administrateur verklaar hierby, ingevolge artikel 5(1)(a)(b) en (c) en artikel 3 van die Padordonnansie 1957, dat 'n openbare pad, naamlik 'n distrikspad, 9,15 meter breed, Gedeelte D-E en 25 meter breed, Gedeelte E-F oor die plaas Trichardtsfontein 140-I.S., distrik Bethal soos op bygaande sketsplan aangedui, loop.

DP. 051-056-23/22/503 Vol. II(b)



Administrator's Notice 1728

24 October, 1973

INCREASE IN WIDTH OF THE RESERVE OF NATIONAL ROAD N.1-20 (OLD N.13-14) (BUCCLEUCH-FAIRLANDS) AND OPENING AND CLOSING OF UNNUMBERED PUBLIC ROADS (SERVICE ROADS): DISTRICTS OF JOHANNESBURG AND ROODEPOORT.

The Administrator, in terms of sections 3 and 5(2)(b) and (c) of the Roads Ordinance, 1957, hereby declares that the width of the abovementioned road and opening and closing of unnumbered public roads (service roads) shall exist as indicated and described on the subjoined sketch plans.

D.P.H. 022J-23/20/N13-14

D.P.H. 022J-14/9/6

Administrateurskennisgewing 1728

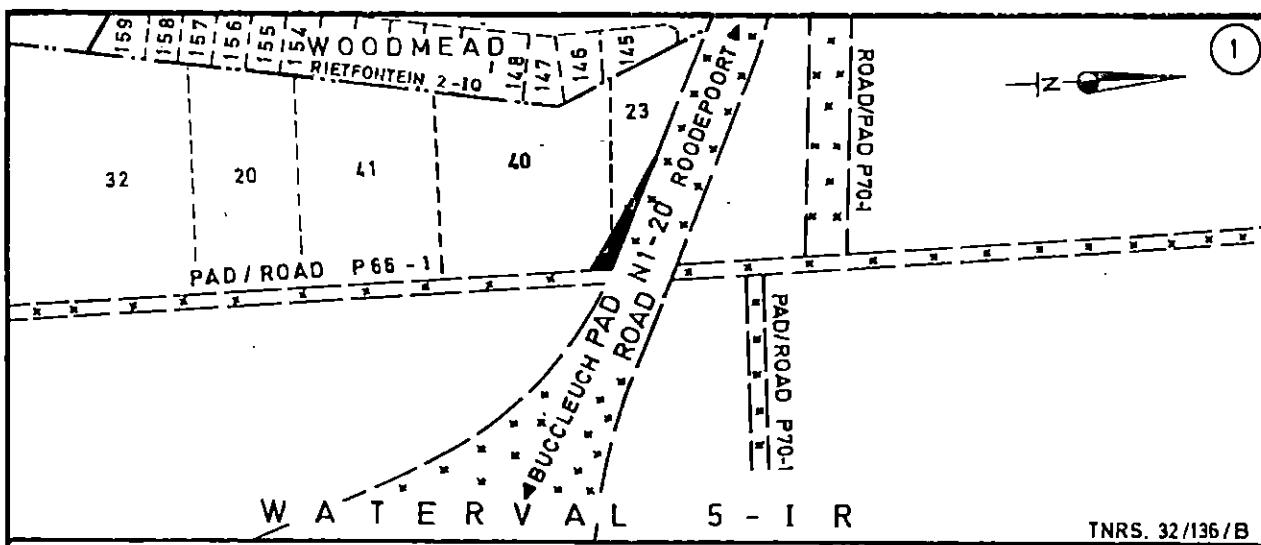
24 Oktober 1973

VERMEERDERING VAN PADRESERWE VAN NATIONALE PAD N.1-20 (OU N.13-14) (BUCCLEUCH-FAIRLANDS) EN OPENING EN SLUITING VAN ONGENOMMERDE OPENBARE PAAIE (DIENSPAAIE): DISTRIKTE JOHANNESBURG EN ROODEPOORT.

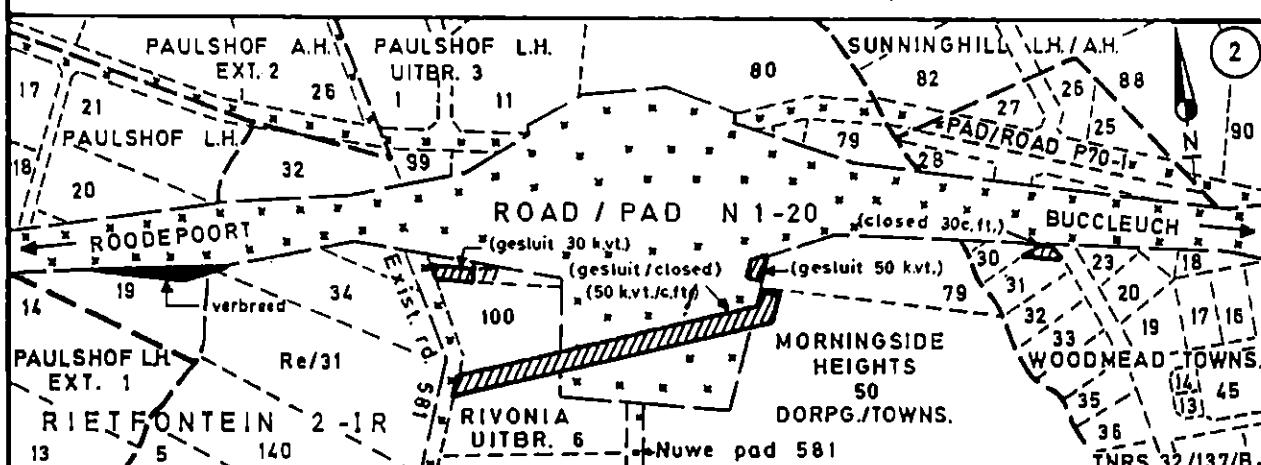
Die Administrateur, ingevolge artikels 3 en 5(2)(b) en (c) van die Padordonnansie, 1957 verklaar hierby dat die vermeerdering van die reserwe van bogenoemde pad en die opening en sluiting van ongenommerde openbare paaie (dienspaaie) sal bestaan soos aangetoon en beskryf op bygaande sketsplanne.

D.P.H. 022J-23/20/N13-14

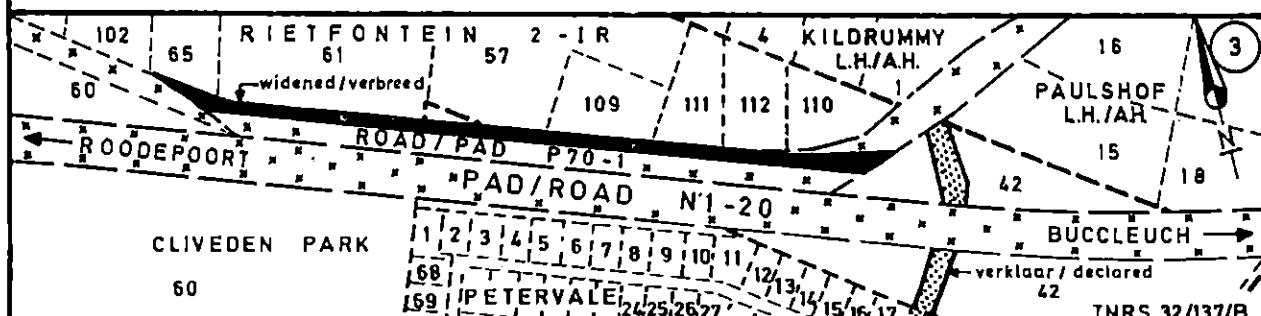
D.P.H. 022J-14/9/6



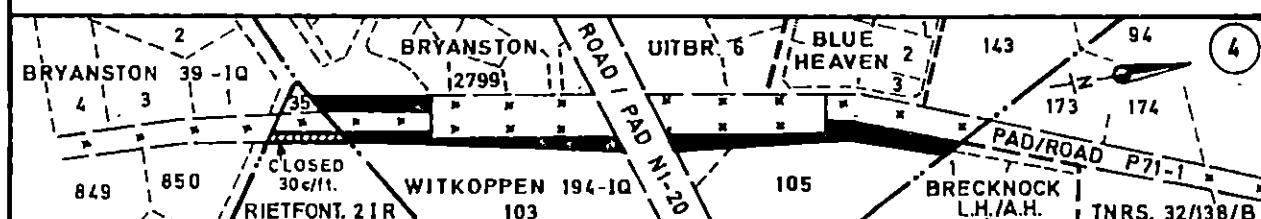
TNRS. 32/136/B



TNRS. 32/137/B

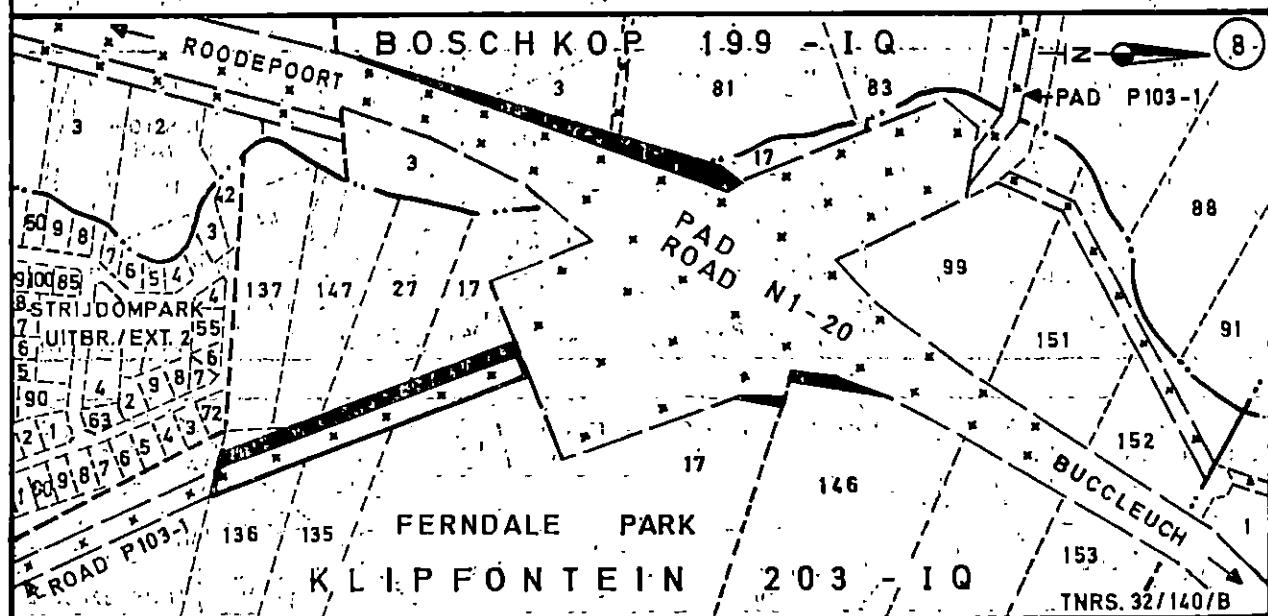
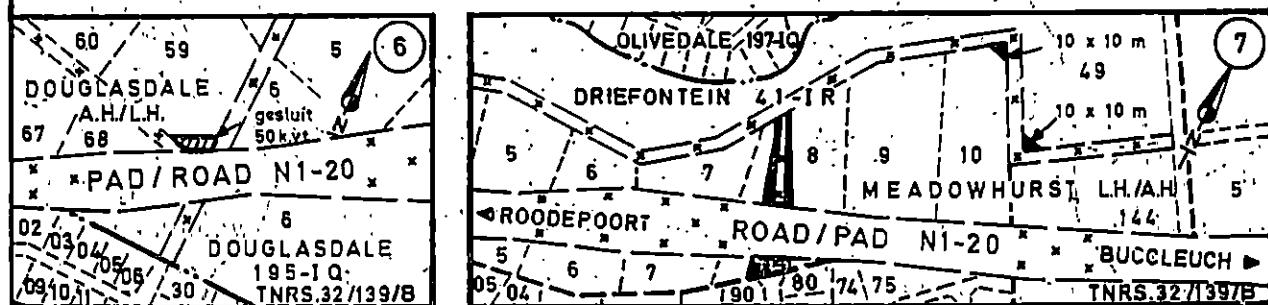
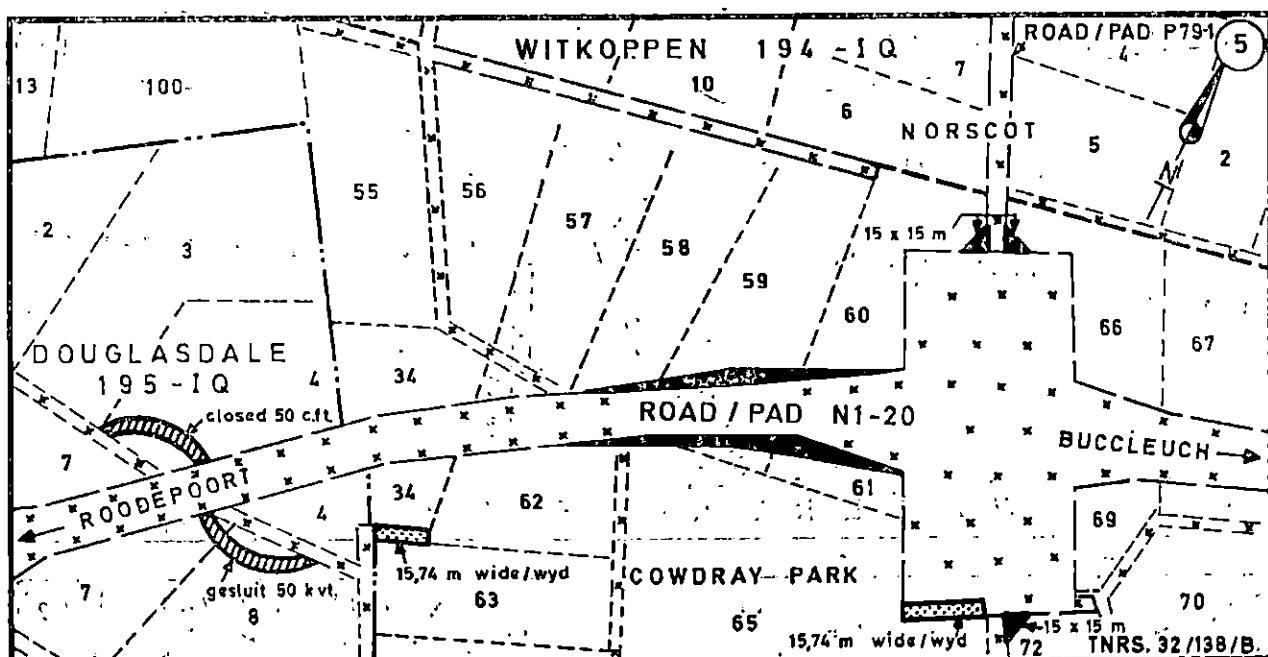


TNRS. 32/137/B



TNRS. 32/138/B

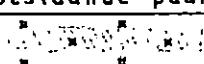
SKAAL 1:10 000	DPH 022 J - 23/21/N13-14	SCALE 1:10 000
Bestaande paie Existing roads	Padreserwe vermeerder Road reserve increased	Pad verklaar Road declared
		Road closed Pad gesluit



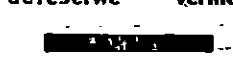
SKAAL 1:10 000

DPH 022J-23/21/N13-14

SCALE 1:10 000

Bestaande padde

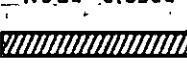
Existing roads

Padreservew Vermeerder

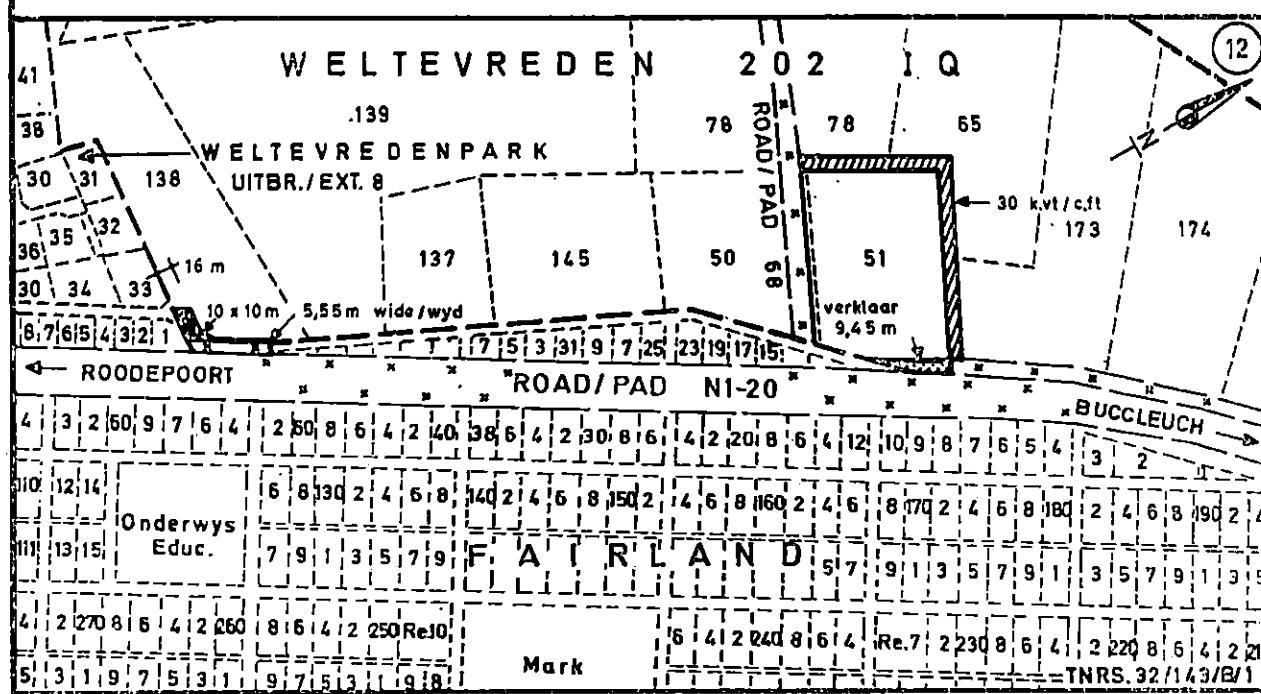
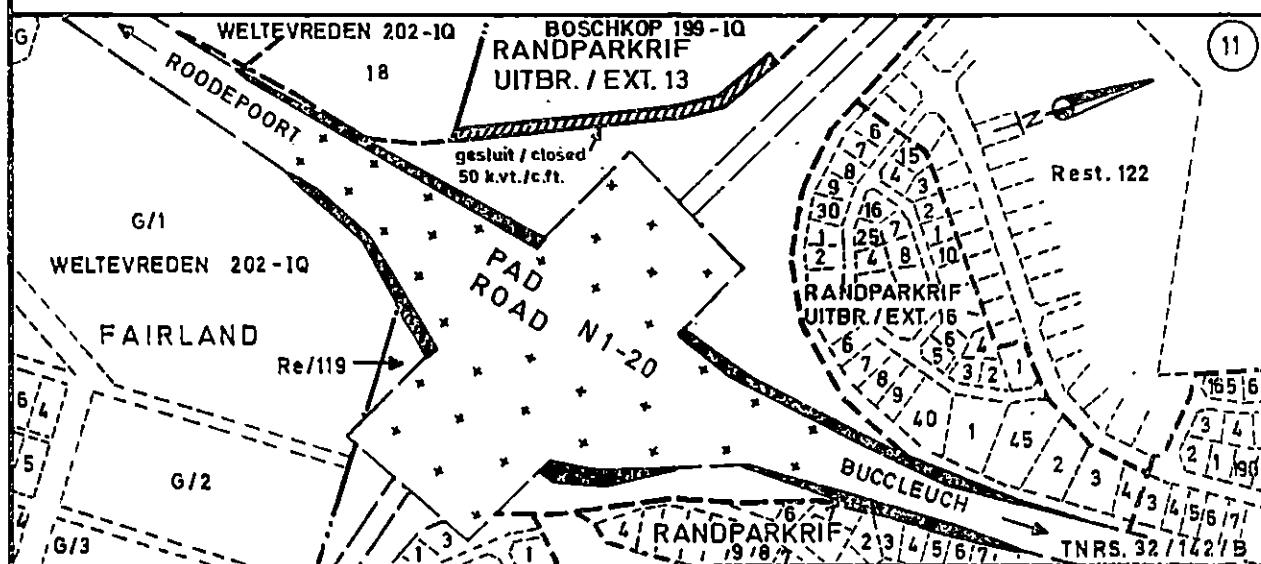
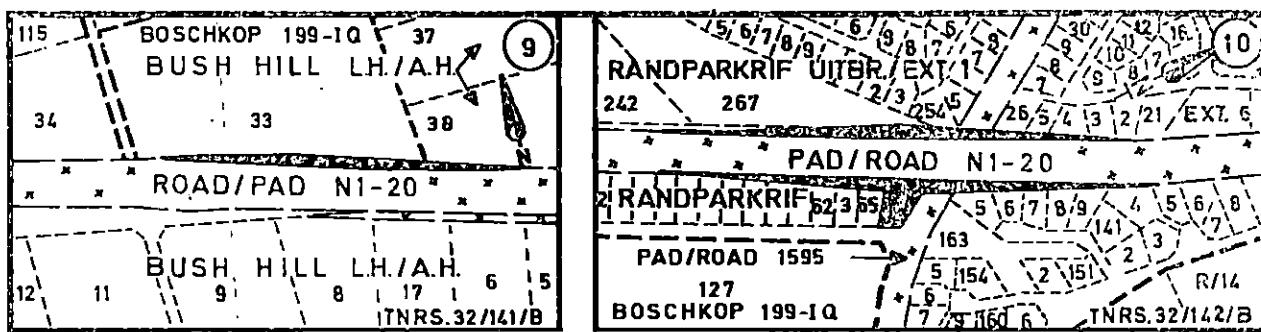
Road reserve increased

Pad verklaar

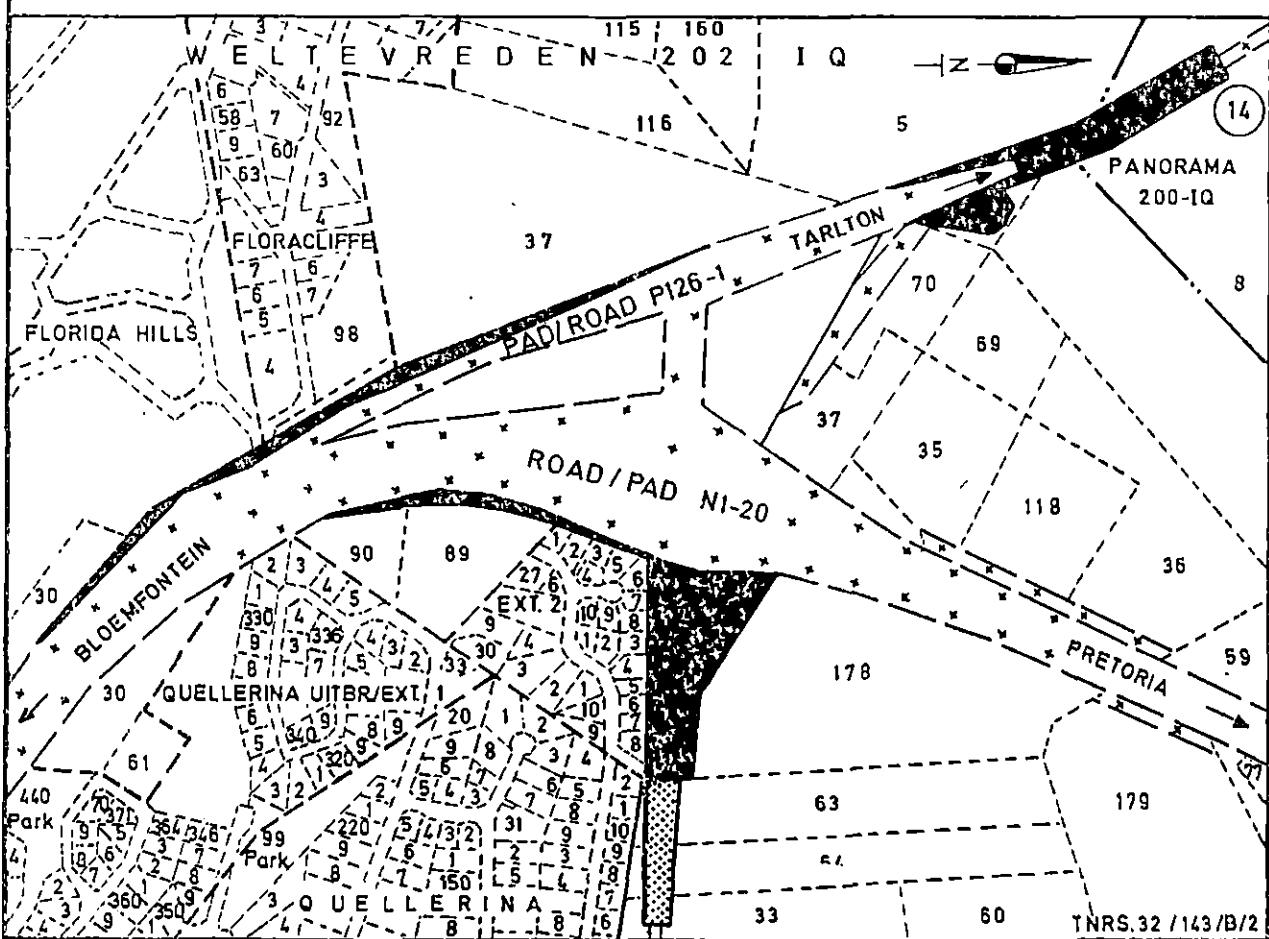
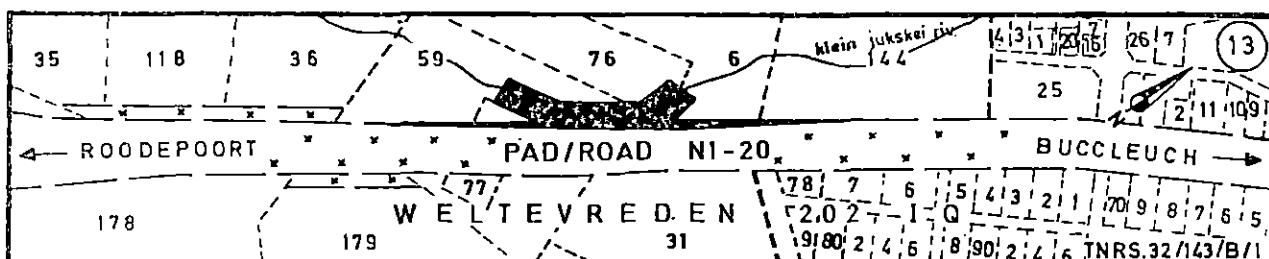
Road declared

Road closed

Road closed



SKAAL 1:10 000		DPH. 022J - 23/21/N13-14		SCALE 1:10 000	
Bestaande paale	Padreserwe vermeerder	Pad verklaar	Pad closed		
x x x x x x	x x x x x x x x				
Existing roads	Road reserve increased	Road declared	Pad gestuit		



SKAAL 1:10 000		DPH. 022J - 23/21/N13-14		SCALE 1:10 000	
Bestaande paie Existing roads	Padreserwe vermeerder Road reserve increased	Pad verklaar Road declared			

GENERAL NOTICES**NOTICE 429 OF 1973.****NOTICE — BOOKMAKER'S LICENCE.**

I, Stephanus Jacobus Daniël Mynhardt of 3 Shipley Road, Ferryvale, P.O. Box 350, Nigel, do hereby give notice that it is my intention to apply to the Transvaal Bookmakers' Licensing Committee for a certificate authorizing the issue of a bookmaker's licence in terms of Ordinance 26 of 1925.

Any person who wishes to object to the granting of such a certificate, or who wishes to lay before the Committee any fact or information in connection therewith, may do so in writing to the Secretary of the Transvaal Bookmakers' Licensing Committee, Private Bag X64, Pretoria, to reach him on or before the 7th November, 1973. Every such person is required to state his full name, occupation and postal address.

17—24

NOTICE 432 OF 1973.**SPRINGS AMENDMENT SCHEME NO. 1/78.**

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, (as amended) that application has been made by the owner, Mr. L. Bernstein, 229, Nigel Road, Selcourt, Springs, for the amendment of Springs Town-planning Scheme No. 1, 1948, by rezoning Erf 1041, situate corner of Kentan Road and Nigel Road South, Selcourt Township, from "Special Residential" with a density of "One dwelling per Erf" to "Special Residential" with a density of "One dwelling per 10 000 sq. ft."

The amendment will be known as Springs Amendment Scheme No. 1/78. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Springs and at the office of the Director of Local Government, Room B206A, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the applications shall be submitted to the Director of Local Government, in writing, at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 45, Springs, at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

E. UYS.
Director of Local Government.
Pretoria, 17 October, 1973.

PB. 4-9-2-32-78
17—24

ALGEMENE KENNISGEWINGS**KENNISGEWING 429 VAN 1973.****KENNISGEWING — BEROEPSWEDDERSLISENSIE.**

Ek, Stephanus Jacobus Daniël Mynhardt van Shipleyweg 3, Ferryvale, Posbus 350, Nigel, gee hierby kennis dat ek voorneme is om by die Transvaalse Bookmakers-lisensiekomitee aansoek te doen om 'n sertifikaat waarby die uitreiking van 'n bookmakerslisensie ingevolge Ordonnansie 26 van 1925 gemagtig word.

Iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van so 'n sertifikaat of wat enige feit of inligting in verband daarmee aan die Komitee wil voorlê, kan dit skriftelik aan die Sekretaris van die Transvaalse Bookmakerslisensiekomitee, Privaatsak X64, Pretoria, doen om hom voor of op 7 November 1973 te bereik. Iedere sodanige persoon moet sy volle naam, beroep en posadres verstrek.

17—24

KENNISGEWING 432, VAN 1973.**SPRINGS-WYSIGINGSKEMA NO. 1/78.**

Hierby word ooreenkonstig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, (soos gewysig) bekend gemaak dat die eienaar mnr. L. Bernstein, Nigelweg 229, Selcourt, Springs, aansoek gedoen het om Springs-dörpsaanlegskema No. 1, 1948, te wysig deur die hersonering van Erf No. 1041, geleë hoek van Kentanweg en Nigelweg-Suid, dorp Selcourt, van "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per Erf" tot "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 10 000 vk. yd."

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Springs-wysigingskema No. 1/78 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B206A, Provinciale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria, en in die kantoor van die Stadsklerk van Springs ter insae.

Enige beswaar of vertoe teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovemelde adres of Privaatsak X437, Pretoria, en die Stadsklerk, Posbus 45, Springs, skriftelik voorgelê word.

E. UYS.
Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 17 Oktober 1973.

PB. 4-9-2-32-78
17—24

NOTICE 430 OF 1973.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF TOWNSHIPS.

It is hereby notified in terms of section 58(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that application has been made for permission to establish the townships mentioned in the accompanying Annexure.

The application together with the relevant plans, documents and information, is opened for inspection at the office of the Director, Room B206A, 2nd Floor, Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria, for a period of eight weeks from the date hereof.

In terms of section 58(5) of the said Ordinance any

person who wishes to object to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter, shall communicate in writing with the Director of Local Government. Such communication shall be received by the Director not later than eight weeks from the date of such first publication in the *Provincial Gazette*.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Director of Local Government, Private Bag X437, Pretoria.

E. UYS,
Director of Local Government.
Pretoria, 17 October, 1973.

17-24

ANNEXURE.

(a) Name of Township and (b) Owner(s)	Number of Erven	Description of land	Situation.	Reference Number
(a) Cullinan Ridge. (b) Sais (Pty.) Ltd.	Special Residential School : 564 : 2	Portion of the remaining extent of portion of the farm Mooifontein No. 14-I.R., district Kempton Park.	South of and abuts proposed township Cullinan Ridge Extension 1 and west of and abuts road from Kempton Park to Tembisa.	PB. 4-2-2-4825.
(a) Clayville Extension 12. (b) (i) Shanks and Company (S.A.) (Pty.) Ltd. (ii) Johnson Tiles (Pty.) Ltd.	Industrial : 2	Portion 32 and 33 of the farm Olifantsfontein No. 402-J.R., district Pretoria.	1,5 Km north of the Olifantsfontein Railway Station and 400 meters west of the main road between Clayville and Irene.	PB. 4-2-2-4835.
(a) Cullinan Ridge Extension 3. (b) Sais (Proprietary) Limited.	Special Residential General Residential : 129 : 5	Portion of the remaining extent of portion of the farm Mooifontein No. 14-I.R., district Kempton Park.	North-east of and abuts Portions 23, 43 and 53 and south-east of and abuts proposed township Cullinan Ridge Extension 2.	PB. 4-2-2-4828.
(a) Bosrant Extension No. 3. (b) Tollman Estates.	Special Residential Business : 44 : 1	Portion 41 of the farm Boschkop No. 199-L.Q., district Randburg.	North of and abuts Randparkrif township and south-east of and abuts Bush Hill Estate Agricultural Holdings and proposed Bosrant Extension No. 2 township.	PB. 4-2-2-4489.
(a) Witpoortjie Extension No. 18. (b) Reyger Investments (Pty.) Ltd.	Special Residential : 44	Holdings 40 and 41 Culembeeck Agricultural Holdings, district Roodepoort.	North-east of and abuts Holding 42 and west of and abuts Proposed township Witpoortjie Extension No. 19 and south of and abuts Holding 39.	PB. 4-2-2-4168.

KENNISGEWING 430 VAN 1973.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORPE.

Ingevolge artikel 58(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, word hiermee bekend gemaak dat aansoek gedoen is om toestemming om die dorpe gemeld in meegaande Bylae te stig.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae by die kantoor van die Direkteur, Kamer B206A, 2de Vloer, Blok B, Proviniale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van agt weke na datum hiervan.

Ingevolge artikel 58(5) van die genoemde Ordonnansie

moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat begeerig is om in die sake gehoor te word of vertoë te rig, die Direkteur skriftelik in kennis stel. Sodanige kennisgewing moet nie later nie as agt weke van die datum van sodanige eerste publikasie in die *Proviniale Koerant* deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur ontvang word.

Alle besware moet in duplo ingedien word en gerig word aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Privaatsak X437, Pretoria.

E. UYS,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 17 Oktober 1973.

17—24

BYLAE

(a) Naam van Dorp en (b) Eienaar(s)	Aantal Erwe	Beskrywing van grond	Ligging	Verwysingsnommer
(a) Cullinan Ridge. (b) Sais (Edms.) Bpk.	Spesiale Woon : 564 Skool : 2	Gedeelte van die restant van gedeelte van die plaas Mooifontein No. 14-I.R., distrik Kemptonpark.	Suid van en grens aan voorgestelde dorp Cullinan Ridge, Uitbreiding 1 en wes van en grens aan die pad van Kemptonpark na Tembisa.	PB. 4-2-2-4825.
(a) Clayville Uitbreiding No. 12. (b) (i) Shanks and Company (S.A.) (S.A.) (Edms.) (ii) Johnson Tiles (Edms.) Bpk.	Nywerheid : 2	Gedeelte 32 en 33 van die plaas Olifantsfontein No. 402-J.R., distrik Pretoria.	1,5 Km noord van Olifantsfontein Spoorwegstasie en 400 meter wes van die hoofpad tussen Clayville en Irene.	PB. 4-2-2-4835.
(a) Cullinan Ridge Uitbreiding 3. (b) Sais (Eiendoms) Beperk.	Spesiale Woon : 129 Algemene Woon : 5	Restant van gedeelte van die plaas Mooifontein No. 14-I.R., distrik Kemptonpark.	Noordoos van en grens aan Gedeeltes 23, 43 en 53 en suidoos van en grens aan voorgestelde dorp Cullinan Ridge Uitbreiding 2.	PB. 4-2-2-4828.
(a) Bosrant Uitbreiding No. 3. (b) Tollman Estates.	Spesiale Woon : 44 Besigheid : 1	Gedeelte 41 van die plaas Boschkop No. 199-I.Q., distrik Randburg.	Noord van en grens aan Randparkrif dorpsgebied en suidoos van en grens aan Bush Hill Estates Landbouhoeves en voorgestelde Bosrant Uitbreiding No. 2 dorpsgebied.	PB. 4-2-2-4489.
(a) Witpoortjie Uitbreiding No. 18. (b) Renger Investments (Edms.) Bpk.	Spesiale Woon : 44	Hoewe 40 en 41 Cu-lembeeck Landbouhoeves, distrik Roodepoort.	Noordoos van en grens aan Hoewe 42 en wes van en grens aan voorgestelde dorp Witpoortjie Uitbreiding No. 19 en suid van en grens aan Hoeve 39.	PB. 4-2-2-4186.

(a) Name of Township and Owner(s)	Number of Erven	Description of land	Situation	Reference Number
(a) Terenure Extension 4. (b) George Ross Urquhart.	Special Residential : 9	Holding 15 Terenure Agricultural Holdings, district Germiston.	South-east of and abuts Provincial road P91-1 and north-east of and abuts Holding 14 and north-west of and abuts Holdings 17 and 18.	PB. 4-2-2-4676.
(a) Seymorea. (b) Francois Pieter Jacob Seymore.	Special Residential : 130 General Residential : 6 Business : 1	Portion 22 of the farm Brakfontein No. 419-J.R., district Pretoria.	North of and abuts Portions 44 and 45 and south-east of and abuts Portion 17 and west of and abuts Portion 23.	PB. 4-2-2-4813.

(a) Naam van Dorp en (b) Eienaar(s)	Aantal Erwe	Beskrywing van grond	Ligging	Verwysingsnommer
(a) Terenure Uitbreiding 4. (b) George Ross Urqu- hurt.	Spesiale Woon : 9	Hoewe 15 Terenure Landbouhoeves, dis- trik Germiston.	Suidoos van en grens aan Proviniale pad P91-1 en noordoos van en grens aan Hoe- we 14 en noordwes van en grens aan Hoe- wes 17 en 18.	PB. 4-2-2-4676.
(a) Seymorce. (b) Francois Pieter Ja- cob Seymorc.	Spesiale Woon : 130 Algemene Woon : 6 Besighoid : 1	Gedeelte '22 van die plaas Brakfontein No. 419-J.R., distrik Pre- toria.	Noord van en grens aan Gedeelte 44 en 45 en suidoos van en grens aan Gedeelte 17 en wes van en grens aan Gedeelte 23.	PB. 4-2-2-4813.

NOTICE 433 OF 1973.

RANDBURG AMENDMENT SCHEME NO. 123.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, (as amended) that application has been made by the owner Mr. F. Praeg C/o Messrs. B. Mouton and Partners, P.O. Box 348, Randburg for the amendment of Randburg Town-planning Scheme, 1954, by rezoning Erf No. 11 situate on Marie Street, and Erf No. 12, corner of Marie Street and Hill Street, Praegville Township, from "Special Residential" with a density of "One dwelling per Erf" to "Special Business" subject to certain conditions.

The amendment will be known as Randburg Amendment Scheme No. 123. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Randburg and at the office of the Director of Local Government, Room B206A, Provincial Building, Pretoria Street, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government, in writing, at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, Private Bag 1, Randburg, at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

E. UYS,
Director of Local Government.
Pretoria, 17 October, 1973.

PB. 4-9-2-132-123
17—24

NOTICE 434 OF 1973.

JOHANNESBURG AMENDMENT SCHEME NO. 1/685.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, (as amended) that application has been made by the owner Messrs. Wembley (Prop.) (Pty.) Ltd., P.O. Box 268, Johannesburg for the amendment of Johannesburg Town-planning Scheme No. 1, 1946, by rezoning Portion 6 of Erf No. 1, situate on Turffontein Road, Glenesk Township, from "Special Residential" Height zone 5 (3 storeys and 40% coverage) with a density of "One dwelling per 5 000 sq. ft." to "Special" to permit warehouses, storage and ancillary purposes, subject to certain conditions.

The amendment will be known as Johannesburg Amendment Scheme No. 1/685. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, at Room 715 Civic Centre, Braamfontein and at the office of the Director of Local Government, Room B206A, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government, in writing, at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 1049, Johannesburg, at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

E. UYS,
Director of Local Government.
Pretoria, 17 October, 1973.

PB. 4-9-2-2-685
17—24

KENNISGEWING 433 VAN 1973.

RANDBURG-WYSIGINGSKEMA NO. 123.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (soos gewysig) bekend gemaak dat die eienaar mnr. F. Praeg P/a mnre. B. Mouton en Vennote, Posbus 348, Randburg aansoek gedoen het om Randburg-dorpsaanlegskema 1954, te wysig deur die hersonering van Erf No. 11 geleë aan Mariestraat, en Erf No. 12, hoek van Mariestraat en Hillstraat, dorp Praegville, van "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per Erf" tot "Spesiale Besigheid" onderhewig aan sekere voorwaardes.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Randburg-wysigingskema No. 123 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B206A, Proviniale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria, en in die kantoor van die Stadsklerk van Randburg ter insae.

Enige beswaar of vertoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Privaatsak X437, Pretoria, en die Stadsklerk, Privaatsak 1, Randburg, skriftelik voorgelê word.

E. UYS,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 17 Oktober 1973.

PB. 4-9-2-132-123
17—24

KENNISGEWING 434 VAN 1973.

JOHANNESBURG-WYSIGINGSKEMA NO. 1/685.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, (soos gewysig) bekend gemaak dat die eienaar mnr. Wembley (Prop.) (Pty.) Ltd., Posbus 268, Johannesburg aansoek gedoen het om Johannesburg-dorpsaanlegskema No. 1, 1946, te wysig deur die hersonering van Gedeelte 6 van Erf No. 1, geleë aan Turffonteinweg, dorp Glenesk, van "Spesiale Woon" hoogte sone 5 (3 verdieping en 40% dekking) met 'n digtheid van "Een woonhuis per 5 000 vk. vt." tot "Spesiaal" om pakhuise, opberging en verwante doeleindes toe te laat onderworpe aan sekere voorwaardes.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Johannesburg-wysigingskema No. 1/685 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B206A, Proviniale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk by Kamer No. 715 Burgersentrum, Braamfontein ter insae.

Enige beswaar of vertoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Privaatsak X437, Pretoria, en die Stadsklerk, Posbus 1049, skriftelik voorgelê word.

E. UYS,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 17 Oktober 1973.

PB. 4-9-2-2-685
17—24

NOTICE 435 OF 1973.

PRETORIA AMENDMENT SCHEME NO. 2/59.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, (as amended) that application has been made by the owners Mr. N. J. Cory, (Erf No. 705), 459 Van der Hoff Road, Pretoria Gardens and Mr. J. G. Nunes, (Erf No. 709), 544, Ernest Street, Pretoria Gardens, for the amendment of Pretoria Town-planning Scheme No. 2, 1952, by rezoning Erf No. 709 and Portion D of Erf No. 705, situate between Ernest Street and Van der Hoff Road, Pretoria Gardens Extension No. 1 Township, from "Special Residential" with a density of "One dwelling per Erf" to "Special Residential" with a density of "One dwelling per 10 000 sq. ft."

The amendment will be known as Pretoria Amendment Scheme No. 2/59. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Pretoria, and at the office of the Director of Local Government, Room B206A, Provincial Building, Pretoria Street, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government, in writing, at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 440, Pretoria, at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

E. UYS,
Director of Local Government.

Pretoria, 17 October, 1973.

PB. 4-9-2-3-59-2
17—24

NOTICE 436 OF 1973.

PRETORIA REGION AMENDMENT SCHEME NO. 470.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, (as amended) that application has been made by the owner Mr. J. J. P. Erasmus, 6 Bothma Road, Valhalla, for the amendment of Pretoria Region Town-planning Scheme, 1960, by rezoning Erf No. 1010, situate on Bothma Road, Valhalla Township, from "Special Residential" with a density of "One dwelling per Erf" to "Special Residential" with a density of "One dwelling per 10 000 sq. ft."

The amendment will be known as Pretoria Region Amendment Scheme No. 470. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Pretoria, and at the office of the Director of Local Government, Room B206A, Provincial Building, Pretoria Street, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government, in writing, at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 440, Pretoria, at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

E. UYS,
Director of Local Government.

Pretoria, 17 October, 1973.

PB. 4-9-2-217-470
17—24

KENNISGEWING 435 VAN 1973.

PRETORIA-WYSIGINGSKEMA NO. 2/59.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, (soos gewysig) bekend gemaak dat die eienaars mnr. N. J. Cory, (Erf No. 705), Van der Hoffweg 459, Pretoria Tuine en mnr. J. G. Nunes, (Erf No. 709), Erneststraat 544, Pretoria Tuine, aansoek gedoen het om Pretoria-dorpsaanlegskema No. 2, 1952, te wysig deur die hersonering van Erf No. 709 en Gedeelte D van Erf No. 705, geleë tussen Erneststraat en Van der Hoffweg, Dorp Pretoria Gardens Uitbreiding No. 1, van "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per erf" tot "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 10 000 vk. vt."

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Pretoria-wysigingskema No. 2/59 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B206A, Provinciale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria, en in die kantoor van die Stadsklerk van Pretoria ter insae.

Enige beswaar of vertoe teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovemelde adres of Privaatsak X437, Pretoria, en die Stadsklerk, Posbus 440, Pretoria, skriftelik voorgelê word.

E. UYS,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 17 Oktober 1973.

PB. 4-9-2-3-59-2
17—24

KENNISGEWING 436 VAN 1973.

PRETORIASTREEK-WYSIGINGSKEMA NO. 470.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, (soos gewysig) bekend gemaak dat die eienaar mnr. J. J. P. Erasmus, Bothmaweg 6, Valhalla, aansoek gedoen het om Pretoriastreek-dorpsaanlegskema, 1960, te wysig deur die hersonering van Erf No. 1010, geleë aan Bothmaweg, Dorp Valhalla, van "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per erf" tot "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 10 000 vk. vt."

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Pretoriastreek-wysigingskema No. 470 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B206A, Provinciale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Pretoria, ter insae.

Enige beswaar of vertoe teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovemelde adres of Privaatsak X437, Pretoria, en die Stadsklerk, Posbus 440, Pretoria, skriftelik voorgelê word.

E. UYS,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 17 Oktober 1973.

PB. 4-9-2-217-470
17—24

NOTICE 437 OF 1973.

JOHANNESBURG AMENDMENT SCHEME
NO. 1/671.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, (as amended) that application has been made by the owner Mr. G. F. Wilson, C/o Eyyind Finsen Architect and Town-planner, P.O. Box 37091, Birnam Park, Johannesburg, for the amendment of Johannesburg Town-planning Scheme No. 1, 1946, by rezoning Remaining Extent of Portion 77 of farm Turffontein No. 100-I.R., situate on Rifle Range Road, Towerby Township, by the amendment of conditions 1, 3 and 6 under the present zoning of "Special", as follows:—

(1) The development shall be of the single or double storeyed dwelling unit type and coverage shall be limited to 20% including garages, servants' quarters, change rooms and existing dwelling units.

(3) A building line restriction of 5 metres shall be imposed on the Rifle Range Road frontage.

(6) The number of housing units shall not be increased beyond twenty.

The amendment will be known as Johannesburg Amendment Scheme No. 1/671. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, at Room 715, Civic Centre, Braamfontein, and at the office of the Director of Local Government, Room B206A, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government, in writing, at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 1049, Johannesburg, at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

E. UYS,
Director of Local Government.
Pretoria, 17 October, 1973.

PB. 4-9-2-2-671
17-24

NOTICE 438 OF 1973.

PROPOSED PERI-URBAN AREAS (DRAFT) TOWN-PLANNING SCHEME.

The Director of Local Government hereby gives notice in terms of section 31 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965), that the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas has submitted an interim scheme, which is an draft town-planning scheme, to wit, the Peri-Urban Areas (Draft) Town-planning Scheme No. 1, 1970.

The land included in the aforesaid interim scheme is the following:—

"All properties situated within the area for which the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas was instituted by the Administrator in terms of section 14(1) of the Ordinance on the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas (Ordinance No. 20 of 1943) or any amendment thereof, including any area or areas added thereto in terms of section 14(2)

KENNISGEWING 437 VAN 1973.

JOHANNESBURG-WYSIGINGSKEMA NO. 1/671.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, (soos gewysig) bekend gemaak dat die eenaar mnr. G. F. Wilson, P/a Eyyind Finsen Architect and Town-planner, Posbus 37091, Birnam Park, Johannesburg, aansoek gedoen het om Johannesburg-dorpsaanlegskema No. 1, 1946, te wysig deur die hersonering van Restant van Gedelte 77, van die plaas Turffontein No. 100-I.R., geleë aan Rifle Rangeweg, Dorp Towerby, deur die wysiging van voorwaardes 1, 3 en 6 onder die bestaande sonering van "Spesiaal", as volg:—

(1) Die ontwikkeling sal bestaan uit die enkele of dubbelverdieping woonstel-tipe en bedekking sal beperk wees tot 20% insluiting motorhuise, bedienend se vertrekke, kleekamers en bestaande woonstelle.

(3) 'n Boulyn beperking van 5 meter sal opgelê word op die Rifle Rangeweg grens.

(6) Die getal van woonstelle sal nie oor twintig vermoeerder word nie.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Johannesburg-wysigingskema No. 1/671 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B206A, Provinciale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, en in die kantoor van die Stadsklerk by Kamer No. 715, Burgersentrum, Braamfontein, ter insae.

Enige beswaar of vertoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovemelde adres of Privaatsak X437, Pretoria, en die Stadsklerk, Posbus 1049, Johannesburg, skriftelik voorgelê word.

E. UYS,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 17 Oktober 1973.

PB. 4-9-2-2-671
17-24

KENNISGEWING 438 VAN 1973.

VOORGESTELDE BUITESTEDELIKE GEBIEDE (ONTWERP) DORPSBEPLANNINGSKEMA.

Die Direkteur van Plaaslike Bestuur gee hierby kenniskrags artikel 31 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965), dat die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede 'n voorlopige skema, wat 'n ontwerp-dorpsbeplanningskema is, te wete, die Buitestedelike Gebiede (Ontwerp) Dorpsbeplanningskema No. 1, 1970, voorgelê het. Die gebied ingesluit in die genoemde voorlopige skema, is die volgende:—

"Alle eiendomme geleë binne die gebied waaroor die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede deur die Administrateur ingestel is ingevolge artikel 14(1) van die Ordonnansie op die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede (Ordonnansie No. 20 van 1943) of enige wysiging daarvan, insluitende enige gebied of gebiede wat hetsy voor of na proklamasie van hierdie skema, ingevolge artikel

of the abovementioned Ordinance, either before or after proclamation of this scheme, but excluding land on which mining activities exist and land within areas under the control of the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas, in respect whereof any draft-, interim- or proclaimed town-planning scheme already applies."

The aforesaid interim scheme is open for inspection at the office of the Director of Local Government, Room B206A, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria, and at the office of The Chief, Department Development and Planning, Room 311, The Old Poyntons Building, Church Street, Pretoria.

Where in terms of section 32 of the aforesaid Ordinance, any owner or occupier of immovable property and any local authority have the right to lodge an objection or to make representations in respect of the said interim scheme, such owner or occupier or local authority shall submit such objection or may make such representations in writing to the Director of Local Government, at the above address or Private Bag X437, Pretoria, within a period of six weeks from the date of the first publication of this notice in the *Provincial Gazette*.

E. UYS,
Director of Local Government.
Pretoria, 17 October, 1973.

PB. 4-9-2-111
17—24

14(2) van die genoemde Ordonnansie daartoe bygevoeg is, maar uitsluitende grond waarop mynbedrywighede bestaan en grond binne gebiede onder beheer van die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitebedelike Gebiede waarop enige ontwerp-, voorlopige- of geproklameerde dorpsbeplanningskema reeds van toepassing is."

Die voornoemde voorlopige skema is vir inspeksie beskikbaar op die kantore van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B206A, Pretoriusstraat, Pretoria en van Die Hoof, Departement Ontwikkeling en Beplanning, Kamer 311, Ou Poyntons Gebou, Kerkstraat, Pretoria.

Waar, kragtens die bepalings van artikel 32 van voorname Ordonnansie, enige eienaar of besitter van onroerende eiendom en enige plaaslike bestuur die reg het om 'n beswaar in te dien of vertoë te rig in verband met sodanige voorlopige skema, moet sodanige beswaar of sodanige vertoë binne ses weke vanaf die eerste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Provinsiale Koerant*, skriftelik aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovenmelde adres of Privaatsak X437, Pretoria, voorgelê word.

E. UYS,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 17 Oktober 1973.

PB. 4-9-2-111
17—24

NOTICE 439 OF 1973.

GERMISTON AMENDMENT SCHEME NO. 1/140.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, (as amended) that application has been made by the owner Messrs. International Rock Products (Pty.) Limited, P.O. Box 31418, Braamfontein for the amendment of Germiston Town-planning Scheme No. 1, 1945 by rezoning Erf No. 248, situate on Moseley Road, Germiston Extension No. 4 Township, from "Special Residential" with a density of "One dwelling per 5 000 sq. ft." to "Special" to permit offices and warehouses subject to certain conditions.

The amendment will be known as Germiston Amendment Scheme No. 1/140. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Germiston and at the office of the Director of Local Government, Room B206A, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government, in writing, at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 145, Germiston at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

E. UYS:
Director of Local Government.
Pretoria, 17 October, 1973.

PB. 4-9-2-1-140
17—24

KENNISGEWING 439 VAN 1973.

GERMISTON-WYSIGINGSKEMA NO. 1/140.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, (soos gewysig) bekend gemaak dat die eienaar mnr. International Rock Products (Pty.) Limited, Posbus 31418, Braamfontein aansoek gedoen het om Germiston-dorpsaanlegskema No. 1, 1945, te wysig deur die hersonering van Erf No. 248, geleë aan Moseleyweg, Dorp Germiston Uitbreiding No. 4, van "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 5 000 vk. vt." tot "Spesiaal" vir kantore en pakhuise onderworpe aan sekere voorwaardes.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Germiston-wysigingskema No. 1/140 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B206A, Provinciale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, en in die kantoor van die Stadsklerk van Germiston, ter insae.

Enige beswaar of vertoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovenmelde adres of Privaatsak X437, Pretoria, en die Stadsklerk, Posbus 145, Germiston skriftelik voorgelê word.

E. UYS,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 17 Oktober 1973.

PB. 4-9-2-1-140
17—24

NOTICE 440 OF 1973.

PRETORIA REGION AMENDMENT SCHEME
NO. 503.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, (as amended) that application has been made by the owner Messrs. Irene Agencies (Pty.) Limited, C/o Messrs. Fehrsen and Douglas, P.O. Box 303, Pretoria for the amendment of Pretoria Region Town-planning Scheme, 1960 by rezoning Erf No. 928, situated on Koranna Avenue, Doringkloof Township from "Special Residential" with a density of "One dwelling per 20 000 sq. ft." to "Special Residential" with a density of "One dwelling per 10 000 sq. ft."

The amendment will be known as Pretoria Region Amendment Scheme No. 503. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Verwoerdburg and at the office of the Director of Local Government, Room B206A, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government, in writing, at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 14013, Verwoerdburg at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

E. UYS,
Director of Local Government.
Pretoria, 17 October, 1973.

PB. 4-9-2-93-503
17-24

NOTICE 441 OF 1973.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF FALCON RIDGE TOWNSHIP.

By Notice No. 793 of 1971, the establishment of Falcon Ridge Township, on the farm Vlakfontein No. 546-I.Q., district Vereeniging was advertised.

Since then an amended plan has been received by virtue of which the layout has been altered to make provision for: Special Residential Erven — 546; General Residential Erven — 3; Business Erven — 1; Special (Garage) 1.

The application together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Director, Room B206A, 2nd floor, Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria, for a period of eight weeks from the date hereof.

In terms of section 58(5) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, any person who wishes to object to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter, shall communicate in writing with the Director of Local Government. Such communication shall be received by the Director not later than eight weeks from the date of such first publication in the *Provincial Gazette*.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Director of Local Government, Private Bag X437, Pretoria.

E. UYS,
Director of Local Government.
Pretoria, 17 October, 1973.

KENNISGEWING 440 VAN 1973.

PRETORIASTREEK-WYSIGINGSKEMA NO. 503.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, (soos gewysig) bekend gemaak dat die eienaar mnr. Irene Agencies (Pty.) Limited, P/a mnr. Fehrsen en Douglas, Posbus 303, Pretoria aansoek gedoen het om Pretoriastreek-dorpsaanlegskema, 1960, te wysig deur die hersonering van Erf No. 928 geleë aan Korannalaan, Dorp Doringkloof, van "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woning per 20 000 vk. vt." tot "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 10 000 vk. vt".

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Pretoriastreek-wysigingskema No. 503 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B206A, Provinciale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, en in die kantoor van die Stadsklerk van Verwoerdburg ter insae.

Enige beswaar of vertoe teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovemelide adres of Privaatsak X437, Pretoria, en die Stadsklerk, Posbus 14013, Verwoerdburg skriftelik voorgelê word.

E. UYS,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 17 Oktober 1973.

PB. 4-9-2-93-503
17-24

KENNISGEWING 441 VAN 1973.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP FALCON RIDGE.

Onder Kennisgewing No. 793 van 1971 is 'n aansoek om die stigting van die Dorp Falcon Ridge No. 546-I.Q., distrik Vereeniging geadverteer.

Sedertdien is 'n gewysigde plan ingedien waarkragtens die uitleg gewysig is om voorsiening te maak vir: Spesiale woonerwe — 546; Algemene woonerwe — 3; Besigheidsërwe — 1; Spesiaal (Garage) — 1.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae by die kantoor van die Direkteur, Kamer B206A, 2de vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van agt weke na datum hiervan.

Ingevolge artikel 58(5) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat begerig is om in die saak gehoor te word of vertoe te rig, die Direkteur skriftelik in kennis te stel.

Sodanige kennisgewing moet nie later nie as agt weke van die datum van sodanige eerste publikasie in die *Provinciale Koerant* deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur ontvang word.

Alle besware moet in duplikaat ingedien word en gerig word aan die Direkteur, Departement van Plaaslike Bestuur, Privaatsak X437, Pretoria.

E. UYS,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 17 Oktober 1973.

NOTICE 442 OF 1973.

JOHANNESBURG AMENDMENT SCHEME NO. 1/596.

The Director of Local Government hereby gives notice in terms of section 31 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965), that the Town Council of Johannesburg has submitted an interim scheme, which is an amendment scheme, to wit, the Johannesburg Amendment Scheme No. 1/596 to amend the relevant Town-planning scheme in operation, to wit, the Johannesburg Town-planning Scheme, No. 1, 1946.

The land included in the aforesaid interim is the following: Erven Nos. 11, 12 and 13, situate on Reynolds Street and Lamoen Avenue, Reynolds View Township from "General Business" in Height Zone 5 (permitting 3 storeys at 70% coverage) to "General Residential" to permit three storey buildings only at a coverage not exceeding 30% of each erf subject to certain conditions.

The aforesaid interim scheme is open for inspection at the office of the Director of Local Government, Room B206A, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria, and at the office of the Town Clerk of the Town Council of Johannesburg at Room 715, Civic Centre, Braamfontein.

Where in terms of section 32 of the aforesaid Ordinance, any owner or occupier of immovable property and any local authority have the right to lodge an objection or to make representations in respect of the said interim scheme, such owner or occupier or local authority shall submit such objection or may make such representations in writing to the Director of Local Government, at the above address or Private Bag X437, Pretoria, within a period of four weeks from the date of the first publication of this notice in the *Provincial Gazette*.

24—31

NOTICE 443 OF 1973.

VEREENIGING AMENDMENT SCHEME NO. 1/81.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, (as amended) that application has been made by the owner Messrs. Allied Building Society C/o Messrs. De Klerk, Vermaak and Partners, P.O. Box 338, Vereeniging for the amendment of Vereeniging Town-planning Scheme No. 1, 1956 by rezoning Erven Nos. 793 and 794 (Portion 1 and Remainig Portion), situate on Leslie Street and Victoria Avenue, Vereeniging Township, from "Parking Garages" with a density of "One dwelling per 10 000 sq. ft." to "Special" (use Zone XVIII) for Residential buildings (block of flats) combined with parking garages on the ground floor subject to certain conditions.

The amendment will be known as Vereeniging Amendment Scheme No. 1/81. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Vereeniging and at the office of the Director of Local Government, Room B206A, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Govern-

KENNISGEWING 442 VAN 1973.

JOHANNESBURG-WYSIGINGSKEMA NO. 1/596.

Die Direkteur van Plaaslike Bestuur gee hierby kennis kragtens artikel 31 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965), dat die Stadsraad van Johannesburg 'n voorlopige skema, wat 'n wysigingskema is, te wete, die Johannesburg-wysigingskema No. 1/596 voorgelê het om die betrokke dorpsbeplanningskema in werking, te wete, die Johannesburg-dorpsaanlegskema No. 1, 1946, te wysig deur die hersonering van Erwe Nos. 11, 12 en 13 geleë aan Reynoldstraat en Lamoenlaan, dorp Reynolds View, van "Algemene Besigheid" in Hoogte Sone 5 (wat 3 verdiepings teen 70% dekking toelaat) tot "Algemene Woon" om slegs drie verdiepinggeboue toe te laat met 'n dekking wat nie 30% oorskry op elke erf onderworpe aan sekere voorwaardes.

Die voornoemde voorlopige skema is vir inspeksie beskikbaar op die kantoor van die Directeur van Plaaslike Bestuur, Kamer B206A, Pretoriusstraat, Pretoria en van die Stadsklerk van die Stadsraad van Johannesburg by Kamer No. 715, Burgersentrum, Braamfontein.

Waar, kragtens die bepalings van artikel 32 van voornoemde Ordonnansie, enige eienaar of besitter van onroerende eiendom en enige plaaslike bestuur die reg het om 'n beswaar in te dien of vertoë te rig in verband met sodanige voorlopige skema, moet sodanige beswaar of sodanige vertoë binne vier weke vanaf die eerste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Provinsiale Koerant* skriftelik aan die Directeur van Plaaslike Bestuur by bo-gemelde adres of Privaatsak X437, Pretoria, voorgelê word.

24—31

KENNISGEWING 443 VAN 1973.

VEREENIGING-WYSIGINGSKEMA NO. 1/81.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, (soos gewysig) bekend gemaak dat die eienaar mnre. Allied Bouvereniging P/a mnre. De Klerk, Vermaak en Vennote, Posbus 338, Vereeniging aansoek gedoen het om Vereeniging-dorpsaanlegskema No. 1, 1956, te wysig deur die hersonering van Erwe Nos. 793 en 794 (Deel 1 en Resterende Gedeelte); geleë aan Leslie en Victoriastraat, dorp Vereeniging, van "Parkeergarages" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 10 000 vk. vt." tot "Spesiaal" (gebruikstreek XVIII) vir woongeboue (blok woonstelle) gekombineer met Parkeergarage op die grondvloer onderworpe aan sekere voorwaardes.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Vereeniging-wysigingskema No. 1/81 genoem sal word) lê in die kantoor van die Directeur van Plaaslike Bestuur, Kamer B206A, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, en in die kantoor van die Stadsklerk van Vereeniging ter insae.

Enige beswaar of vertoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van

ment, in writing, at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 35, Vereeniging at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

E. UYS,
Director of Local Government.
Pretoria, 24 October, 1973.

PB. 4-9-2-36-81
24-31

NOTICE 444 OF 1973.

ALBERTON AMENDMENT SCHEME NO. 1/94.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, (as amended) that application has been made by the owner Messrs. D. D. C. Properties (Pty) Ltd., C/o. Messrs. H. L. Kühn and Partners, P.O. Box 722, Germiston for the amendment of Alberton Town-planning Scheme No. 1, 1948 by rezoning Erven Nos. 827 and 829, situate on St. Columb Road, New Redruth Township, from "Special Residential" with a density of "One dwelling per Erf" to "Special" for parking purposes, subject to certain conditions.

The amendment will be known as Alberton Amendment Scheme No. 1/94. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Alberton, and at the office of the Director of Local Government, Room B206A, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government, in writing, at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 4, Alberton, at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

E. UYS,
Director of Local Government.
Pretoria, 24 October, 1973.

PB. 4-9-2-4-94
24-31

NOTICE 445 OF 1973.

PRETORIA NORTH AMENDMENT SCHEME NO. 1/55.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, (as amended) that application has been made by the owner Mr. M. E. Bhoola, C/o Messrs. Stauch, Vorster and Partners, P.O. Box 1125, Pretoria, for the amendment of Pretoria North Town-planning Scheme No. 1, 1950 by rezoning Remaining Extent of Erf No. 1147, situate on Brits Road, Pretoria North Township, from "Special Residential" with a density of "One dwelling per 12 500 sq. ft." to "Special" (use zone IX) for single storey, and/or duplex flats subject to certain conditions.

The amendment will be known as Pretoria North Amendment Scheme No. 1/55. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Pretoria and at the office of the Director of Local Government, Room B206A, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovenmelde adres of Privaatsak X437, Pretoria, en die Stadsklerk, Posbus 35, Vereeniging skriftelik voorgelê word.

E. UYS,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 24 Oktober 1973.

PB. 4-9-2-36-81
24-31

KENNISGEWING 444 VAN 1973.

ALBERTON-WYSIGINGSKEMA NO. 1/94.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, (soos gewysig) bekend gemaak dat die eienaar mnr. D. D. C. Properties (Edms.) Beperk, P/a mnr. H. L. Kühn en Vennote, Posbus 722, Germiston aansoek gedoen het om Alberton-dorpsaanlegskema No. 1, 1948, te wysig deur die hersenering van Erwe Nos. 827 en 829 geleë aan St. Columbweg, dorp New Redruth, van "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per Erf" tot "Spesiaal" vir parkeerdoeleindes onderworpe aan sekere voorwaardes.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Alberton-wysigingskema No. 1/94 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B206A, Provinciale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria, en in die kantoor van die Stadsklerk van Alberton ter insae.

Enige beswaar of vertoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan Die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovenmelde adres of Privaatsak X437, Pretoria, en die Stadsklerk, Posbus 4, Alberton skriftelik voorgelê word.

E. UYS,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 24 Oktober 1973.

PB. 4-9-2-4-94
24-31

KENNISGEWING 445 VAN 1973.

PRETORIA-NORTH-WYSIGINGSKEMA NO. 1/55.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, (soos gewysig) bekend gemaak dat die eienaar mnr. M. E. Bhoola, P/a mnr. Stauch, Vorster en Vennote, Posbus 1125, Pretoria, aansoek gedoen het om Pretoria-Noord-dorpsaanlegskema No. 1, 1950, te wysig deur die hersenering van Restant van Erf No. 1147, geleë aan Britsweg, dorp Pretoria-Noord van "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 12 500 vk. vt." tot "Spesiaal" (gebruikstreek IX) vir enkelverdieping en/of dupleks woonstelle onderworpe aan sekere voorwaardes.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Pretoria-Noord-wysigingskema No. 1/55 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B206A, Provinciale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria, en in die kantoor van die Stadsklerk van Pretoria ter insae..

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government, in writing, at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 440, Pretoria at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

E. UYS,
Director of Local Government.
Pretoria, 24 October, 1973.

PB. 4-9-2-218-55
24-31

NOTICE 446 OF 1973.

PIETERSBURG AMENDMENT SCHEME NO. 1/38.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, (as amended) that application has been made by the owner Messrs. Abdool Latieb Ltd., 57 Biccard Street, Pietersburg for the amendment of Pietersburg Town-planning Scheme No. 1, 1955 by rezoning Erf No. 163, bounded by General Joubert Street, Devenish Street and Mark Street, Pietersburg Township from "General Residential" with a density of "One dwelling per 7 000 sq. ft." to "General Business."

The amendment will be known as Pietersburg Amendment Scheme No. 1/38. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Pietersburg and at the office of the Director of Local Government, Room B206A, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government, in writing, at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 111, Pietersburg at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

E. UYS,
Director of Local Government.
Pretoria, 24 October, 1973.

PB. 4-9-2-24-38
24-31

NOTICE 447 OF 1973.

KRUGERSDORP AMENDMENT SCHEHE NO. 1/48.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, (as amended) that application has been made by the owner Messrs. Tommy Martin's Motors (Pty.) Ltd., corner Burger and Kruger Streets, Krugersdorp for the amendment of Krugersdorp Town-planning Scheme No. 1, 1946, by rezoning Erf No. 840, situate on Burger Street, Krugersdorp Township, from "General Residential" with a density of "One dwelling per 2 500 sq. ft." to "General Business."

The amendment will be known as Krugersdorp Amendment Scheme No. 1/48. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Krugersdorp, and at the office of the Director of Local Government, Room B206A, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Enige beswaar of vertoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovemelde adres of Privaatsak X437, Pretoria, en die Stadsklerk, Posbus 440, Pretoria, skriftelik voorgelê word.

E. UYS,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 24 Oktober 1973.

PB. 4-9-2-218-55
24-31

KENNISGEWING 446 VAN 1973.

PIETERSBURG-WYSIGINGSKEMA NO. 1/38.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie of Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, (soos gewysig) bekend gemaak dat die eienaar mnre. Abdool Latieb Ltd., Biccardstraat 57, Pietersburg aansoek gedoen het om Pietersburg-dorpsaanlegskema No. 1, 1955, te wysig deur die hersonering van Erf No. 163, omgrens deur Generaal Joubertstraat, Devenishstraat en Markstraat, dorp Pietersburg van "Algemene Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 7 000 vk. vt." tot "Algemene Besigheid".

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Pietersburg-wysigingskema No. 1/38 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B206A, Proviniale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, en in die kantoor van die Stadsklerk van Pietersburg ter insae.

Enige beswaar of vertoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovemelde adres of Privaatsak X437, Pretoria, en die Stadsklerk, Posbus 111, Pietersburg, skriftelik voorgelê word.

E. UYS,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 24 Oktober 1973.

PB. 4-9-2-24-38
24-31

KENNISGEWING 447 VAN 1973.

KRUGERSDORP-WYSIGINGSKEMA NO. 1/48.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, (soos gewysig) bekend gemaak dat die eienaar mnre. Tommy Martin's Motors (Pty.) Ltd., hoek van Burger en Krugerstraat, Krugersdorp, aansoek gedoen het om Krugersdorp-dorpsaanlegskema No. 1, 1946, te wysig deur die hersonering van Erf No. 840, geleë aan Burgerstraat, dorp Krugersdorp, van "Algemene Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 2 500 vk. vt." tot "Algemene Besigheid".

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Krugersdorp-wysigingskema No. 1/48 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B206A, Proviniale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, en in die kantoor van die Stadsklerk van Krugersdorp ter insae.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government, in writing, at the above address or Private Bag X437, and the Town Clerk, P.O. Box 94, Krugersdorp, at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

E. UYS,
Director of Local Government.
Pretoria, 24 October, 1973.

PB. 4-9-2-18-48
24-31

Enige beswaar of vertoe teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovemelde adres of Privaatsak X437, Pretoria, en die Stadsklerk, Posbus 94, Krugersdorp, skriftelik voorgelê word.

E. UYS,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 24 Oktober 1973.

PB. 4-9-2-18-48
24-31

NOTICE 448 OF 1973.

PRETORIA REGION AMENDMENT SCHEME NO. 478.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, (as amended) that application has been made by the owner Mr. E. D. Broderick, 61 Duiker Avenue, Monument Park, Pretoria for the amendment of Pretoria Region Town-planning Scheme, 1960 by rezoning Erf No. 88, situate on Steenbok Avenue, Monument Park Township, from "Special Residential" with a density of "One dwelling per Erf" to "Special Residential" with a density of "One dwelling per 20 000 sq. ft."

The amendment will be known as Pretoria Region Amendment Scheme No. 478. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Pretoria and at the office of the Director of Local Government, Room B206A, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government, in writing, at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 440, Pretoria at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

E. UYS,
Director of Local Government.
Pretoria, 24 October, 1973.

PB. 4-9-2-217-478
24-31

KENNISGEWING 448 VAN 1973.

PRETORIASTREEK-WYSIGINGSKEMA NO. 478.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, (soos gewysig) bekend gemaak dat die eienaar mnr. E. D. Broderick, Duikerlaan 61, Monument Park, Pretoria aansoek gedoen het om Pretoriastreek-dorpsaanlegskema, 1960, te wysig deur die hersonering van Erf No. 88, geleë aan Steenboklaan, dorp Monument Park, van "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per Erf" tot "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 20 000 vk. vt."

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Pretoriastreek-wysigingskema No. 478 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B206A, Provinciale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, en in die kantoor van die Stadsklerk van Pretoria ter insae.

Enige beswaar of vertoe teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovemelde adres of Privaatsak X437, Pretoria, en die Stadsklerk, Posbus 440, Pretoria skriftelik voorgelê word.

E. UYS,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 24 Oktober 1973.

PB. 4-9-2-217-478
24-31

NOTICE 449 OF 1973.

GERMISTON AMENDMENT SCHEME NO. 1/141.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, (as amended) that application has been made by the owner, Mr. R. G. Metelerkamp (Portion 6/1) and Messrs. Polysound Investments (Pty.) Limited, (Portion 7/1), C/o Messrs. Dent, Course and Davey, P.O. Box 3243, Johannesburg for the amendment of Germiston Town-planning Scheme No. 1, 1945 by rezoning Portions 6 and 7 of Erf No. 1, situate on Russel Road, Klippoortje Agricultural Lots Township, from "Special Residential" with a density of "One dwelling per 30 000 sq. ft." to "General Residential" 3 storeys 30% coverage (excluding garages) subject to certain conditions.

The amendment will be known as Germiston Amendment Scheme No. 1/141. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Germiston, and at the office of the Director of Lo-

KENNISGEWING 449 VAN 1973.

GERMISTON-WYSIGINGSKEMA NO. 1/141.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, (soos gewysig) bekend gemaak dat die eienaar mnr. R. G. Metelerkamp (Gedeelte 6/1) en mnr. Polysound Investments (Pty.) Ltd. (Gedeelte 7/1) P/a mnr. Dent, Course en Davey, Posbus 3243, Johannesburg aansoek gedoen het om Germiston-dorpsaanlegskema No. 1, 1945, te wysig deur die hersonering van Gedeeltes 6 en 7 van Erf No. 1, geleë aan Russelweg, dorp Klippoortje Agricultural Lots, van "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 30 000 vk. vt." tot "Algemene Woon" 3 verdieping 30% dekking (garages uitgesluit), onderworpe aan sekere voorwaarde.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Germiston-wysigingskema No. 1/141 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B206A, Provinciale Gebou, Pretoriusstraat, Pre-

cal Government, Room B206A, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government, in writing, at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 145, Germiston at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

E. UYS,
Director of Local Government.
Pretoria, 24 October, 1973.

PB. 4-9-2-1-141
24-31

NOTICE 450 OF 1973.

NORTHERN JOHANNESBURG REGION AMENDMENT SCHEME NO. 560.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, (as amended) that application has been made by the owner Mr. F. P. Bath, C/o Messrs. Dent, Course and Davey, P.O. Box 3243, Johannesburg for the amendment of Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme 1958 by rezoning Erf No. 821, situate on Main Road, Bryanston Township from "Special Residential" with a density of "One dwelling per erf" to "Special Residential" with a density of "One dwelling per 40 000 sq. ft."

The amendment will be known as Northern Johannesburg Region Amendment Scheme No. 560. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Sandton and at the office of the Director of Local Government, Room B206A, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government, in writing, at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 65202, Benmore, Sandton at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

E. UYS,
Director of Local Government.
Pretoria, 24 October, 1973.

PB. 4-9-2-116-560
24-31

NOTICE 451 OF 1973.

JOHANNESBURG AMENDMENT SCHEME NO. 1/689.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, (as amended) that application has been made by the owner Messrs. Rand Aid Association, Wedge Park, P.O. Box 20, Bergvlei, Transvaal, for the amendment of Johannesburg Town-planning Scheme No. 1, 1946, by rezoning Erven Nos. 254, 255, 256, 257, 258, 264, 265, 266, 267 and 268, situate between Kelvin Road and Linden Road, Bramley Township from "Special Residential" with a density of "One dwelling per 15 000 sq. ft." to "Special" for an old age home, including flats and separate cottages and other buildings incidental to an old age home subject to certain conditions.

toria, en in die kantoor van die Stadsklerk van Germiston ter insae.

Enige beswaar of vertoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovemelde adres of Privaatsak X437, Pretoria, en die Stadsklerk, Posbus 145, Germiston skriftelik voorgelê word.

E. UYS,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 24 Oktober 1973.

PB. 4-9-2-1-141
24-31

KENNISGEWING 450 VAN 1973.

NOORDELIKE JOHANNESBURGSTREEK-WYSIGINGSKEMA NO. 560.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, (soos gewysig) bekend gemaak dat die eienaar mnr. F. P. Bath, P/a mnre. Dent, Course en Davey, Posbus 3243, Johannesburg aansoek gedoen het om Noordelike Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema, 1958, te wysig deur die hersonering van Erf No. 821, geleë aan Mainweg, dorp Bryanston, van "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per Erf" tot "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 40 000 vk. vt."

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Noordelike Johannesburgstreek-wysigingskema No. 560 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B206A, Provinciale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, en in die kantoor van die Stadsklerk van Sandton ter insae.

Enige beswaar of vertoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovemelde adres of Privaatsak X437, Pretoria, en die Stadsklerk, Posbus 65202, Benmore, Sandton, skriftelik voorgelê word.

E. UYS,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 24 Oktober 1973.

PB. 4-9-2-116-560
24-31

KENNISGEWING 451 VAN 1973.

JOHANNESBURG-WYSIGINGSKEMA NO. 1/689.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, (soos gewysig) bekend gemaak dat die eienaar mnr. Rand Aid Association, Wedge Park, Posbus 20, Bergvlei, Transvaal, aansoek gedoen het om Johannesburg-dorpsaanlegskema No. 1, 1946, te wysig deur die hersonering van Erwe Nos. 254, 255, 256, 257, 258, 264, 265, 266, 267 en 268, geleë tussen Kelvinweg en Lindenweg, dorp Bramley, van "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 15 000 vk. vt." tot "Spesiaal" vir 'n ouetehuis insluitende woonstelle en afsonderlike stellertjies en ander geboue verbondé aan die ouetehuis onderworpe aan sekere voorwaardes.

The amendment will be known as Johannesburg Amendment Scheme No. 1/689. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk at Room 715, Civic Centre, Braamfontein, and at the office of the Director of Local Government, Room B206A, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government, in writing, at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 1049, Johannesburg, at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

E. UYS,
Director of Local Government.
Pretoria, 24 October 1973.

PB. 4-9-2-2-689
24—31

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Johannesburg-wysigingskema No. 1/689 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B206A, Proviniale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, en in die kantoor van die Stadsklerk, Kamer No. 715, Burgersentrum, Braamfontein, ter insae.

Enige beswaar of vertoe teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur, by bovermelde adres of Privaatsak X437, Pretoria, en die Stadsklerk, Posbus 1049, Johannesburg, skriftelik voorgelê word.

E. UYS,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 24 Oktober 1973.

PB. 4-9-2-2-689
24—31

NOTICE 452 OF 1973.

PRETORIA REGION AMENDMENT SCHEME NO. 472.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, (as amended) that application has been made by the owner Mrs. T. M. Flynn, C/o Messrs. Worst, Weyers & Jurgens, 604 Reinet Building, Corner of Andries & Schoeman Streets, Pretoria, for the amendment of Pretoria Region Town-planning Scheme, 1960, by rezoning Erf No. 28, situate on Argo Place, Waterkloof Ridge Township, from "Special Residential" with a density of "One dwelling per Erf" to "Special Residential" with a density of "One dwelling per 20 000 sq. ft.".

The amendment will be known as Pretoria Region Amendment Scheme No. 472. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Pretoria, and at the office of the Director of Local Government, Room B206A, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government, in writing, at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 440, Pretoria, at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

E. UYS,
Director of Local Government.
Pretoria, 24 October 1973.

PB. 4-9-2-217-472
24—31

KENNISGEWING 452 VAN 1973.

PRETORIASTREEK-WYSIGINGSKEMA NO. 472.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, (soos gewysig) bekend gemaak dat die eienaar mev. T. M. Flynn, P/a mnre. Worst, Weyers en Jurgens, Reinetgebou 604, Hoek van Andries en Schoemanstraat, Pretoria, aansoeck gedoen het om Pretoriastreek-dorpsaanlegskema, 1960, te wysig deur die hersonering van Erf No. 28 geleë aan Argo Place, dorp Waterkloof Ridge, van "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per Erf" tot "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 20 000 vk. vt.".

Verdere besonderhede van hierdie wysiging (wat Pretoriastreek-wysigingskema No. 472 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B206A, Proviniale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, en in die kantoor van die Stadsklerk van Pretoria ter insae.

Enige beswaar of vertoe teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur, by bovermelde adres of Privaatsak X437, Pretoria, en die Stadsklerk, Posbus 440, Pretoria, skriftelik voorgelê word.

E. UYS,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 24 Oktober 1973.

PB. 4-9-2-217-472
24—31

NOTICE 453 OF 1973.

PRETORIA NORTH AMENDMENT SCHEME NO. 1/56.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, (as amended) that application has been made by the owner, Mr. G. P. Bezuidenhout, 90 Station Street, Pretoria North for the amendment of Pretoria North Town-planning Scheme No. 1, 1950 by rezoning Erf No. 478, situate corner Station and Eeuwfees Streets, Pretoria North Township, from "Special

KENNISGEWING 453 VAN 1973.

PRETORIA-NOORD-WYSIGINGSKEMA NO. 1/56.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, (soos gewysig) bekend gemaak dat die eienaar mnr. G. P. Bezuidenhout, Stasiestraat 90, Pretoria-Noord, aansoeck gedoen het om Pretoria-Noord-dorpsaanlegskema No. 1, 1950, te wysig deur die hersonering van Erf No. 478, geleë hoek van Stasic- en Eeuwfeesstraat, dorp Pretoria-Noord, van "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een

Residential" with a density of "One dwelling per 12 500 sq. ft." to "Special" for single storey and/or duplex flats subject to certain conditions.

The amendment will be known as Pretoria North Amendment Scheme No. 1/56. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Pretoria and at the office of the Director of Local Government, Room B206A, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government, in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 440, Pretoria at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

E. UYS,
Director of Local Government.
Pretoria, 24 October, 1973.

PB. 4-9-2-218-56
24-31

woonhuis per 12 500 vk. vt." tot "Spesiaal" vir enkelverdieping en/of dupleks woonstelle onderworpe aan sekere voorwaardes.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Pretoria-Noord-wysigingskema No. 1/56 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B206A, Provinciale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, en in die kantoor van die Stadsklerk van Pretoria ter insae.

Enige beswaar of vertoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovemelde adres of Privaatsak X437, Pretoria, en die Stadsklerk, Posbus 440, Pretoria, skriftelik voorgelê word.

E. UYS,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 24 Oktober 1973.

PB. 4-9-2-218-56
24-31

NOTICE 454 OF 1973.

PRETORIA AMENDMENT SCHEME NO. 2/60.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, (as amended) that application has been made by the owner Mr. T. F. Steyn, 268 Van Heerden Street, Capital Park, Pretoria, for the amendment of Pretoria Town-planning Scheme No. 2, 1952, by rezoning Erf No. 302, situate on Denyssen Avenue, Mountainview Township, from "Special Residential" with a density of "One dwelling per 10 000 sq. ft." to "Special" for single storey and/or duplex flats subject to certain conditions.

The amendment will be known as Pretoria Amendment Scheme No. 2/60. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Pretoria, and at the office of the Director of Local Government, Room B206A, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government, in writing, at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 440, Pretoria, at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

E. UYS,
Director of Local Government.
Pretoria, 24 October, 1973.

PB. 4-9-2-3-60-2
24-31

NOTICE 455 OF 1973.

PRETORIA REGION AMENDMENT SCHEME NO. 480.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, (as amended) that application has been made by the owner Mr. G. F. Dommissie, C/o Messrs. Fehrsen and Douglas, P.O. Box 303, Pretoria, for the amendment of Pretoria Region Town-planning Scheme, 1960, by rezoning Erf No. 418, bounded by Miller's Mile, Mimosa Avenue and Lovers Walk, Lynn-

KENNISGEWING 454 VAN 1973.

PRETORIA-WYSIGINGSKEMA NO. 2/60.

Hierby word ooreenkomsdig die bepälings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, (soos gewysig) bekend gemaak dat die eienaar mnr. T. F. Steyn, Van Heerdenstraat 268, Capital Park, Pretoria, aansoek gedoen het om Pretoria-dorpsaanlegskema No. 2, 1952, te wysig deur die hersonering van Erf No. 302, geleë aan Denyssenlaan, dorp Mountainview van "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 10 000 vk. vt." tot "Spesiaal" vir enkelverdieping en/of dupleks-woonstelle onderworpe aan sekere voorwaardes.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Pretoria-wysigingskema No. 2/60 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B206A, Provinciale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, en in die kantoor van die Stadsklerk van Pretoria ter insae.

Enige beswaar of vertoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur, by bovemelde adres of Privaatsak X437, Pretoria, en die Stadsklerk, Posbus 440, Pretoria, skriftelik voorgelê word.

E. UYS,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 24 Oktober 1973.

PB. 4-9-2-3-60-2
24-31

KENNISGEWING 455 VAN 1973.

PRETORIASTREEK-WYSIGINGSKEMA NO. 480.

Hierby word ooreenkomsdig die bepälings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, (soos gewysig) bekend gemaak dat die eienaar, mnr. G. F. Dommissie, P/a mnrc. Fehrsen en Douglas, Posbus 303, Pretoria, aansoek gedoen het om Pretoriastreek-dorpsaanlegskema, 1960, te wysig deur die hersonering van Erf No. 418, begrens deur Miller's Myl, Mimosaan en Lovers

wood Township from "Special Residential" with a density of "One dwelling per Erf" to "Special Residential" with a density of "One dwelling per 15 000 sq. ft."

The amendment will be known as Pretoria Region Amendment Scheme No. 480. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Pretoria and at the office of the Director of Local Government, Room B206A, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government, in writing, at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 440, Pretoria at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

E. UYS,
Director of Local Government.
Pretoria, 24 October, 1973.

PB. 4-9-2-217-480
24-31

Walk, dorp Lynnwood van "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per Erf" tot "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 15 000 vk. vt."

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Pretoriastreek-wysigingskema No. 480 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B206A, Provinciale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, en in die kantoor van die Stadsklerk van Pretoria ter insae.

Enige beswaar of vertoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovemelde adres of Privaatsak X437, Pretoria, en die Stadsklerk, Posbus 440, Pretoria, skriftelik voorgelê word.

E. UYS,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 24 Oktober 1973.

PB. 4-9-2-217-480
24-31

NOTICE 456 OF 1973.

REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT 84 OF 1967.

It is hereby notified in terms of section 3(6) of the above Act that the undermentioned applications have been received by the Director of Local Government and are open to inspection at Room B206A, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria and at the office of the relevant local authority. Any objections, with full reasons therefor, should be lodged in writing with the Director of Local Government, at the above address, or P.O. Box 892, Pretoria, on or before 21-11-73.

Gwyneth Ruth Shaw for the amendment of the conditions of title of Lot No. 1103, Waterkloof Township, city Pretoria to permit the subdivision of the lot and the erection of a second dwelling house.

PB. 4-14-2-1404-6

NOTICE 457 OF 1973.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF DELMORE EXTENSION NO. 1 TOWNSHIP.

By Notice No. 236 of 1972, the establishment of Delmore Extension No. 1 Township, on the farm Driefontein No. 87-I.R., district Germiston was advertised.

Since then an amended plan has been received by virtue of which the layout has been altered to make provision for: Storage and reconditioning of oil drums — 1 erf; Transformer site — 1 erf.

The application together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Director, Room B206A, 2nd Floor, Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria, for a period of eight weeks from the date hereof.

In terms of section 58(5) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, any person who wishes to object to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the

KENNISGEWING 456 VAN 1973.

WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS 84 VAN 1967.

Ingevolge artikel 3(6) van bostaande Wet word hiermee kennis gegee dat onderstaande aansoeke deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur ontvang is en ter insae lê by Kamer B206A, Provinciale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria en in die kantoor van die betrokke plaaslike owerheid. Enige beswaar, met volledige redes daarvoor, moet skriftelik by die Direkteur van Plaaslike Bestuur, by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, ingedien word op of voor 21-11-73.

Gwyneth Ruth Shaw vir die wysiging van die titelvoorraades van Lot No. 1103, dorp Waterkloof, stad Pretoria ten einde die onderverdeling van die lot en die oprigting van 'n tweede woonhuis moontlik te maak.

PB. 4-14-2-1404-6

KENNISGEWING 457 VAN 1973.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP DELMORE UITBREIDING NO. 1.

Onder Kennisgewing No. 236 van 1972 is 'n aansoek om die stigting van die dorp Delmore Uitbreiding 1 van die plaas Driefontein No. 87-I.R., distrik Germiston ge-adverteer.

Sedertdien is 'n gewysigde plan ingedien waarkragtens die uitleg gewysig is om voorsiening te maak vir Bewaring en opknapping van oliedromme — 1 erf; Transformator erf — 1 erf.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae by die kantoor van die Direkteur, Kamer B206A, 2de Vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van agt weke na datum hiervan.

Ingevolge artikel 58(5) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat begerig is om in die saak gehoor te word of vertoë te rig, die Direkteur skriftelik in kennis stel.

matter, shall communicate in writing with the Director of Local Government. Such communication shall be received by the Director not later than eight weeks from the date of such first publication in the *Provincial Gazette*.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Director of Local Government, Private Bag X437, Pretoria.

E. UYS,
Director of Local Government.
Pretoria, 24 October, 1973.

NOTICE 458 OF 1973

PROPOSED ESTABLISHMENT OF MARLANDS EXTENSION NO. 7 TOWNSHIP.

By notice No. 361 of 1967, the establishment of Marlands, Extension No. 7 Township, on the farm Driefontein No. 85-I.R., district Boksburg was advertised.

Since then an amended plan has been received by virtue of which the layout has been altered to make provision for special residential erven — 73 erven.

The application together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Director, Room B206A, 2nd Floor, Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria, for a period of eight weeks from the date hereof.

In terms of section 58(5) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, any person who wishes to object to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter, shall communicate in writing with the Director of Local Government. Such communication shall be received by the Director not later than eight weeks from the date of such first publication in the *Provincial Gazette*.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Director of Local Government, P.O. Box X437, Pretoria.

E. UYS,
Director of Local Government.
Pretoria, 24 October, 1973.

Sodanige kennisgewing moet nie later nie as agt weke van die datum van sodanige eerste publikasie in die *Provinsiale Koerant* deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur ontvang word.

Alle besware moet in duplikaat ingedien word en gerig word aan die Direkteur, Departement van Plaaslike Bestuur, Privaatsak X437, Pretoria.

E. UYS,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 24 Oktober 1973.

KENNISGEWING 458 VAN 1973.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP MARLANDS UITBREIDING NO. 7.

Onder Kennisgewing No. 361 van 1967 is 'n aansoek om die stigting van die dorp Marlands Uitbreiding No. 7 op die plaas Driefontein No. 85-I.R., distrik Boksburg geadverteer.

Sedertdien is 'n gewysigde plan ingedien waarragtens die uitleg gewysig is om voorseeing te maak vir spesiale woonerwe — 73 erwe.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae by die kantoor van die Direkteur, kamer B206A, 2de Vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van agt weke na datum hiervan.

Ingevolge artikel 58(5) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat begrip is om in die saak gehoor te word of vertoe te rig, die Direkteur skriftelik in kennis stel.

Sodanige kennisgewing moet nie later nie as agt weke van die datum van sodanige eerste publikasie in die *Provinsiale Koerant* deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur ontvang word.

Alle besware moet in duplikaat ingedien word en gerig word aan die Direkteur, Departement van Plaaslike Bestuur, Privaatsak X437, Pretoria.

E. UYS,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 24 Oktober 1973.

NOTICE 459 OF 1973.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF TOWNSHIPS.

It is hereby notified in terms of section 58(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that application has been made for permission to establish the townships mentioned in the accompanying Annexure.

The application together with the relevant plans, documents and information, is opened for inspection at the office of the Director, Room B206A, 2nd Floor, Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria, for a period of eight weeks from the date hereof.

In terms of section 58(5) of the said Ordinance any per-

son who wishes to object to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter, shall communicate in writing with the Director of Local Government. Such communication shall be received by the Director not later than eight weeks from the date of such first publication in the *Provincial Gazette*.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Director of Local Government, Private Bag X437, Pretoria.

E. UYS,
Director of Local Government.
Pretoria, 24 October, 1973.

24-31

ANNEXURE.

(a) Name of Township and (b) Owner(s)	Number of Erven	Description of Land	Situation	Reference Number
(a) Helderkruin Extension 12. (b) Horizon Development Corporation Ltd.	Special Residential : 168	Portions 137, 138 and 139 of the farm Wilgespruit No. 190-I.Q., district Roodepoort.	North-east of and abuts Helderkruin Extension 2 and north-west of and abuts Helderkruin township and east of Portion 163.	PB. 4-2-2-4692.
(a) Schweizer - Renke Extension No. 10. (b) City Council of Schweizer-Renke.	Industrial Railway : 1	Portion of Portion 15 of the farm Schweizer-Renke Town and Townlands No. 62-H.O., district Bloemhof.	North of and abuts the new S.A.S. boarder. North-west of and abuts the Municipality Sewerage.	PB. 4-2-2-4582.
(a) Tzaneen Extension No. 16. (b) Johannes Stephanus Lombard.	Special Residential : 26	Portion 209 of the farm Pusela No. 555, L.T., district Letaba.	South-west of and abuts Frank May Street and east of and abuts Erven Nos. 490, 646, 487, 486, 485 and north-east of and abuts Portions 210 and 213.	PB. 4-2-2-4680.
(a) Alrode Extension No. 8. (b) Palmietfontein Investments (Proprietary) Limited.	Industrial Rail Reserve : 1	Portion 6 of the farm Palmietfontein No. 141-I.R., district Germiston.	North-east of and abuts the proposed Township of Mayberry and north-west of and abuts the proposed Township of Alrode Extension No. 5.	PB. 4-2-2-4783.

KENNISGEWING 459 VAN 1973.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORPE.

Ingevolge artikel 58(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, word hiermee bekend gemaak dat aansoek gedoen is om toestemming om die dorpe gemeld in meegaande Bylae te stig.

Die aansoeke met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae by die kantoor van die Direkteur, Kamer B206A, 2de Vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van agt weke na datum hiervan.

Ingevolge artikel 58(5) van die genoemde Ordonnansie

moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoeke of wat begerig is om in die sake gehoor te word of vertoë te rig, die Direkteur skriftelik in kennis stel. Sodanige kennisgewing moet nie later nie as agt weke van die datum van sodanige eerste publikasie in die *Provinciale Koerant* deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur ontvang word.

Alle besware moet in duplo ingedien word en gerig word aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Privaatsak X437, Pretoria.

E. UYS,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 24 Oktober 1973.

24-31

BYLAE.

(a) Naam van Dorp en Eienaar(s)	Aantal Erwe	Beskrywing van Grond	Liggings	Verwysings-nommer.
(a) Helderkruin Uitbreiding 12. (b) Horison Ontwikkelingsmaatskappie Bpk.	Spesiale Woon : 168 Besigheid : 1 Garage : 1	Gedeeltes 137, 138 en 139 van die plaas Wilgespruit No. 190-I.Q., distrik Roodepoort.	Noordoos van en grens aan Helderkruin Uitbreiding 2 en noordwes van en grens aan Helderkruin dorp en oos van Gedeelte 163.	PB. 4-2-2-4692.
(a) Schweizer - Renke Uitbreiding 10. (b) Stadsraad van Schweizer - Renke.	Nywerheid Spoorweg : 25 : 1	Gedeelte van Gedeelte 15 van die plaas Schweizer - Renke Dorp en Dorpsgronde No. 62-H.O., distrik Bloemhof.	Noord van en grens aan die nuwe S.A.S. grens. Suidwes van en grens aan die Municipale Rioolwerke.	PB. 4-2-2-4582.
(a) Tzaneen Uitbreiding No. 16. (b) Johannes Stephanus Lombard.	Spesiale Woon : 26	Gedeelte 209 van die plaas Puscha No. 555-L.T., distrik Letaba.	Suidwes van en grens aan Frank Maystraat en oos van en grens aan Erwe Nos. 490, 646, 487, 486, 485 en noordoos van en grens aan Gedeeltes 210 en 213.	PB. 4-2-2-4680.
(a) Alrode Uitbreiding No. 8. (b) Palmietfontein Beleggings Eiendoms Bpk.	Nywerheid Spoorweë Reserwe : 25 : 1	Gedeelte 6 van die plaas Palmietfontein No. 141-I.R., distrik Germiston.	Noordoos van en grens aan die voorgestelde dorp Mayberry. Noordwes van en grens aan die voorgestelde dorp van Alrode Uitbreiding No. 5.	PB. 4-2-2-4783.

CONTRACT R.F.T. 64/73

TRANSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION.

NOTICE OF TENDERERS.

TENDER NO. R.F.T. 64 OF 1973.

THE RESEALING OF SECTIONS OF ROAD IN THE RUSTENBURG REGION.

Tenders are herewith called for from experienced contractors for the abovementioned service.

Tender documents, including a set of drawings, may be obtained from the Director, Transvaal Roads Department, Room D518, Provincial Buildings, Church Street, Private Bag X197, Pretoria, on payment of a temporary deposit of R20,00 (twenty rand). This will be refunded provided a *bona fide* tender is received or all such tender documents are returned to the office of issue within 14 days after the closing date of the tender.

An additional copy of the schedule of quantities will be provided free of charge.

An engineer will meet intending tenderers on 1 November 1973 at 10 a.m. at the Regional Officer's office, Roads Department, Rustenburg to inspect the site with them. The engineer will not be available for inspection purposes on any other occasion and tenderers are, therefore, requested to be present on the said date.

Tenders, completed in accordance with the conditions in the tender documents, in sealed envelopes endorsed "Tender No. R.F.T. 64/73" should reach the Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria, before 11 o'clock a.m. on Friday 30 November 1973 when the tenders will be opened in public.

Should the tender documents be delivered by hand, they should be placed in the Formal Tender Box at the inquiry office in the foyer of the Provincial Building at the Pretorius Street main public entrance (near Bosman Street corner), Pretoria by 11 o'clock.

The Transvaal Provincial Administration shall not bind itself to accept the lowest or any tender or to furnish any reason for the rejection of a tender.

Tenders shall be binding for ninety (90) days.

C. W. GRUNOW,
Chairman.

Transvaal Provincial Tender Board.

KONTRAK R.F.T. 64/73

TRANSVAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

KENNISGEWING AAN TENDERAAARS.

TENDER NO. R.F.T. 64 VAN 1973.

DIE HERSEËL VAN ONGEVEER 224,27 KM PAD IN DIE RUSTENBURGSTREEK.

Tenders word hiermee gevra van ervare kontrakteurs vir bogenoemde diens.

Tenderdokumente, insluitende 'n stel tekeninge, is by die Direkteur, Transvaalse Paaiedepartement, Kamer D518, Provinciale Gebou, Kerkstraat, Privaatsak X197, Pretoria, verkrybaar by betaling van 'n tydelike deposito van R20,00 (twintig rand). Hierdie bedrag sal terugbetaal word, mits 'n *bona fide* tender ontvang word of alle sodanige tenderdokumente binne 14 dae na die sluitingsdatum van die tender na die uitreikingskantoor teruggestuur word.

'n Addisionele afskrif van dic hoeveelheidspryslyste sal gratis verskaf word.

'n Ingenieur sal voornemende tenderaars op 1 November 1973 om 10 vm. by die Streekbeampte, Transvaalse Paaiedepartement se kantoor te Rustenburg ontmoet om saam met hulle die terrein te gaan besigtig. Die Ingenieur sal by geen ander geleentheid vir besigtigingsdoeleindes beskikbaar wees nie en tenderaars word derhalwe versoek om op gemelde datum teenwoordig te wees.

Tenders, ooreenkomsdig die voorwaardes in die tenderdokumente voltooi in versé尔de koeverte waarop "Tender No. R.F.T. 64 van 1973" geëndosseer is, moet die Voorzitter, Transvaalse Provinciale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria voor 11-uur vm. op Vrydag 30 November 1973 bereik wanneer die tenders in die openbaar oopgemaak sal word.

Indien per hand afgelewer, moet tenders voor 11-uur vm. in die Formele Tenderraadbus by die navraagkantoor in die voorportaal van die Provinciale Gebou by die Pretoriusstraatse hoof publieke ingang (naby die hoek van Bosmanstraat), Pretoria, gedeponeer word.

Die Transvaalse Provinciale Administrasie verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem of om enige rede vir die afwysing van 'n tender te verstrek nie.

Tenders is vir negentig (90) dae bindend.

C. W. GRUNOW,
Voorsitter.

Transvaalse Provinciale Tenderraad.

CONTRACT R.F.T. 76/73

TRANSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION.

NOTICE OF TENDERERS.

TENDER NO. R.F.T. 76 OF 1973.

THE CONSTRUCTION AND BITUMINOUS SURFACING OF ROAD P.53-1, OGIES-LESLIE, ROAD P.120-2 KRIEL-WELSTRAND AND LESLIE MAIN STREET. TOTAL DISTANCE OF 55 KM INCLUDING 5 BRIDGES.

Tenders are herewith called for from experienced contractors for the abovementioned service.

Tender documents, including a set of drawings, may be obtained from the Director, Transvaal Roads Department, Room D518, Provincial Buildings, Church Street, Private Bag X197, Pretoria, on payment of a temporary deposit of R20,00 (twenty rand). This will be refunded provided a *bona fide* tender is received or all such tender documents are returned to the office of issue within 14 days after the closing date of the tender.

An additional copy of the schedule of quantities will be provided free of charge.

An engineer will meet intending tenderers on 6 November 1973 at 9 a.m. at the junction of roads P.52-3 and P.120-2 near Kriel, approximately 32 km south-east of Ogies to inspect the site with them. The engineer will not be available for inspection purposes on any other occasion and tenderers are, therefore, requested to be present on the said date.

Tenders, completed in accordance with the conditions in the tender documents, in sealed envelopes endorsed "Tender No. R.F.T. 76/73" should reach the Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria, before 11 o'clock a.m. on Friday 30 November 1973 when the tenders will be opened in public.

Should the tender documents be delivered by hand, they should be placed in the Formal Tender Box at the inquiry office in the foyer of the Provincial Building at the Pretorius Street main public entrance (near Bosman Street corner), Pretoria by 11 o'clock.

The Transvaal Provincial Administration shall not bind itself to accept the lowest or any tender or to furnish any reason for the rejection of a tender.

Tenders shall be binding for ninety (90) days.

C. W. GRUNOW,
Chairman.

Transvaal Provincial Tender Board.

KONTRAK R.F.T. 76/73

TRANSVAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

KENNISGEWING AAN TENDERAARS.

TENDER NO. R.F.T. 76 VAN 1973.

DIE KONSTRUKSIE EN BITUMINERING VAN PAD P.53-1, OGIES-LESLIE, PAD P.120-2 KRIEL-WELSTRAND EN DIE HOOFSTRAAT IN LESLIE ASOKO 5 BRÜE, 'N TOTALE LENGTE VAN 55 KM.

Tenders word hiermee gevra van ervare kontrakteurs vir bogenoemde diens.

Tenderdokumente, insluitende 'n stel tekeninge, is by die Direkteur, Transvaalse Paaiedepartement, Kamer D518, Provinciale Gebou, Kerkstraat, Privaatsak X197, Pretoria, verkrybaar by betaling van 'n tydelike deposito van R20,00 (twintig rand). Hierdie bedrag sal terugbetaal word, mits 'n *bona fide* tender ontvang word of alle sodanige tenderdokumente binne 14 dae na die sluitingsdatum van die tender na die uitreikingskantoor teruggestuur word.

'n Addisionele afskrif van die hoeveelheidspryslyste sal gratis verskaf word.

'n Ingenieur sal voornemende tenderaars op 6 November 1973 om 9 vm. by die aansluiting van paaie P.52-3 en P.120-2 naby Kriel, ongeveer 32 km Suidoos van Ogies ontmoet om saam met hulle die terrein te gaan besigtig. Die Ingenieur sal by geen ander geleenthed vir besigtigingsdoeleindes beskikbaar wees nie en tenderaars word derhalwe versoek om op gemelde datum teenwoordig te wees.

Tenders, ooreenkomsdig die voorwaardes in die tenderdokumente voltooi in verseëld koeverte waarop "Tender No. R.F.T. 76 van 1973" geëndosseer is, moet die Voorzitter, Transvaalse Provinciale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria voor 11-uur vm. op Vrydag 30 November 1973 bereik wanneer die tenders in die openbaar oopgemaak sal word.

Indien per hand afgelewer, moet tenders voor 11-uur vm. in die Formele Tenderraadbus by die navraagkantoor in die voorportaal van die Provinciale Gebou by die Pretoriusstraatse hoof publieke ingang (naby die hoek van Bosmanstraat), Pretoria, gedeponeer word.

Die Transvaalse Provinciale Administrasie verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem of om enige rede vir die afwyding van 'n tender te verstrek nie.

Tenders is vir negentig (90) dae bindend.

C. W. GRUNOW,
Voorsitter.

Transvaalse Provinciale Tenderraad.

CONTRACT R.F.T. 81/73

TRANSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION.

NOTICE OF TENDERERS.

TENDER NO. R.F.T. 81 OF 1973.

THE CONSTRUCTION OF BRIDGES 3400 AND 3390
ON ROADS 2045 AND 92 WITH APPROACHES.

Tenders are herewith called for from experienced contractors for the abovementioned service.

Tender documents, including a set of drawings, may be obtained from the Director, Transvaal Roads Department, Room D518, Provincial Buildings, Church Street, Private Bag X197, Pretoria, on payment of a temporary deposit of R20,00 (twenty rand). This will be refunded provided a *bona fide* tender is received or all such tender documents are returned to the office of issue within 14 days after the closing date of the tender.

An additional copy of the schedule of quantities will be provided free of charge.

An engineer will meet intending tenderers on the 31st October 1973 at 11 a.m. at the President Hotel, Carletonville, to inspect the site with them. The engineer will not be available for inspection purposes on any other occasion and tenderers are, therefore, requested to be present on the said date.

Tenders, completed in accordance with the conditions in the tender documents, in sealed envelopes endorsed "Tender No. R.F.T. 81/73" should reach the Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria, before 11 o'clock a.m. on Friday 30 November 1973 when the tenders will be opened in public.

Should the tender documents be delivered by hand, they should be placed in the Formal Tender Box at the inquiry office in the foyer of the Provincial Building at the Pretorius Street main public entrance (near Bosman Street corner), Pretoria by 11 o'clock.

The Transvaal Provincial Administration shall not bind itself to accept the lowest or any tender or to furnish any reason for the rejection of a tender.

Tenders shall be binding for ninety (90) days.

C. W. GRUNOW,
Chairman.

Transvaal Provincial Tender Board.

KONTRAK R.F.T. 81/73

TRANSVAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

KENNISGEWING AAN TENDERAARS.

TENDER NO. R.F.T. 81 VAN 1973.

DIE KONSTRUKSIE VAN BRÜE 3400 EN 3399 OP
PAAIE 2045 EN 92 MET AANLOPE.

Tenders word hiermee gevra van ervare kontrakteurs vir bogenoemde diens.

Tenderdokumente, insluitende 'n stel tekeninge, is by die Direkteur, Transvaalse Paaiedepartement, Kamer D518, Proviniale Gebou, Kerkstraat, Privaatsak X197, Pretoria, verkrybaar by betaling van 'n tydelike deposito van R20,00 (twintig rand). Hierdie bedrag sal terugbetaal word, mits 'n *bona fide* tender ontvang word of alle sodanige tenderdokumente binne 14 dae na die sluitingsdatum van die tender na die uitreikingskantoor teruggestuur word.

'n Addisionele afskrif van die hoeveelheidspryslyste sal gratis verskaf word.

'n Ingenieur sal voornemende tenderaars op 31 Oktober 1973 om 11 vm. by die President-hotel, Carletonville, ontmoet om saam met hulle die terrein te gaan besigtig. Die Ingenieur sal by geen ander geleentheid vir besigtigingsdoeleindes beskikbaar wees nie en tenderaars word derhalwe versoek om op gemelde datum teenwoordig te wees.

Tenders, ooreenkomsdig die voorwaardes in die tenderdokumente voltooi in verscölde koeverte waarop "Tender No. R.F.T. 81 van 1973" geëndoscer is, moet die Voorzitter, Transvaalse Provinsiale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria voor 11-uur vm. op Vrydag 30 November 1973 bereik wanneer die tenders in die openbaar oopgemaak sal word.

Indien per hand aangelever, moet tenders voor 11-uur vm. in die Formele Tenderraadbus by die navraagkantoor in die voorportaal van die Proviniale Gebou by die Pretoriusstraatse hoof publieke ingang (naby die hoek van Bosmanstraat), Pretoria, gedeponeer word.

Die Transvaalse Provinsiale Administrasie verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem of om enige rede vir die afwyding van 'n tender te verstrek nie.

Tenders is vir negentig (90) dae bindend.

C. W. GRUNOW,
Voorsitter.

Transvaalse Provinsiale Tenderraad.

TENDERS

N.B.—Tenders previously published and where the closing dates have not yet passed, have not been repeated in this notice. Tenders are normally published 3-5 weeks before the closing date.

TRANSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION.**TENDERS.**

Tenders are invited for the following services / supplies / sales. (Unless otherwise indicated in the description tenders are for supplies):—

<i>Tender No.</i>	<i>Description of Service Beskrywing van Dienst</i>	<i>Closing Date Sluitingsdatum</i>
W.F.T.B. 350/73	Baragwanath Hospital: Various minor works / Baragwanath-hospitaal: Verskeie kleinere werke	16/11/1973
W.F.T.B. 351/73	Bredellse Laerskool: Erection of toilets including electrical work / Oprigting van toilette met inbegrip van elektriese werk	16/11/1973
W.F.T.B. 352/73	Laerskool C. R. Swart: Erection of school hall / Oprigting van skooldaal	16/11/1973
W.F.T.B. 353/73	Joubertparkse Laerskool: Entire repairs and renovation / Algehele reparasies en opknapping	16/11/1973
W.F.T.B. 354/73	Lindense Hoërskool: Entire repairs and renovation including electrical work / Algehele reparasies en opknapping met inbegrip van elektriese werk	16/11/1973
W.F.T.B. 355/73	Potchefstroomse Onderwyskollege: Central heating installation / Sentrale verwarmingsinstallasie	16/11/1973
W.F.T.B. 356/73	Rob Ferreira Hospital: Extensions / Rob Ferreira-hospitaal: Uitbreidings	30/11/1973
W.F.T.B. 357/73	Laerskool Taalfees, Witbank: Central heating installation / Sentrale verwarmingsinstallasie	16/11/1973
W.F.T.B. 358/73	Ursula Mansions, Klein Street, Hillbrow: Repairs and renovation including electrical work / Reparasies en opknapping met inbegrip van elektriese werk	16/11/1973
H.A. 2/43/73	Ultrasonic apparatus — Baragwanath Hospital / Ultrasoniese apparaat — Baragwanath-hospitaal	23/11/1973
H.A. 2/44/73	Intensive care apparatus — Baragwanath Hospital / Intensiewe versorgingsapparaat — Baragwanath-hospitaal	23/11/1973
H.A. 2/45/73	Mammographic apparatus — Baragwanath Hospital / Mammografiese apparaat — Baragwanath-hospitaal	23/11/1973
H.A. 2/46/73	E.C.G. Monitor — Baragwanath Hospital / E.K.G.-monitor — Baragwanath-hospitaal	23/11/1973
H.A. 2/47/1973	Respirator — Baragwanath Hospital / Respirator — Baragwanath-hospitaal	23/11/1973
H.A. 2/48/1973	Acid base analyser — H. F. Verwoerd Hospital / Suurbasisontleder — H. F. Verwoerd-hospitaal	23/11/1973
H.A. 2/49/73	Ultrasonic apparatus — H. F. Verwoerd Hospital / Ultrasoniese apparaat — H. F. Verwoerd-hospitaal	23/11/1973
H.A. 2/50/73	Flow volume computor — J. G. Strijdom Hospital/Vloeiervolumerekenaar — J. G. Strijdom-hospitaal	23/11/1973
H.A. 2/51/73	Nitralyser — Johannesburg Hospital / Nitraliscerder — Johannesburgse Hospitaal	23/11/1973
H.A. 2/52/73	Electromyograph — Johannesburg Hospital/Elektroniograaf — Johannesburgse Hospitaal	23/11/1973
H.A. 2/53/73	Multichannel recorder — Johannesburg Hospital / Veelkanaloopnemer — Johannesburgse Hospitaal	23/11/1973
H.A. 2/54/73	Scintillation camera — Johannesburg Hospital / Sintillasiekamera — Johannesburgse Hospitaal	23/11/1973
H.A. 2/55/73	Cardiac monitor — Kalafong Hospital / Hart-monitor — Kalafong-hospitaal	23/11/1973
H.A. 2/56/73	Ophthalmic unit — Leratong Hospital / Oogheekundige apparaat — Leratong-hospitaal	23/11/1973
H.A. 2/57/73	Tococardiograph — Tembisa Hospital / Bevallingskardiograaf — Tembisa-hospitaal	23/11/1973
H.A. 2/58/73	Cardiac unit — Nataalspruit Hospital / Harteenheid — Nataalspruitse Hospitaal	23/11/1973
H.A. 1/24/73	Defibrillators	23/11/1973
H.A. 1/25/73	Electrical accessories for medical instruments / Elektriese bybchore vir mediese instrumente	23/11/1973
H.A. 1/26/73	Mobile X-ray units / Mobiele röntgenstraaleenhede	23/11/1973
H.A. 1/27/73	Sheepskins for medical use / Skaapelle vir mediese gebruik	23/11/1973
H.A. 1/28/73	Laboratory and dispensary glassware, rubber, latex and plastic ware and sundries / Laboratorium- en apteekglasware, rubber-, lateks- en plastiekware en diverse	23/11/1973
H.A. 1/29/73	X-ray accessories / Röntgenstraalbybchore	23/11/1973
H.A. 1/30/1973	Suction apparatus for ward and theatre use / Suiapparaat vir saal- en operasiesaalgebruik	23/11/1973
T.O.D. 181/73	Overalls and shirts / Oorpakke en hemde	23/11/1973
T.O.D. 14B/73	Art and Crafts material / Kuns- en Kunslytmateriaal	23/11/1973
H.C. 12/73	Blankets, cotton, white with lettering in blue or red stripes (90 x 125 cm) (175 cm x 225 cm) / Komberse, katoen, wit, met blou of rooi gestreepte letters (90 x 125 cm) (175 cm x 225 cm)	23/11/1973
R.F.T. 166/73	Supply of crusher-run in the vicinity of Lichtenburg / Verskaffing van klipslag in die omgewing van Lichtenburg	23/11/1973

TENDERS

L.W.—Tenders wat voorheen gepubliseer is en waarvan die sluitingsdatum nog nie verstreke is nie, word nie in hierdie kennisgewing herhaal nie. Tenders word normaalweg 3-5 weke voor die sluitingsdatum gepubliseer.

TRANSVAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE.**TENDERS.**

Tenders vir die volgende dienste / voorrade / verkope word ingewag. (Tensy dit in die uiteensetting anders aangegee word, word tenders vir voorrade bedoel):—

IMPORTANT NOTES.

1. The relative tender documents including the Administration's official tender forms, are obtainable on application from the address indicated below. Such documents and any tender/contract conditions not embodied in the tender documents are also available for inspection at the said address:

Tender Ref.	Postal address, Pretoria	Office in New Provincial Building, Pretoria			
		Room	Block	Floor	Phone Pretoria
HA 1	Director of Hospital Services, Private Bag X221	A739	A	7	489251
HA 2	Director of Hospital Services, Private Bag X221	A739	A	7	489401
HB	Director of Hospital Services, Private Bag X221	A723	A	7	489202
HC	Director of Hospital Services, Private Bag X221	A728	A	7	489206
HD	Director of Hospital Services, Private Bag X221	A730	A	7	480354
PFT	Provincial Secretary (Purchases and Supplies), Private Bag X64	A1119	A	11	480924
RFT	Director, Transvaal Roads Department, Private Bag X197	D518	D	5	489184
TED	Director, Transvaal Education Department, Private Bag X76	A549	A	5	480651
WFT	Director, Transvaal Department of Works, Private Bag X228	C111	C	1	480675
WFTB	Director, Transvaal Department of Works, Private Bag X228	C219	C	2	480306

2. The Administration is not bound to accept the lowest or any tender and reserves the right to accept a portion of a tender.

3. In the case of each W.F.T.B. tender the tenderer must pay a deposit of R4 before he will be supplied with the tender documents. Such deposit must be in the form of cash, a bank *initialled* cheque, or a department *standing deposit receipt* (R10). The said deposit will be refunded if a *bona fide* tender is received from the tenderer or if the tender documents including plans, specifications and bills of quantities are returned by the tenderer within 14 days after the closing date of the tender to the relative address shown in note 1 above.

4. All tenders must be submitted on the Administration's official tender forms.

5. Each tender must be submitted in a separate sealed envelope addressed to the Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria, and must be clearly superscribed to show the tenderer's name and address, as well as the number, description and closing date of the tender. Tenders must be in the hands of the Chairman by 11 a.m. on the closing date indicated above.

6. If tenders are delivered by hand, they must be deposited in the Formal Tender Box at the Enquiry Office in the foyer of the New Provincial Building, at the Pretorius Street main entrance (near Bosman Street corner), Pretoria, by 11 a.m. on the closing date.

C. W. Grunow, Chairman, Transvaal Provincial Tender Board (Tvl.), Pretoria, 17 October, 1973.

BELANGRIKE OPMERKINGS.

1. Die betrokke tenderdokumente, met inbegrip van die amptelike tendervorms van die Administrasie, is op aanvraag by die onderstaande adresse verkrybaar. Sodanige dokumente asmede enige tender-/kontrakvoorraad wat nie in die tenderdokumente opgeneem is nie, is ook by die genoemde adresse vir inspeksie verkrybaar:

Tender verwy-sing	Posadres te Pretoria	Kantoor in Nuwe Proviniale Gebou, Pretoria			
		Kamer	Blok	Verdie-ping	Telefoon Pretoria
HA 1	Direkteur van Hospitaaldiens-te, Privaatsak X221	A739	A	7	489251
HA 2	Direkteur van Hospitaaldiens-te, Privaatsak X221	A739	A	7	489401
HB	Direkteur van Hospitaaldiens-te, Privaatsak X221	A723	A	7	489202
HC	Direkteur van Hospitaaldiens-te, Privaatsak X221	A728	A	7	489206
HD	Direkteur van Hospitaaldiens-te, Privaatsak X221	A730	A	7	480354
PFT	Provinciale Sekretaris (Aankope en Voorrade), Privaatsak X64	A1119	A	11	480924
RFT	Direkteur, Transvaalse Paaiedepartement, Privaatsak X197	D518	D	5	489184
TOD	Direkteur, Transvaalse Onderwysdepartement, Privaatsak X76	A549	A	5	480651
WFT	Direkteur, Transvaalse Werke-departement, Privaatsak X228	C111	C	1	480675
WFTB	Direkteur, Transvaalse Werke-departement, Privaatsak X228	C219	C	2	480306

2. Die Administrasie is nie daartoe verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie en behou hom die reg voor om 'n gedeelte van 'n tender aan te neem.

3. In die geval van iedere W.F.T.B.-tender moet die tenderaar 'n deposito van R4 stort alvorens hy van die tenderdokumente voorsien sal word. Sodanige deposito moet in kontantgeld wees, 'n tuk deur die bank *geparafeer* of 'n departementeel *legorderkwitansie* (R10). Genoemde depositobedrag sal terugbetaal word as 'n *bona fide*-inskrywing van die tenderaar ontvang word of as die tenderdokumente, met inbegrip van plante, spesifikasies en hoeveelheidslyste, binne 14 dae na die sluitingsdatum van die tenderaar teruggestuur word na die betrokke adres in opmerking I hierbo aangetoon.

4. Alle tenders moet op die amptelike tendervorm van die Administrasie voorgelê word.

5. Iedere inskrywing moet in 'n afsonderlike verselle koevert ingedien word, geadresseer aan die Voorsitter, Die Transvaalse Proviniale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria, en moet duidelik van die opskrif voorsien wees ten einde die tenderaar se naam en adres aan te toon asook die nommer, beskrywing en sluitingsdatum van die tender. Inskrywings moet teen 11 v.m. op die sluitingsdatum hierbo aangetoon, in die Voorsitter se hande wees.

6. Indien inskrywings per bode ingedien word, moet hulle teen 11 v.m. op die sluitingsdatum in die Formele Tenderbus geplaas wees by die navraagkantoor in die voorportaal van die nuwe Proviniale Gebou by die hoofingang aan Pretoriusstraat se kant (naby die hoek van Bosmanstraat), Pretoria.

C. W. Grunow, Voorsitter, Transvaalse Proviniale Tenderraad (Tvl.), Pretoria, 17 Oktober 1973.

Plaatslike Bestuurskennings By Local Authorities

Notice	Tion Rolls.
TRIMESTRAL AND INTERIM VALLA. TOWN COUNCIL OF WESTONARIA.	PROVINCIAL RAILINGS 14 OF THE LOCAL AUTHORITIES IS HEREBY GIVEN IN TERMS OF SECTION 53 OF THE PROVISIONS OF THE LOCAL AUTHORITIES ACT, 1933, AS AMENDED, THAT THE TRIMESTRAL AUTHORITIES RAILING ORDINANCE NO. 20 OF 1933 PREPARED A DRAFT AMENDMENT TO PLANMING SCHEME NO. 2 OF 1947: AMENDMENT SCHEME NO. 2/1973, AS AMENDED, FOR THE PERIOD 1 JUNE, 1976 AND THE INTERMEDIATE PERIOD 1 JULY, 1973 TO 30 JUNE, 1976, AND THE INTERMEDIATE PERIOD 1 JULY, 1973 TO 30 JUNE, 1977, FOR THE PLANMING SCHEME NO. 2 OR 1947: AMENDMENT SCHEME NO. 2/1973, AS AMENDED, FOR THE PERIOD 1 JUNE, 1977 AND THE INTERMEDIATE PERIOD 1 JULY, 1977 TO 30 JUNE, 1978. THE TOWN COUNCIL OF WESTONARIA HEREBY APPROVED THE PLANMING SCHEME FOR THE PERIOD 1 JUNE, 1978 AND THE INTERMEDIATE PERIOD 1 JULY, 1978 AS NOTED BELOW.

Skutverkopings

CHRISENINA MUNICIPAL POUND ON WENDESDAY 31ST OCTOBER, 1973

Pound Sales

AT 10 A.M. — BULL, black, 1½ years.	SOHWEZER-RENKE MUNICIPAL POUND ON WENDESDAY 24 OCTOBER, 1973 AT 10 A.M. — COW, red, hornless, with new born calf, 4 years.
Unless previously released, the animal described hereinunder, will be sold as indicated.	Persons describing their animals to make inquiries should address the Town Clerk concerned, regarding the animals described hereinunder.

NOTICE IS HEREBY GIVEN IN TERMS OF SECTION 14 OF THE LOCAL AUTHORITIES ACT, 1933, AS AMENDED, THAT THE TRIMESTRAL AUTHORITY IS HEREBY APPROVING THE PLANMING SCHEME FOR THE PERIOD 1 JUNE, 1978 AND THE INTERMEDIATE PERIOD 1 JULY, 1978 AS NOTED BELOW.	PROPOSED AMENDMENT TO KRG. KRG'S DRAFT PLANMING SCHEME NO. 2 OR 1947: AMENDMENT SCHEME NO. 2/1973, AS AMENDED, FOR THE PERIOD 1 JUNE, 1977 AND THE INTERMEDIATE PERIOD 1 JULY, 1977 TO 30 JUNE, 1978.	KRG'S DRAFT PLANMING SCHEME NO. 2/1973, AS AMENDED, FOR THE PERIOD 1 JUNE, 1977 AND THE INTERMEDIATE PERIOD 1 JULY, 1977 TO 30 JUNE, 1978.	THE TOWN COUNCIL OF WESTONARIA HEREBY APPROVED THE PLANMING SCHEME FOR THE PERIOD 1 JUNE, 1978 AND THE INTERMEDIATE PERIOD 1 JULY, 1978 AS NOTED BELOW.
TOWN COUNCIL OF WESTONARIA.			
TRIMESTRAL AND INTERIM VALLA.			
PROPOSED AMENDMENT TO KRG. KRG'S DRAFT PLANMING SCHEME NO. 2 OR 1947: AMENDMENT SCHEME NO. 2/1973, AS AMENDED, FOR THE PERIOD 1 JUNE, 1977 AND THE INTERMEDIATE PERIOD 1 JULY, 1977 TO 30 JUNE, 1978.	PROPOSED AMENDMENT TO KRG. KRG'S DRAFT PLANMING SCHEME NO. 2 OR 1947: AMENDMENT SCHEME NO. 2/1973, AS AMENDED, FOR THE PERIOD 1 JUNE, 1977 AND THE INTERMEDIATE PERIOD 1 JULY, 1977 TO 30 JUNE, 1978.		
NOTICE IS HEREBY GIVEN IN TERMS OF SECTION 14 OF THE LOCAL AUTHORITIES ACT, 1933, AS AMENDED, THAT THE TRIMESTRAL AUTHORITY IS HEREBY APPROVING THE PLANMING SCHEME FOR THE PERIOD 1 JUNE, 1978 AND THE INTERMEDIATE PERIOD 1 JULY, 1978 AS NOTED BELOW.			
W. J. R. APPLECRYN, TOWN CLERK,			

Notice is hereby given in terms of section 14 of the Local Authorities Act, 1933, as amended, that the Trimestral Authority is hereby approving the Planming Scheme for the period 1 June, 1978 and the intermediate period 1 July, 1978, as noted below:

Proposed Amendment to KRG.

The Proposed Amendment to KRG, dated October 1973, is hereby approved by the Trimestral Authority.

The proposed amendment to KRG is hereby approved by the Trimestral Authority.

**W. J. R. APPLECRYN,
TOWN CLERK,**

cision of the Three-yearly Valuation Court in the manner provided by the said Ordinance.

E. ENGELBRECHT,
Secretary.

17 October, 1973.

GESONDHEIDSKOMITEE VAN SOEK-MEKAAR.

WAARDASIELYS — 1973/76.

Kennis word hiermee gegee ingevolge die bepalings van Artikel 14 van die Plaaslike Bestuur-Belasting Ordonnansie No. 20 van 1933, aan alle belanghebbende persone, dat die driejaarlike Waardasiels, 1973/76, van belasbare eiendom geleë binne die gebied van die Gesondheidskomitee van Soekmekaar, voltooi en gesertifiseer is ingevolge die bepalings van genoemde Ordonnansie. Die lys sal van toepassing en bindend word op alle betrokke partye wat nie binne een maand vanaf datum van eerste publikasie van hierdie kennisgewing appelleer teen die beslissing van die Driejaarlike Waardasielhof nie op die wyse soos voorgeskrewe deur genoemde Ordonnansie.

E. ENGELBRECHT,
Sekretaris.

17 Oktober 1973.

937—17—24

TRANSVAAL BOARD FOR THE DEVELOPMENT OF PERI-URBAN AREAS.

VALUATION ROLLS FOR VARIOUS LOCAL AREA COMMITTEES.

Notice is hereby given in accordance with the provisions of section 14 of the Local Authorities Rating Ordinance 1933 (Ordinance No. 20 of 1933) that the General Valuation Rolls for the areas of the undermentioned local area committees have been completed and certified and that the said rolls shall become fixed and binding upon all parties concerned who shall not have appealed before 26th November, 1973, against the decision of the Valuation Court in the manner prescribed in the said Ordinance:

Amsterdam, Burgersfort, Groot Marico, Komatiopoort, Malelane, Marikana, Noordval and Putfontein.

By order of the President of the Valuation Court.

R. H. VAN DER MERWE,
Clerk of the Valuation Court.
P.O. Box 1341,
Pretoria.
24 October, 1973.
Notice No. 182/73.

TRANSVAALSE RAAD VIR DIE ONTWIKKELING VAN BUITESTEDELIKE GEBIEDE.

WAARDERINGSLYSTE VIR VERSKEIE PLAASLIKE GEBIEDSKOMITEES.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Algemene Waarderingslyste vir die ondergemeinde plaaslike gebiedskomitees voltooi en ooreenkomsdig die bepalings van artikel 14 van die Plaaslike Bestuurs-Belasting-ordonnansie, 1933 (Ordonnansie No. 20 van 1933) gesertifiseer is en dat dit vasgestel en bindend gemaak sal word op alle betrokke partye wat nie voor 26 November

1973, teen die beslissing van die Waarderingshof, op die wyse soos in die genoemde Ordonnansie voorgeskryf, geappelleer het nie:

Amsterdam, Burgersfort, Groot Marico, Komatiopoort, Malelane, Marikana, Noordval en Putfontein.

Op gesag van die President van die Waarderingshof.

R. H. VAN DER MERWE,
Klerk van die Waarderingshof
Posbus 1341,
Pretoria.
24 Oktober 1973.
Kennisgewing No. 182/73.

945-24-31

The drainage and plumbing by-laws as published under Administrator's Notice No. 843 of 10th August, 1970 as amended.

The general purport of these amendments is as follows:

To increase the tariffs charged under Part II(2) and Part III(1) of the said by-laws as published under Administrator's Notice No. 843 of 10th August, 1970 to enable the Council to make the proposed new extensions to the present sewerage scheme self supporting.

Copies of these amendments are open to inspection at the office of the Council for a period of fourteen days from the date of publication hereof.

Any person who desires to record his objection to the said amendments must do so in writing to the undermentioned within fourteen days after the date of publication of this notice.

G. B. HEUNIS,
Town Clerk.

Municipal Offices,
P.O. Box 66,
Standerton.
24 October, 1973.

TOWN COUNCIL OF LYDENBURG.

GENERAL VALUATION ROLL.

Notice is hereby given that the new General Valuation Roll for 1973/76 has now been completed and certified in accordance with the provisions of section 14 of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, and that the said Roll will become fixed and binding upon all parties concerned, who shall not within one month from the date of the first publication of this notice appeal against the decision of the Valuation Court in the manner provided in the said Ordinance.

By Order of the President of the Court,

J. P. BARNHOORN,
Clerk of the Valuation Court.
Office of the Town Clerk,
P.O. Box 61,
Lydenburg.
24 October, 1973.
Notice No. 44/1973.

STADSRAAD VAN LYDENBURG.

ALGEMENE WAARDERINGSLYS.

Kennisgewing geskied hiermee dat die nuwe Algemene Waarderingslys vir 1973/76 nou voltooi is en ingevolge artikel 14 van die Plaaslike Bestuur Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, gesertifiseer is en dat dit vasgestel en bindend gemaak sal word vir alle belanghebbende partye wat nie binne een maand vanaf die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, teen die beslissing van die Waarderingshof appelleer nie, op die wyse soos in die genoemde Ordonnansie voorgeskryf word.

Op las van die President van die Hof,

J. P. BARNHOORN,
Klerk van die Waarderingshof.
Kantoor van die Stadsklerk,
Posbus 61,
Lydenburg.
24 Oktober 1973.
Kennisgewing No. 44/1973.

946—24—31

TOWN COUNCIL OF STANDERTON.

**MUNICIPAL NOTICE NO. 50 OF 1973.
AMENDMENT TO DRAINAGE AND PLUMBING BY-LAWS.**

It is hereby notified in terms of section 96 of the Local Government Ordinance 1939, that the Council intends amending the following by-laws:

STADSRAAD VAN STANDERTON.

MUNISIPALE KENNISGEWING NO. 50 VAN 1973.

WYSIGING VAN RIOLERINGS- EN LOODGIETERYVERORDENINGE.

Daar word hierby ingevolge artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur 1939, bekend gemaak dat die Raad voorbereid is om die volgende verordeninge te wysig.

Die Riolerings- en loodgieterverordeninge soos aangekondig by Administrateurs-kennisgewing No. 843 van 10 Augustus 1970, soos gewysig.

Die algemene strekking van hierdie wysigings is soos volg:

Om die tariewe gehef onder Deel II(2) en Deel III (1) van die genoemde Verordeninge soos aangekondig by Administrateurs-kennisgewing No. 843 van 10 Augustus 1970, te verhoog ten einde die Raad in staat te stel om die beoogde nuwe uitbreidings van die bestaande riolskema selfonderhouwend te maak.

Afskrifte van hierdie wysigings lê ter insak by die kantoor van die Raad vir 'n tydperk van veertien dae vanaf die datum van publikasie hiervan.

Enige persoon wat beswaar teen genoemde wysigings wens aan te teken moet dit skriftelik binne veertien dae na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing by die ondergetekende doen.

G. B. HEUNIS,
Stadsklerk.
Munisipale Kantore,
Posbus 66,
Standerton.
24 Oktober 1973.

947—24

TOWN COUNCIL OF POTCHEFSTROOM.

AMENDMENT TO BUILDING, DRAINAGE AND PLUMBING BY-LAWS.

It is hereby notified in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, that the Council intends amending the following By-laws:—

1. The Building By-laws of Potchefstroom Municipality, published under Administrator's Notice 816, dated 28th November, 1962, as amended.

2. The Drainage and Plumbing By-laws of Potchefstroom Municipality, published under Administrator's Notice 509, dated 1st August, 1962, as amended.

The general purport of these amendments is as follows:—

(1) To amend the existing Building By-laws in respect of the tariffs and the metrification thereof.

(2) To amend the existing Drainage and Plumbing By-laws in respect of the tariffs and metrification thereof.

Copies of these amendments are open to inspection at the office of the Clerk of the Council, Room 314, Municipal Offices, Wolmaraans Street, Potchefstroom, for a period of 14 days from the date of publication hereof.

Any person who desires to record his objection to the said amendments, must do so in writing to the undermentioned within 14 days after the date of publication in the Provincial Gazette of this notice.

S. H. OLIVIER,
Town Clerk.

Municipal Offices,
P.O. Box 123,
Potchefstroom.
24 October, 1973.
Notice No. 104.

STADSRAAD VAN POTCHEFSTROOM.

WYSIGING VAN BOU-, RIOLERINGS- EN LOODGIETERSVERORDENINGE.

Daar word hierby ingevolge artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, bekend gemaak dat die Raad voornemens is om die volgende verordeninge te wysig:—

1. Die Bouverordeninge van die Municpaliteit Potchefstroom, afgekondig by Administrateurskennisgewing 816 van 28 November 1962, soos gewysig.

2. Die Riolerings- en Loodgietersverordeninge van die Municpaliteit Potchefstroom afgekondig by Administrateurskennisgewing 509 van 1 Augustus 1962, soos gewysig.

Die algemene strekking van hierdie wysings is soos volg:—

(1) Om die bestaande Bouverordeninge te wysig met betrekking tot die tariewe en die metrisering daarvan.

(2) Om die bestaande Riolerings- en Loodgietersverordeninge te wysig met betrekking tot die tariewe en metrisering daarvan.

Afskrifte van hierdie wysings lê ter insae by die Klerk van die Raad, Kamer 314, Nuwe Munisipale Kantore, Wolmaraansstraat, Potchefstroom, vir 'n tydperk van 14 dae vanaf die datum van publikasie hiervan.

Enige persoon wat beswaar teen genoemde verordeninge wens aan te teken moet dit skriftelik binne 14 dae na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die Proviniale Koerant, by die ondergetekende doen.

S. H. OLIVIER,
Stadslerk.

Munisipale Kantore,
Posbus 123,
Potchefstroom.
24 Oktober 1973.
Kennisgewing No. 104.

948—24

SCHWEIZER-RENEKE MUNICIPALITY.

ADOPTION OF BY-LAWS FOR THE FURNISHING OF INFORMATION TO THE PUBLIC.

Notice is hereby given in terms of section 96 of the Local Government Ordinance 1939 that the Council proposes to adopt the following By-laws:—

By-laws for the furnishing of information to the Public:

The general purport of this adoption is as follows:—

To determine fees for the furnishing of information to the Public.

Copies of these By-laws will be open for inspection at the office of the Clerk of the Council for a period of 14 days from date of publication hereof.

Any person who wishes to object to the proposed By-laws must lodge his objection in writing with the undersigned within 14 days from the date of publication hereof in the Official Gazette.

N. T. P. VAN ZYL,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Schweizer-Reneke.
24 October, 1973.
Notice No. 19/73.

MUNISIPALITEIT SCHWEIZER-RENEKE.

AANNAME VAN VERORDENINGE VIR DIE VERSKAFFING VAN INLIGTING AAN DIE PUBLIEK.

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, dat die Raad voornemens is om die volgende verordeninge aan te neem:

Verordeninge vir die verskaffing van Inligting aan die Publiek:

Die algemene strekking van hierdie verordeninge is soos volg:—

Om geld vas te stel vir die verskaffing van inligting aan die Publiek.

Afskrifte van hierdie verordeninge lê op kantoor van die Klerk van die Raad ter insae vir 'n tydperk van veertien dae vanaf die datum van publikasie hiervan.

Enige persoon wat beswaar teen genoemde verordeninge wens aan te teken moet dit skriftelik binne 14 dae na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die Proviniale Koerant by die ondergetekende indien.

N. T. P. VAN ZYL,
Stadslerk.
Munisipale Kantore,
Schweizer-Reneke.
24 Oktober 1973.
Kennisgewing 26/73.

949—24

SCHWEIZER-RENEKE MUNICIPALITY.

REVOCATION AND ADOPTION OF BY-LAWS RELATING TO DOGS AND DOG LICENCES.

It is hereby notified in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, 17/1939, that the Council proposes to:

- revoke the By-laws relating to Dogs and Dog Licences published under Administrator's Notice No. 374 dated 6th November, 1917, as amended; and
- adopt new By-laws relating to Dogs and Dog Licences.

Copies of the proposed by-laws will be open for inspection at the office of the Clerk of the Council for a period of 14 days from the date of publication hereof.

Any person who desires to record his objection to the above amendment must do so in writing to the Town Clerk within fourteen days after the date of publication of this notice in the Provincial Gazette.

N. T. P. VAN ZYL,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Schweizer-Reneke.
24 October, 1973.
Notice No. 19/73.

MUNISIPALITEIT SCHWEIZER-RENEKE.

HERROEPING EN AANNAME VAN VERORDENINGE BETREFFENDE HONDE EN HONDELISENSIES.

Daar word hierby ingevolge die bepaling van artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 17 van 1939, bekend gemaak dat die Dorpsraad van voorname is om:

- verordeninge betreffende Honde en Hondelisensies afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 374 van 6 November 1917, soos gewysig, te herroep; en
- nuwe verordeninge betreffende Honde en Hondelisensies aan te neem.

Afskrifte van die voorgestelde verordeninge sal gedurende kantooreure by die Klerk van die Raad op kantoor ter insae lê vir 'n tydperk van 14 dae vanaf publikasie hiervan.

Enige persoon wat beswaar teen bogmcelde wysiging wil aanteken, moet dit skriftelik by die Stadslerk doen binne veertien dae na datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die Offisiële Koerant van die Proviniale Transvaal.

N. T. P. VAN ZYL,
Stadslerk.
Munisipale Kantore,
Schweizer-Reneke.
24 Oktober 1973.
Kennisgewing No. 19/73.

950—24

TOWN COUNCIL OF VEREENIGING.

PROCLAMATION OF PUBLIC ROAD:
ACCESS ROAD TO KLEIGROND
RAILWAY HALT.

Notice is hereby given in terms of the Local Authorities Roads Ordinance No. 44 of 1904 that the Town Council of Vereeniging has petitioned the Administrator of the Transvaal to proclaim as a public road the road described in the schedule appended hereto.

A copy of the petition, survey diagram and locality plan may be inspected during normal office hours at the office of the Clerk of the Council, Municipal Offices, Vereeniging.

Any interested person desiring to lodge objection to the proclamation of the road described in the schedule must lodge such objection in writing (in duplicate) with the Director of Local Government, Private Bag X437, Pretoria, and with the Town Clerk, P.O. Box 35, Vereeniging, on or before Monday, 30 November 1973.

P. J. D. CONRADIE,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Vereeniging.
24 October, 1973.
Notice No. 4679.

SCHEDULE.

A road 20 metres in width, the centre line of which commences at a point situated approximately 42 metres south-east from the northern beacon of Portion 3 of the farm Houtkop 594-I.Q., and traverses Portion 2 and Portion 7 of the farm Houtkop 594-I.Q., in a north-easterly direction for a distance of approximately 456 metres where it intersects the southern boundary of District Road 903.

STADSRAAD VAN VEREENIGING.

PROKLAMERING AS OPENBARE PAD:
TOEGANGSPAD NA KLEIGROND-
SPOORWEGHALTE.

Hiermee word ingevolge die bepalings van die "Local Authorities Roads Ordinance No. 44 of 1904" bekend gemaak dat die Stadsraad van Vereeniging by die Administrator van Transvaal aansoek geloen het om die pad, wat in die onderstaande bylae beskryf word, as 'n openbare pad te proklameer.

'n Afskrif van die peticie, landmeters-diagram en sleutelkaart kan gedurende gewone kantoorure in Kamer 1 van die Kantoor van die Klerk van die Raad, Munisipale Kantoor, Vereeniging, besigtig word.

Enige belanghebbende persoon wat voornemens is om beswaar te maak teen die proklamering van die pad wat in die bylae beskryf word, moet sodanige beswaar skriftelik, in tweevoud, op of voor 30 November 1973 by die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Privaatsak X437, Pretoria, en by die Stadsklerk, Posbus 35, Vereeniging, indien.

P. J. D. CONRADIE,
Stadsklerk.

Munisipale Kantoor,
Vereeniging.
24 Oktober 1973.
Kennisgewing No. 4679.

BYLAE.

'n Pad, 20 meter wyd, waarvan die middellyn by 'n punt geleë ongeveer 42 meter suidoos van die noordelike baken van Gedeelte 3 van die plaas Houtkop 594-I.Q. begin en wat oor Gedeelte 2 en Gedeelte 7 van die plaas Houtkop 594-I.Q., in 'n noordoostelike rigting vir 'n afstand van ongeveer 456 meter loop tot waar dit die suidelike grens van distrikspad 903 kruis.

951-24

TOWN COUNCIL OF BOKSBURG.

AMENDMENT OF BY-LAWS FOR
FIXING OF FEES FOR THE ISSUE OF
CERTIFICATES AND FURNISHING
OF INFORMATION.

It is hereby notified, in terms of section 96 of the Local Government Ordinance No. 17 of 1939, as amended, that the Town Council of Boksburg proposes to amend the abovementioned By-laws published under Administrator's Notice No. 412 of 16th June, 1965, as amended, by increasing some of the present tariff of charges.

The proposed amendment will lie for inspection at Room No. 7, First Floor, Town Hall, Boksburg, from the date of this notice until November 8, 1973, and any person who wishes to object to the proposed amendment, must lodge his objections with the Town Clerk in writing, in duplicate, not later than the date mentioned.

LEON FERREIRA,
Town Clerk.

Town Hall,
Boksburg.
24 October, 1973.
Notice No. 145.

STADSRAAD VAN BOKSBURG.

WYSIGING VAN VERORDENINGE VIR
DIE VASSTELLING VAN GELDE VIR
DIE UITREIKING VAN SERTIFIKATE
EN DIE VERSKAFFING VAN INLIG-
TING.

Daar word ingevolge die bepalings van artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur No. 17 van 1939, soos gewysig, bekend gemaak dat die Stadsraad van Boksburg van voorneem is om die bovenoemde verordeninge aangekondig by Administrateurskennisgwing No. 412 van 16 Junie 1965; soos gewysig, verder te wysig deur sommige van die bestaande tarief van geld te verhoog.

Die voorgestelde wysiging lê vanaf datum hiervan tot en met 8 November 1973 in Kamer No. 7, Eerste Verdieping, Stadhuis, Boksburg ter insae, en enige persoon wat teen die voorgestelde wysiging beswaar wil opper, moet sy beswaar uiter op genoemde datum skriftelik in tweevoud by die Stadsklerk indien.

LEON FERREIRA,
Stadsklerk.

Stadhuis,
Boksburg.
24 Oktober 1973.
Kennisgwing No. 145.

TOWN COUNCIL OF KEMPTON PARK.

VALUATION COURT.

Notice is hereby given, in terms of section 13(8) of the Local Authorities Rating Ordinance, 20 of 1933, as amended, to all persons who have lodged objections to the Interim Valuation Roll and Division Roll for the period 1 July, 1971, to 30 June, 1974, that objections will be considered by a Valuation Court which will commence its sittings in the Council Chamber, Town Hall, Margaret Avenue, Kempton Park, at 9.30 a.m. on Tuesday, 6 November, 1973.

Any person who has lodged an objection to any valuation or entry in the said Valuation Roll may appeal before the Valuation Court either in person or be represented by counsel, solicitor or an admitted and licensed law agent, or by any person authorised thereto in writing, for the purpose of pleading the objections made.

By Order,

Q. W. VAN DER WALT,
Town Clerk.

Town Hall,
Margaret Avenue,
P.O. Box 13,
Kempton Park.
24 October, 1973.
Notice No. 86/1973.

STADSRAAD VAN KEMPTONPARK.
WAARDERINGSKOF.

Kennis word hierby ingevolge die bepalings van artikel 13(8) van die Plaaslike Bestuur-Belastingordonnansie, 20 van 1933, soos gewysig, gegee aan alle persone wat beswaar ingedien het teen die Tussentydse Waarderingslys en Verdelingslys vir die tydperk 1 Julie 1971 tot 30 Junie 1974, dat sodanige besware oorweeg sal word deur 'n Waarderingshof wat om 9.30 v.m. op Dinsdag, 6 November 1973 in die Raadsaal, Stadhuis, Margaretaan, Kemptonpark, met sy eerste sitting sal begin.

Iedereen wat besware ingedien het teen enige waardering of inskrywing in genoemde Tussentydse Waarderingslys, kan of in persoon verskyn, of deur 'n advokaat, prokureur of toegelate en gelisensieerde wetsagent of deur enigiemand anders wat skriftelik daartoe gemagtig is, verteenwoordig word, om die beswaar of besware te bepleit.

Op Las,

Q. W. VAN DER WALT,
Stadsklerk.

Stadhuis,
Margaretaan,
Posbus 13,
Kemptonpark.
24 Oktober 1973.
Kennisgwing No. 86/1973.

953-24

CITY OF JOHANNESBURG.

VALUATION COURT.

Notification is hereby given that the first sitting of the Valuation Court, appointed to consider the Provisional Triennial Valuation Roll 1973/76 and Interim Valuations of the 1970/73 Valuation Roll, and any objections to the said roll and

952-24

Interim Valuations, will be held at 9.00 a.m. on each day in the Observation Lounge, 16th Floor, Civic Centre, Braamfontein, Johannesburg on 1, 2, 5, 6, 7, 8, 9, 12, 13, 14, 15, 16, 26, 27 and 28 November and 3, 4, 5, 6, 7, 10, 11, 12, 13, 14, 20 and 21 December 1973.

Town Clerk.

City Hall,
Johannesburg.
24 October, 1973.

**STAD JOHANNESBURG.
WAARDERINGSHOF.**

Daar word hierby kennis gegee dat die eerste sitting van die Waarderingshof wat benoem is om die Voorlopige Driejaarlike Waarderingslys, 1973/76, en die Tussentydse Waarderingsfers vir die Waarderingslys vir 1970/73, asook die besware teen waardasies in genoemde lys en teen die Tussentydse Waarderingsfers, te oorweeg elke dag om 9 v.m. op 1, 2, 5, 6, 7, 8, 9, 12, 13, 14, 15, 16, 26, 27 en 28 November en op 3, 4, 5, 6, 7, 10, 11, 12, 13, 14, 20 en 21 Desember in die Uitsigstamer, 16de verdieping, Burgersentrum, Braamfontein, Johannesburg, gehou word.

Stadsklerk.

Stadhuis,
Johannesburg.
24 Oktober 1973.

954—24

**TOWN COUNCIL OF SANDTON.
AMENDMENT TO WATER SUPPLY
BY-LAWS.**

It is hereby notified in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, that the Town Council of Sandton intends amending its Water Supply By-laws promulgated under Administrator's Notice No. 888 dated 3rd October 1951, as amended, and which in terms of Proclamation 157 (Administrator's) 1969, read with section 159bis(1)(c) of the Local Government Ordinance 1939, became the By-laws of the Town Council of Sandton, be further amended in terms of section 96(1)(a) of the said Ordinance, by substituting a new Item 1 of Schedule I.

The general purport of the proposed amendment is to improve the wording of the said Item 1.

Copies of this amendment are open to inspection at the office of the Council (Room 608, Main Municipal Building, Civic Centre, Rivonia Road, Sandton) during normal office hours for a period of 14 days as from the date of publication hereof, during which period objections in writing thereto may be lodged with the undersigned.

JAN HATTINGH,
Town Clerk.

P.O. Box 78001;
Sandton.
24 October, 1973.
Notice No. 77/73.

STADSRAAD VAN SANDTON.

WYSIGING VAN WATERVOORSIENINGSVERORDENINGE.

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, dat die Stadsraad van Sandton

voornemens is om sy Watervoorsieningsverordeninge afgekondig by Administrateurkennisgewing No. 888 gedateer 3 Oktober 1951, soos gewysig, en wat kragtens Proklamasie 157 (Administrateurs) 1969, gelees met artikel 159bis(1)(c) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur 1939, die verordeninge van die Stadsraad van Sandton geword het, verder te wysig kragtens artikel 96(1)(a) van vermelde Ordonnansie, deur die vervanging van Item 1 van Bylae I.

Deur die wysiging word daar beoog om die bewoording van die vermelde Deel 1 te verbeter.

Afskrifte van die wysiging lê ter insae by die Raad se kantoor (Kamer 608, Municipale Hoofgebou, Burgersentrum, Rivoniaweg, Sandton) gedurende gewone kantoorure vir 'n tydperk van 14 dae vanaf die datum van publikasie hiervan, gedurende welke tydperk skriftelike besware daarteen by die ondergetekende ingedien kan word.

JAN HATTINGH,
Stadsklerk.

Posbus 78001,
Sandton.
24 Oktober 1973.
Kennisgewig No. 77/73.

955—24

**TOWN COUNCIL OF SANDTON.
AMENDMENT TO DRAINAGE AND
PLUMBING BY-LAWS.**

It is hereby notified in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, that the Town Council of Sandton intends amending its Drainage and Plumbing By-laws, promulgated under Administrator's Notice 533 dated 8th August 1962, as amended, and which in terms of Proclamation 157 (Administrator's), 1969, read with section 159bis(1)(c) of the Local Government Ordinance 1939, became the By-laws of the Town Council of Sandton, be further amended in terms of section 96(1)(a) of the said Ordinance, by substituting a new Item 1 of Part II of Schedule B.

The general purport of the proposed amendment is to improve the wording of the said Item 1.

Copies of this amendment are open to inspection at the office of the Council (Room 608, Main Municipal Building, Civic Centre, Rivonia Road, Sandton) during normal office hours for a period of 14 days as from the date of publication hereof, during which period objections in writing thereto may be lodged with the undersigned.

JAN HATTINGH,
Town Clerk.

P.O. Box 78001,
Sandton.
24 October, 1973.
Notice No. 78/73.

STADSRAAD VAN SANDTON.

**WYSIGING VAN RIOLERINGS- EN
LOODGIETERSVERORDENINGE.**

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, dat die Stadsraad van Sandton voornemens is om sy Riolerings- en Loodgietersverordeninge afgekondig by Administrateurkennisgewing No. 533 gedateer

8 Augustus 1962, soos gewysig, en wat kragtens Proklamasie 157 (Administrateurs) 1969, gelees met artikel 159bis(1)(c) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur 1939, die verordeninge van die Stadsraad van Sandton geword het, verder te wysig kragtens artikel 96(1)(a) van vermelde Ordonnansie, deur die vervanging van Item 1 van Deel II van Bylae B.

Deur die wysiging word daar beoog om die bewoording van die vermelde Deel 1 te verbeter.

Afskrifte van die wysiging lê ter insae by die Raad se kantoor (Kamer 608, Municipale Hoofgebou, Burgersentrum, Rivoniaweg, Sandton) gedurende gewone kantoorure vir 'n tydperk van 14 dae vanaf die datum van publikasie hiervan, gedurende welke tydperk skriftelike besware daarteen by die ondergetekende ingedien kan word.

JAN HATTINGH,
Stadsklerk.

Posbus 78001,
Sandton.
24 Oktober 1973.
Kennisgewig No. 78/73.

956—24

TOWN COUNCIL OF SANDTON.

**PROPOSED PERMANENT CLOSING
OF A CERTAIN PORTION OF PARK
19, SIMBA TOWNSHIP FOR THE
PURPOSE OF WIDENING VERE
STREET.**

(Notice in terms of section 67 read in conjunction with section 68 of the Local Government Ordinance, 1939.)

The Council intends, subject to the approval of the Administrator, to permanently close a portion of Park 19, Simba Township as indicated on Drawing No. 3/550/7 and after the successful closing of the portion of the Park, to utilise the closed portion for municipal (road) purposes.

Details and a plan showing the portion of the Park the Council proposes to close, may be inspected during ordinary office hours at Room 507, Main Council Building, Rivonia Road, Sandton, Sandton.

Any persons wishing to object to the proposed closing of the portion of the Park must lodge such objection in writing with the Town Clerk, P.O. Box 78001, Sandton, Transvaal not later than Monday, 24th December, 1973.

JAN HATTINGH,
Town Clerk.

Sandton.
24 October, 1973.
Notice No. 79/73.

STADSRAAD VAN SANDTON.

**VOORGESTELDE PERMANENTE SLUITING VAN 'N SEKERE GEDEELTE VAN
PARK 19 SIMBA DORPSGEBIED VIR
DIE DOBLEINDES VAN DIE VERBREDING VAN VERESTRAAT.**

(Kennisgewig ingevolge artikel 67 tesame gelees met artikel 68 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939.)

Die Raad is voornemens om, mits die Administrateur dit goedkeur, 'n gedeelte van Park 19 Simba Dorpsgebied permanent te sluit soos aangedui op kaart No. 3/550/7 vir municipale (pad-) doeleindes.

Besonderhede en 'n plan wat die gedeelte aandui wat die Raad voornemens is om permanent te sluit, sal gedurende gewone kantoorure ter insae lê by Kamer 507 van die Raad se Hoof Administrasiegebou, Rivoniaweg, Sandown, Sandton.

Enige persoon wat beswaar teen die voorgestelde permanente sluiting van gedeelte van die Park wil opper, moet sodanige beswaar voor Maandag, 24 Desember 1973, skriftelik by die Stadsklerk, Posbus 78001, Sandton, Transvaal, indien.

JAN HATTINGH,
Stadsklerk.
Sandton.
24 Oktober 1973.
Kennisgewing No. 79/1973.

957—24

TOWN COUNCIL OF NIGEL.

CLOSING AND ALIENATION OF LANE.

Notice is hereby given in terms of Section 68 of the Local Government Ordinance, 1939, that it is the intention of the Town Council of Nigel, subject to the approval of His Honourable the Administrator, to close a certain lane situated between erven 17 and 18, Nigel, permanently and to alienate it in terms of section 79(18) of the said Ordinance to Messrs. Central-One-Seven (Pty.) Ltd.

Further particulars with a plan indicating the lane's situation are open to inspection at the office of the Clerk of the Council during normal office hours.

Any person who wishes to raise any objection to the proposed closing and alienation or who may have any claim for compensation if such closing is carried out, must lodge such objection or claim as the case may be with the undersigned in writing on or before 12 noon on Monday, 24th December, 1973.

P. M. WAGENER,
Town Clerk.
Municipal Offices,
Nigel.
24 October, 1973.
Notice No. 62/1973.

STADSRAAD VAN NIGEL.

SLUITING EN VERVREEMDING VAN LAAN.

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepaling van artikel 68 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, dat die Stadsraad van Nigel voornemens is om onderhewig aan die goedkeuring van Sy Edele die Administrator, 'n sekere laan geleë tussen Erwe 17 en 18, Nigel permanent te sluit en dit ingevolge die bepaling van artikel 79(18) van genoemde Ordonnansie te vervreem aan mnre. Central-One-Seven (Pty.) Ltd.

Verdere besonderhede en 'n plan waarop die ligging van die laan aangedui word is ter insae in die kantoor van die Klerk van die Raad gedurende gewone kantoorure.

Enige wat beswaar teen die voorgestelde sluiting en vervreemding wil opper, of enige eis om skadevergoeding sal hê indien die sluiting uitgevoer word, moet sodanige beswaar of eis, na gelang van

die geval, voor of op 12-uur middag op Maandag, 24 Desember 1973, skriftelik by die ondergetekende indien.

P. M. WAGENER,
Stadsklerk.
Munisipale Kantoor,
Nigel.
24 Oktober 1973.
Kennisgewing No. 62/1973.

958—24

TOWN COUNCIL OF NIGEL.

AMENDMENT OF BY-LAWS.

Notice is hereby given in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, that the Town Council of Nigel intends, subject to the Administrator's consent, to amend its Water Supply By-laws published under Administrator's Notice No. 405 dated 11th July, 1928, as amended, in order to make provision for a tariff in respect of the supply of water to the Spaarwater Township.

Particulars of the proposed amendments are open to inspection in the office of the Clerk of the Council, during normal office hours for a period of 14 days from date hereof, and any objections should be lodged with the undersigned in writing on or before 7th November, 1973.

P. M. WAGENER,
Town Clerk.
Municipal Offices,
Nigel.
24 October, 1973.
Notice No. 64/1973.

STADSRAAD VAN NIGEL.

WYSIGING VAN VERORDENINGE.

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepaling van artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, dat die Stadsraad van Nigel voornemens is om, behoudens die goedkeuring van die Administrator, die watervoorsieningsverordeninge afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 405 van 11 Julie 1928, soos gevysig, verder te wysig ten einde voorsiening te maak vir 'n tarief vir die levering van water aan die Spaarwater Dorpsgebied.

Besonderhede van die voorgenome wysings is ter insae in die kantoor van die Klerk van die Raad gedurende gewone kantoorure vir 'n tydperk van 14 dae vanaf datum hiervan, en enige besware moet voor of op 7 November 1973 skriftelik by ondergetekende ingedien word.

P. M. WAGENER,
Stadsklerk.
Munisipale Kantoor,
Nigel.
24 Oktober 1973.
Kennisgewing No. 64/1973.

959—24

MEYERTON MUNICIPALITY:

AMENDMENT TO VACUUM TANK REMOVAL TARIFF.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Vacuum Tank Removal Tariff of the Meyerton Municipality, published under Administrator's Notice 353, dated 10 May 1961, as amended, is hereby further amended by the substitution for items 1 to 7 inclusive of the following:—

	Per month R
1. Dwelling houses, per stand, where conservancy tanks are installed	4,00
2. Factories, Hotels and Recreation Clubs.	
(1) Up to and including 30 kl	15,00
(2) Thereafter, per kl	0,35
3. Blocks of Flats, including flats on business stands.	
Per flat unit, where conservancy tanks are installed	4,00
4. Institutions, businesses with communal tanks and premises other than dwelling houses.	
(1) Per 10 m ² of floor area of the building or part thereof per month	0,25
(2) Minimum charge per such stand (with the exclusion of flat units)	10,00
5. Schools.	
Per 100 pupils or part thereof based on the number of enrolled pupils on the 3rd school day of the year	10,00
6. Cleaning of septic tanks.	
Per load: R10.	

MUNISIPALITEIT MEYERTON:

WYSIGING VAN SUIGTENKVERWYDERINGSTARIEF.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Suigtenkverwyderingstarief van die Munisipaliteit Meyerton, afgekondig by Administrateurskennisgewing 353 van 10 Mei 1961, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur items 1 tot en met 7 deur die volgende te vervang:—

	Per maand R
1. Woonhuise, waar opgaartenks geïnstalleer is	4,00
2. Fabriek, Hotelle en Ontspanningsklubs	
(1) Tot en met 30 kl	15,00
(2) Daarna, per kl	0,35
3. Woonstelblokke, insluitende woonstelle op besigheidserwe. Per woonstleenheid, waar opgaartenks geïnstalleer is	4,00
4. Inrigtings, besighede met gemeenskaplike tenks en persele wat nie woonhuise is nie.	
(1) Per 10 m ² vloerooppervlakte van die gebou of gedeelte daarvan	
(2) Minimum vordering per sodanige erf (met uitsluiting van woonstleenhede)	10,00
5. Skole.	
Per 100 leerlinge of gedeelte daarvan gebaseer op die aantal ingeskrywe leerlinge op die derde skooldag van die jaar	10,00
6. Skoonmaak van septiese tenks.	
Per vrag: R10.	

960—24

TOWN COUNCIL OF KOSTER.
ALIENATION OF LAND.

(Notice in terms of Section 79(18)(b) of the Local Government Ordinance, 1939.)

Notice is hereby given that the Village Council of Koster resolved at a meeting held on 27th September, 1973 to sell Erf No. 306, Malan Street, Koster, to the Republic of South Africa at a selling-price of R500,00.

Any person who has any objection to the Council's proposal should lodge same in writing, with the undersigned before Wednesday, 7th November, 1973.

C. J. DE JAGER,
Town Clerk.

Municipal Building,
P.O. Box 66,
Koster.
24 October, 1973.
Notice No. 17/73.

DORPSRAAD VAN KOSTER.

VERVREEMDING VAN GROND.

(Kennisgewing ingevolge die bepalings van Artikel 79(18)(b) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939.)

Kennis geskied hiermee dat die Dorpsraad van Koster op 'n vergadering wat op 27 September 1973 gehou is, besluit het om Erf No. 306, Malanstraat, Koster te verkoop aan die Republiek van Suid-Afrika teen 'n verkoopprys van R500,00.

Enige persoon wat beswaar teen die Raad se voorstel het moet dit skriftelik by die ondergetekende voor Woensdag, 7 November 1973 indien.

C. J. DE JAGER,
Stadsklerk.

Munisipale Geboue,
Posbus 66,
Koster.
24 Oktober 1973.
Kennisgewing No. 17/73.

961—24

BETHAL TOWN COUNCIL.
(Notice No. 70/10/73)

REVOCATION OF ELECTRICITY BY-LAWS AND THE ACCEPTANCE OF:
(1) STANDARD ELECTRICITY BY-LAWS; AND (2) BY-LAWS REGARDING THE CONTROL OF CARAVAN PARKS, PARKS, GARDENS, OPEN SPACES, BOATS, ANGLE AND CAMPING SITES.

In terms of section 96 of the Local Government Ordinance No. 17 of 1939, as amended, notice is given that the Town Council intends to revoke its "By-laws governing the supply and use of electric energy" as published under Administrator's Notice No. 481 of 30 November, 1916, as amended, with the maintaining of the "Charges in accordance with the by-laws" with the exception of the amendment of certain stipulations which does not include any increase in the existing tariff.

The Town Council also intends to accept:

(1) The Standard Electricity By-laws, published under Administrator's Notice No. 1627 of 24 November, 1971, and as amended by Administrator's Notice No. 641 of 18 April, 1973; and

(2) The By-laws Regarding the Control of Caravan Parks, Parks, Gardens, Open Spaces, Boats, Angle and Camping Sites.

Copies of the abovementioned by-laws lie open for inspection at Room No. 9, Municipal Offices, Market Street, Bethal, for a period of 14 days from date of publication of this notice in the Official Gazette of the Province of Transvaal and written objections, if any, should be lodged with the Town Clerk, at abovementioned address, before this period expires.

STADSRAAD VAN BETHAL.
(Kennisgewing No. 70/10/73)

HERROEPING VAN ELEKTRISITEITS-VERORDENINGE EN DIE AANNAME VAN: (1) STANDAARDELEKTRISITEITSVERORDENINGE; EN (2) VERORDENINGE BETREFFENDE DIE BEHEER VAN WOONWAPARKE, PARKE, TUINE, OOPRUIMTES, BOTE, HENGEL EN KAMPEERTERREINE.

Ingevolge Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, word kennis gegee dat die Stadsraad van voorneme is om sy "Bywetten betrekking hebbende op de levering en het gebruik van elektriese kracht" soos aangekondig by Administrateurskennisgewing No. 481 van 30 November 1916, soos gewysig, te herroep, met behoud van die "Heffing ooreenkomsdig die tarief", uitgesonderd die wysiging van sekere bepalings wat nie die verhoging van enige tariewe tot gevolg het nie.

Die Stadsraad is ook van voorneme om:

(1) Die Standaardelektrisiteitsverordeninge, soos aangekondig by Administrateurskennisgewing No. 1627 van 24 November 1971 en soos gewysig by Administrateurskennisgewing No. 641 van 18 April 1973; en

(2) Die Verordeninge Betreffende die Beheer van Woonwaparke, Parke, Tuine, Oopruimtes, Bote, Hengel en Kampeerterreine, aan te neem.

Afskrifte van die voornoemde verordeninge lê ter insae by Kamer No. 9, Munisipalekantore, Markstraat, Bethal, vir 'n tydperk van 14 dae na datum van publicasie in die Offisiële Koerant van die Provincie van Transvaal en skriftelike besware, indien enige, moet ingehandig word by die Stadsklerk by voormelde adres, voor hierdie tydperk verstrekke is.

962—24

TOWN COUNCIL OF EVANDER.

**NOTICE IN TERMS OF SECTION 96
OF ORDINANCE 17 OF 1939.**

PROMULGATION SALE OF LIVESTOCK BY-LAWS.

It is the intention of the Town Council of Evander to promulgate by-laws in regard to the sale of livestock in order to control the sale of livestock at the municipal salekraals.

Copies of these by-laws are open for inspection, from the 24th October, 1973 till 7th November 1973, at the office of the Clerk of the Council, Room 2, Anchor House, Evander.

Any person desirous of objecting to these by-laws, shall submit his objection in writing to the Town Clerk, P.O. Box 55, Evander on or before the 7th November, 1973.

J. S. VAN ONSELEN,
Town Clerk.
P.O. Box 55,
Evander.
24 October, 1973.
Notice No. 32/73.

STADSRAAD VAN EVANDER.

KENNISGEWING IN TERME VAN ARTIKEL 96 VAN ORDONNANSIE 17 VAN 1939.

AFKONDIGING VAN VERORDENINGE BETREFFENDE DIE VERKOOP VAN LEWENDE HAWE.

Die Stadsraad van Evander is van voorname om verordeninge betreffende die verkoop van lewende hawe af te kondig om beheer uit te oefen oor verkoope by die munisipale vendusiekrale.

Afskrifte van die voorgestelde verordeninge lê ter insae in die kantoor van die Klerk van die Raad, Ankerhof No. 2, Evander, vanaf 24 Oktober 1973 tot 7 November 1973.

Enige persoon wat beswaar teen die verordeninge wil aanteken, moet dit skriftelik by die Stadsklerk, Posbus 55, Evander doen voor of op 7 November 1973.

J.S. VAN ONSELEN,
Stadsklerk.
Posbus 55,
Evander.
24 Oktober 1973.
Kennisgewing No. 32/73.

963—24

TOWN COUNCIL OF ERMELO.

NOTICE: AMENDMENT OF TOWN PLANNING SCHEME.

The Town Council of Ermelo has prepared a draft amendment town-planning scheme, to be known as Amendment Scheme No. 1/32. This scheme amends the Town Planning Scheme of Ermelo No. 1 of 1954 in the following manner:—

The amendment of the present density of Erf No. 3785 to make provision for the erection of 19 dwelling units.

Full particulars of this scheme are open for inspection in the office of the Town Clerk, K.W.B. Building, Ermelo, for a period of 4 weeks from date of the first publication of this notice.

The Townships Board will consider whether or not this scheme should be adopted.

Any owner or occupier of immovable property within the area of the abovementioned planning scheme or within 1 mile of the boundary thereof, has the right to object to this scheme, or make representations in respect thereof and if he wishes to do so, he shall within four (4) weeks

after the first publication of this notice, which is 24th October 1973, inform the Council, in writing, of such objection or representation and shall state whether or not he wishes to be heard by the Town Council.

Notice No. 40/73.

STADSRAAD VAN ERMELO.

KENNISGEWING: WYSIGING VAN DORPSAANLEGSKEMA.

Die Stadsraad van Ermelo het 'n wysigende dorpsaanlegskema opgestel wat bekend sal staan as Wysigendeskema No. 1/32. Hierdie ontwerp wysigende skema wysig die Ermelo Dorpsaanlegskema No. 1 van 1954 in die volgende opsigte:

Deur die digtheid indeling van erf No. 3785 te wysig om voorsiening te maak dat daar 19 woonenhede op die erf opgerig kan word.

Volle besonderhede van hierdie skema lê ter insae in die kantoor van die Stadsklerk, K.W.B. Gebou, Ermelo, vir 'n tydperk van vier weke vanaf die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing.

Die Dorperaad sal oorweeg of hierdie skema aangeneem word, aldus nie,

Enige eienaar of okkuperer van vaste eiendom binne die gebied van die bovenoemde dorpsbeplanningskema of binne 1 myl van die grense daarvan, het die reg om teen die skema bescwaar te maak, of om vertoe te opsig daarvan te rig, en indien hy dit wil doen, moet hy die Stadsraad binne 4 (vier) weke vanaf datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, naamlik 24 Oktober 1973, skriftelik van sodanige beswaar of vertoe in kennistel en vermeld of hy deur die Stadsraad verhoor wil word of nie.

Kennisgewing No. 40/73.

964—24—31

TOWN COUNCIL OF HEIDELBERG, TVL.

AMENDMENT OF WATER SUPPLY BY-LAWS.

Notice is hereby given in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the Town Council of Heidelberg, Tvl. proposes to amend the Water Supply By-laws, published under Administrator's Notice No. 1044 dated the 19th November, 1952, as amended, by amending the charges for a connection to the Council's Water Supply.

Copies of the proposed amendment are open for inspection during office hours at the office of the undersigned for a period of 14 days from the date of publication hereof.

Any person who wishes to object to the proposed amendment, shall do so in writing to the Town Clerk, within fourteen days of publication hereof.

C. P. DE WITT,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Heidelberg, Tvl.
24 October, 1973.

Notice No. 40 of 1973.

STADSRAAD VAN HEIDELBERG, TVL.

WYSIGING VAN WATERVOORSIENINGSVERORDENINGE.

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Heidelberg van voorneme is om sy Watervoorsieningsverordeninge soos afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 1044 van 19 November 1952, soos gewysig, verder te wysig deur 'n wysiging van sy tarief vir 'n aansluiting by die Raad se Watertoever.

Afskrifte van die voorgestelde wysiging sal gedurende kantoorture ter insae lê in die kantoor van die ondergetekende vir 'n tydperk van 14 dae vanaf datum van publikasie hiervan.

Enige persoon wat beswaar teen die voorgestelde wysiging wil aanteken moet dit skriftelik by die Stadsklerk doen binne veertien dae na datum van publikasie van hierdie kennisgewing.

C. P. DE WITT,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Heidelberg, Tvl.
24 Oktober 1973.

Kennisgewing No. 40 van 1973.

965—24

TOWN COUNCIL OF ORKNEY.

COMPLETION OF VALUATION ROLL FOR 1973/1976 AND INTERIM VALUATION ROLL.

(Notice in accordance with the provisions of Section 14 of the Local Authorities Rating Ordinance, 1933, as amended.)

Notice is hereby given in terms of Section 14 of the Local Authorities Rating Ordinance, 1933, as amended, that the triennial valuation roll for the period 1973/1976, and the interim valuation roll for the period 1970/1973, have been completed, and will become fixed and binding upon all parties who shall not within one month of the first publication of this notice, i.e. 24th November, 1973, appeal against the decision of the valuation court in the manner prescribed in Section 15 of the said Ordinance.

J. J. OOSTHUIZEN,
President of the Valuation Court.
Municipal Building,
Patmore Road,
Orkney.
24 October, 1973.
Notice No. 42/1973.

STADSRAAD VAN ORKNEY.

VOLTOOIING VAN WAARDASIELYS VIR 1973/1976 EN TUSSENTYDSE WAARDASIELYS.

(Kennisgewing ingevolge artikel 14 van die Plaaslike Bestuur Belastingordonnansie No. 20/33, soos gewysig.)

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 14 van die Plaaslike Bestuur Belastingordonnansie, 1933, soos gewysig, dat die drie-jaarlike algemene waardasielys vir die tydperk 1973/76, en die tussentydse waardasielys vir 1970/73, voltooi is en dat dit vasgestel en bindend gemaak word vir alle partye wat nie binne een maand vanaf die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, dit wil sê voor of op 24 November 1973, teen die beslissing van die waardasiehof

appelleer nie op die wyse soos by artikel 15 van gemelde Ordonnansie voorgeskryf.

J. J. OOSTHUIZEN,
President van die Waardasiehof.
Munisipale Gebou,
Patmoreweg,
Orkney.
24 Oktober 1973.
Kennisgewing No. 42/1973.

966—24—31

CITY COUNCIL OF PRETORIA.

AMENDMENT OF BY-LAWS RELATING TO PARKS AND RECREATION GROUNDS: PRETORIA MUNICIPALITY.

Notice is hereby given in accordance with section 101 of the Local Government Ordinance, of 1939, that the City Council of Pretoria intends amending its By-laws relating to the parks and recreation grounds published under Government Notice 952 of 1904.

The purport of the amendment is to recall the prohibition on Bantu to enter the Council's parks and recreation grounds falling in the scope of the said By-laws.

Copies of this amendment will lie open for inspection at the office of the Council (Room 407, West Block, Munitoria, Van der Walt Street, Pretoria), for a period of fourteen (14) days from the date of publication of this notice in the Transvaal Provincial Gazette (24th October, 1973).

Any person who wishes to object to this amendment, shall do so in writing to the undersigned within fourteen (14) days after the date of publication referred to in the immediately preceding paragraph.

S. F. KINGSLAY,
Town Clerk.
Municipal Offices,
P.O. Box 440, Pretoria.
24 October, 1973.
Notice 350 of 1973.

STADSRAAD VAN PRETORIA.

WYSIGING VAN DIE VERORDENINGE BETREFFENDE PARKE EN ONTSPANNINGSTERREINE VAN DIE MUNISIPALITEIT PRETORIA.

Ooreenkomsdig artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, van 1939, word hiermee kennis gegee dat die Stadsraad van Pretoria voornemens is om sy Verordeninge betreffende Parke en Ontspanningsterreine, afgekondig by Goewermentskennisgewing van 1904, te wysig.

Die strekking van die wysiging is om die verbod op toegang deur Bantoes tot die raad se parke en ontspanningsterreine wat binne die trefwydte van die Verordeninge val, op te hef.

Eksemplare van hierdie wysiging lê ter insae by die kantoor van die Raad (Kamer 407, Wesblok, Munitoria, Van der Waltstraat, Pretoria), vir 'n tydperk van veertien (14) dae van die publikasiedatum van hierdie kennisgewing in die Offisiële Koerant van die Provinciale Transvala (24 Oktober 1973).

Enige persoon wat beswaar teen hierdie wysiging wil aanteken, moet dit skriftelik binne veertien (14) dae na die datum van publikasie wat in die onmiddellik voorafgaande paragraaf gemeld is, by die ondergetekende doen.

S. F. KINGSLAY,
Stadsklerk.
Munisipale Kantore,
Posbus 440, Pretoria.
24 Oktober 1973.
Kennisgewing 350 van 1973.

967—24

CONTENTS

Proclamations

335. Provincial Council and Executive Committee Member's Pensions Ordinance, 1973	3467
336. Title amendment Erf No. 342, Lyttelton Manor Township, district Pretoria	3477
337. Boksburg Municipality: Proclamation of Road	3477
338. White River Municipality: Raising of Status	3480
339. Amendment Title Conditions: Erf No. 715, Waterkloof Ridge Township, district Pretoria	3478

Administrator's Notices

1661. Town Council of Carletonville: Withdrawal of Exemption from rating	3487
1686. Vanderbijlpark Amendment Scheme No. 1/19	3481
1687. Brakpan Amendment Scheme No. 1/28	3482
1688. Fochville Municipality: Amendment to Swimming-bath By-laws	3482
1689. Correction Notice: Metrication of Public Health By-laws	3483
1690. White River Municipality: Amendment to Sanitary and Refuse Removal Tariff	3483
1691. Potchefstroom Municipality: Amendment to Water Supply By-laws	3484
1692. Roodepoort Municipality: Amendment to Parking Meter By-laws	3485
1693. Piet Retief Municipality: Amendment to Sanitary and Refuse Removal Tariff	3486
1694. Waterval Boven Health Committee: Amendment to Water Tariff	3487
1695. Wolmaransstad Municipality: Amendment to Electricity Tariff	3487
1696. Edenvale Municipality: Amendment to By-laws for the Licensing of Electrical Contractors	3487
1697. Boksburg Municipality: Amendment to By-laws and Regulations Relating to Licences and Business Control	3488
1698. Fochville Municipality: Amendment to Electricity Supply By-laws	3489
1699. Carletonville Municipality: Electricity By-laws: Correction Notice	3489
1700. Apportionment of property, rights and liabilities and directions as to matters and things deemed necessary in order to do justice as between the Town Council of Verwoerdburg and the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas	3489
1701. Groblersdal Municipality: Fire Brigade By-laws	3491
1702. Germiston Municipality: Amendment to Water Supply By-laws	3499
1703. Brits Municipality: Amendment to Staff By-laws	3500
1704. Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas: Amendment to Sanitary Conveniences and Night-Soil and Refuse Removal By-laws	3500
1705. Christiana Municipality: Amendment to Water Furrow By-laws	3500
1706. Groblersdal Municipality: By-laws for Fixing Fees for the Issue of Certificates and Furnishing of Information	3501
1707. Declaration of an unnumbered public district road: District of Krugersdorp	3502
1708. Proposed closing of a public road on the farm Kwaggashoek 448-J.P.: District of Swartruggens	3503
1709. Declaration of a subsidy road within the municipal area of Carolina	3503
1710. Carletonville Tattersalls Committee: Appointment of two members	3503
1711. Declaration of subsidy roads within Finetown Township: District of Roodepoort	3504
1712. Declaration of public roads: District of Groblersdal	3504
1713. Deviation of district road 2272: District of Middeburg and increase in width of Road Reserve	3505

INHOUD

Proklamasies

335. Ordonnansie op die Pensioene vir Lede van die Provinciale Raad en die Uitvoerende Komitee, 1973	3467
336. Titelwysiging: Erf No. 342, dorp Lyttelton Manor, distrik Pretoria	3477
337. Munisipaliteit Boksburg: Proklamering van Pad	3477
338. Munisipaliteit Witrivier: Verhoging van Status	3480
339. Titelwysiging: Erf No. 715, Dorp Waterkloof Ridge, distrik Pretoria	3478

Administrateurskennisgewings

1661. Stadsraad van Carletonville: Intrekking van vrystelling van eiendomsbelasting	3481
1686. Vanderbijlpark-wysigingskema No. 1/19	3481
1687. Brakpan-wysigingskema No. 1/28	3482
1688. Munisipaliteit Fochville: Wysiging van Swembadverordeninge	3482
1689. Kennisgewing van verbetering: Metrisering van Publieke Gesondheidsverordeninge	3483
1690. Munisipaliteit Witrivier: Wysiging van Saniëre en Vullisverwyderingstarief	3483
1691. Munisipaliteit Potchefstroom: Wysiging van Watervoorsieningsverordeninge	3484
1692. Munisipaliteit Roodepoort: Wysiging van Parkeermeterverordeninge	3485
1693. Munisipaliteit Piet Retief: Wysiging van Saniëre en Vullisverwyderingstarief	3486
1694. Gesondheidskomitee van Waterval Boven: Wysiging van Watertarief	3487
1695. Munisipaliteit Wolmaransstad: Wysiging van Elektrisiteitstarief	3487
1696. Munisipaliteit Edenvale: Wysiging van Verordeninge insake die Licensiering van Elektrotegniese Aannemers	3487
1697. Munisipaliteit Boksburg: Wysiging van Verordeninge en Regulasies Betreffende Licensies en Beheer oor Besighede	3488
1698. Munisipaliteit Fochville: Wysiging van Elektrisiteitsvoorsieningsverordeninge	3489
1699. Munisipaliteit Carletonville: Elektrisiteitsverordeninge: Kennisgewing van Verbetering	3489
1700. Toewysing van eiendomme, regte en aanspreeklikhede en voorskrifte oor sake en dinge wat nodig geag word ten einde reg te laat geskied tussen die Stadsraad van Verwoerdburg en die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede	3489
1701. Munisipaliteit Groblersdal: Brandweerverordeninge	3491
1702. Munisipaliteit Germiston: Wysiging van Watervoorsieningsverordeninge	3499
1703. Munisipaliteit Brits: Wysiging van Personeelverordeninge	3500
1704. Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede: Wysiging van Saniëre Gemakke en Nagvul- en Vuilgoedverwyderingsverordeninge	3500
1705. Munisipaliteit Christiana: Wysiging van Watervoorverordeninge	3500
1706. Munisipaliteit Groblersdal: Verordeninge Insake die Vasstelling van Gelde vir die Uitreiking van Sertifikate en die Verskaffing van Inligting	3501
1707. Verklaring van 'n ongenommerde openbare distrikspad: Distrik Krugersdorp	3502
1708. Beoogde sluiting van 'n openbare pad oor die plaas Kwaggashoek 448-J.R.: Distrik Swartruggens	3503
1709. Verklaring van 'n subsidiepad binne die munisipale gebied van Carolina	3503
1710. Carletonville Tattersallskomitee: Benoeming van twee lede	3503
1711. Verklaring van subsidiepaaie binne Finetown Dorpsgebied: Distrik Roodepoort	3504
1712. Verklaring van openbare paaie: Distrik Groblersdal	3504
1713. Verlegging van distrikspad 2272: Distrik Middelburg en vermeerdering van breedte van padreservc	3505

1714. Cancellation wholly or partially of the servitude of outspan on the farm Langkloof 229-J.S.: District of Witbank	3505	1714. Kansellerig in sy geheel of gedeeltelik van die uitspanserwituut op die plaas Langkloof 229-J.S.: Distrik Witbank	3505
1715. Amendment of administrator's notice 1018 of 4 July 1973 in connection with the reduction and survey of outspan on the farm Kafferskraalbult 202-J.P.: District of Swartruggens	3505	1715. Wysiging van Administrateurskennisgewing 1018 van 4 Julie 1973 in verband met die vermindering en opmeting van uitspanserwituut op die plaas Kafferkaalbult 202-J.P.: Distrik Swartruggens	3505
1716. Road arrangements on the farm Hopewell 653-J.T.: District of Barberton	3507	1716. Padreglings op die plaas Hopewell 653-J.T.: Distrik Barberton	3507
1717. Deviation of provincial road P171/1 and district road 1307: District of Lydenburg and increase in width of the road reserve of provincial road P171/1	3506	1717. Verlegging van provinsiale pad P171/1 en distrikspad 1307: Distrik Lydenburg en vermeerdering van breedte van die padreserwe van provinsiale pad P171/1	3506
1718. Extension of district road 1582: District of Lydenburg	3507	1718. Verlenging van distrikspad 1582: Distrik Lydenburg	3507
1719. Increase in width of the road reserve of district road 323: District of Pilgrims Rest	3507	1719. Vermeerdering van breedte van die padreserwe van distrikspad 323: Distrik Pilgrims Rest	3507
1720. Declaration of district road 2309: District of Randfontein	3508	1720. Verklaring van distrikspad 2309: Distrik Randfontein	3508
1721. Increase in width of road reserve District road 978: District of Letaba	3508	1721. Vermeerdering van breedte van die padreserwe van distrikspad 978: Distrik Letaba	3508
1722. Reduction and demarcation of servitude of outspan on the farm Middelwater 436-J.Q.: District of Pretoria	3509	1722. Vermindering en afbakening van uitspanserwituut op die plaas Middelwater 436-J.Q.: Distrik Pretoria	3509
1723. Reduction and demarcation of servitude of outspan on the farm Olievenhoutbosch 389-J.R.: District of Pretoria	3509	1723. Vermindering en afbakening van uitspanserwituut op die plaas Olievenhoutbosch 389-J.R.: Distrik Pretoria	3509
1724. Deviation of district road 1554: District of Ellisras and increase in width of road reserve	3510	1724. Verlegging van distrikspad 1554: Distrik Ellisras en vermeerdering van breedte van padreserwe	3510
1725. Deviation of provincial road P47-3, district of Ventersdorp and increase in width of road reserve	3511	1725. Verlegging van provinsiale pad P47-3, Distrik Ventersdorp en vermeerdering van breedte van padreserwe	3511
1726. Deviation of district road 503: District of Bethal and increase in width of road reserve	3511	1726. Verlegging van distrikspad 503: Distrik Bethal en vermeerdering van breedte van padreserwe	3511
1727. Declaration of district road: District of Bethal	3512	1727. Verklaring van distrikspad, distrik Bethal	3512
1728. Increase in width of the reserve of National Road N1-20 (old N13-14) and opening and closing of unnumbered public roads (service roads): Districts of Johannesburg and Roodepoort	3512	1728. Vermeerdering van padreserwe van Nasionale Pad N1-20 (ou N13-14) (Buccleuch-Fairlands) en opening en sluiting van openbare paale (Dienspaale): Distrikte Johannesburg en Roodepoort	3512

General Notices

429. Notice: Bookmaker's Licence	3517
430. Proposed townships: (a) Seymorea. (b) Cullinan Ridge. (c) Clayville Extension 12. (d) Cullinan Ridge Extension 3. (e) Bosrant Extension 3. (f) Witpoortjie Extension 18. (g) Terenure Extension 4	3518
432. Springs Amendment Scheme No. 1/78	3517
433. Randburg Amendment Scheme No. 123	3522
434. Johannesburg Amendment Scheme No. 1/685	3522
435. Pretoria Amendment Scheme No. 2/59	3523
436. Pretoria Region Amendment Scheme No. 470	3523
437. Johannesburg Amendment Scheme No. 1/671	3524
438. Proposed Peri-Urban Areas (Draft) Town-planning Scheme	3524
439. Germiston Amendment Scheme No. 1/140	3525
440. Pretoria Region Amendment Scheme No. 503	3526
441. The readvertisement of proposed township: (1) Falcon Ridge	3526
442. Johannesburg Amendment Scheme No. 596	3527
443. Vereeniging Amendment Scheme No. 1/81	3527
444. Alberton Amendment Scheme No. 1/94	3528
445. Pretoria North Amendment Scheme No. 1/55	3528
446. Pietersburg Amendment Scheme No. 1/38	3529
447. Krugersdorp Amendment Scheme No. 1/48	3529
448. Pretoria Region Amendment Scheme No. 478	3530
449. Germiston Amendment Scheme No. 1/141	3530
450. Northern Johannesburg Region Amendment Scheme No. 560	3531
451. Johannesburg Amendment Scheme No. 1/689	3531
452. Pretoria Region Amendment Scheme No. 472	3532
453. Pretoria North Amendment Scheme No. 1/56	3532
454. Pretoria Amendment Scheme No. 2/60	3533
455. Pretoria Region Amendment Scheme 480	3533
456. Removal of Restrictions Act 84 of 1967	3534
457. Proposed establishment of township: Marlands Extension 7	3534
458. Proposed establishment of township: Delmore Extension 1	3535
459. Proposed establishment of townships: (i) Tzaneen Extension 16. (ii) Alrode Extension 8. (iii) Heiderkruin Extension 12. (iv) Schweizer-Reneke Extension 10	3536

Algemene Kennisgewings

429. Kennisgewing: Beroepswedderslisensie	3517
430. Voorgestelde dorpe: (a) Seymorea. (b) Cullinan Ridge. (c) Clayville Uitbreiding 12. (d) Cullinan Ridge Uitbreiding 3. (e) Bosrant Uitbreiding 3. (f) Witpoortjie Uitbreiding 18. (g) Terenure Uitbreiding 4	3519
432. Springs-wysigingskema No. 1/78	3517
433. Randburg-wysigingskema No. 123	3522
434. Johannesburg-wysigingskema No. 1/685	3522
435. Pretoria-wysigingskema No. 2/59	3522
436. Pretoriastreek-wysigingskema No. 470	3523
437. Johannesburg-wysigingskema No. 1/671	3524
438. Voorgestelde Buitestadelike Gebiede (Ontwerp) Dorpsbeplanningskema	3524
439. Germiston-wysigingskema No. 1/140	3525
440. Pretoriastreek-wysigingskema No. 503	3526
441. Die heradvertensie van voorgestelde dorp: (1) Falcon Ridge	3526
422. Johannesburg-wysigingskema No. 1/596	3527
443. Vereeniging-wysigingskema No. 1/81	3527
444. Alberton-wysigingskema No. 1/94	3528
445. Pretoria-Noord-wysigingskema No. 1/55	3528
446. Pietersburg-wysigingskema No. 1/38	3529
447. Krugersdorp-wysigingskema No. 1/48	3529
448. Pretoriastreek-wysigingskema No. 478	3530
449. Germiston-wysigingskema No. 1/141	3530
450. Noordelike Johannesburgstreek-wysigingskema No. 560	3531
451. Johannesburg-wysigingskema No. 1/689	3531
452. Pretoriastreek-wysigingskema No. 472	3532
453. Pretoria-Noord-wysigingskema No. 1/56	3532
454. Pretoria-wysigingskema No. 2/60	3533
455. Pretoriastreek-wysigingskema No. 480	3533
456. Wet op Opheffing van Beperkings 84 van 1967	3534
457. Voorgestelde stigting van dorp: Marlands Uitbreiding 7	3534
458. Voorgestelde stigting van dorp: Delmore Uitbreiding 1	3535
459. Voorgestelde stigting van dorpe: (i) Tzaneen Uitbreiding 16. (ii) Alrode Uitbreiding 8. (iii) Heiderkruin Uitbreiding 12. (iv) Schweizer-Reneke Uitbreiding 10	3537

Printed for the Transvaal Provincial Administration, | Gedruk vir die Transvaalse Provinciale Administrasie,
Pta., by Hoofstadpers Beperk, P.O. Box 422, Pretoria. | Pta., deur Hoofstadpers Beperk, Posbus 422, Pretoria.